

889.33 ΔραΓ σπ 2007

NIKOY KAZANTZAKH

Οι *Σπασμένες Ψυχές* είναι το πρώτο μυθιστόρημα του Νίκου Καζαντζάκη. Το έγραψε στο Παρίσι το 1908. Δημοσιεύθηκε στον *Νουμά*, σε είκοσι τέσσερις συνέχειες, το 1909-1910. Στη δημοσίευση του *Νουμά* βασισθήκαμε για την πρώτη έκδοσή του σε βιβλίο, τον Οκτώβριο του 2007, πενήτηκοστή επέτειο του θανάτου του συγγραφέα (26 Οκτωβρίου 1957). Εκφράζουμε θερμές ευχαριστίες στον πρώην Πρόεδρο της Βουλής των Ελλήνων Απόστολο Κακλαμάνη για τη συμπαράστασή του και στο προσωπικό της Βιβλιοθήκης της Βουλής για την εξυπηρέτησή του στις φωτοτυπήσεις.

## ΣΠΑΣΜΕΝΕΣ ΨΥΧΕΣ

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ  
ΠΑΤΡΟΚΛΟΣ ΣΤΑΥΡΟΥ

Σελιδοποίηση, ηλεκτρονική επεξεργασία: Μ. & Ε. Μπαλής Ο.Ε.  
Τυπογραφικές διορθώσεις: Εύαγγελία Σοφιανού, Έλευθερία Τελειώνη.  
Μακέτα εξωφύλλου: Εύαγγελία Σοφιανού.

Εικόνα εξωφύλλου: *Ελπίδα (Hope)*, 1886. Ήλαιογραφία σε καμβά, του George Frederic Watts (1817-1904). Tate Gallery (Tate Britain), Λονδίνο.

ISBN 978-960-7948-21-2

Copyright © ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗ (ΠΑΤΡΟΚΛΟΣ ΣΤΑΥΡΟΥ) 2007

Χαριλάου Τρικούπη 116

114 72 Αθήνα

Τηλ.: 210 3642829

Fax: 210 3642830



ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗ  
ΑΘΗΝΑ

## TRIOMFALE

## I

Στὰ χέρια  
 τῆς ΠΕΤΡΟΥΛΑΣ ΨΗΛΟΡΕΙΤΗ  
 τὰ φιλντισένια καὶ τὰ θαματοουργὰ  
 ποὺ ξέρονε κι ἀνοίγουν ὅλες τὶς πόρτες  
 τῆς Καλοσύνης  
 βάζω —σπουρχιτάκια νιογένητα καὶ λιγόχρονα—  
 τὶς ΣΠΑΣΜΕΝΕΣ ΨΥΧΕΣ  
 νὰ χαροῦνε λίγο τὸν ἥλιο  
 πρὶ νὰ πεθάνουν.

«Ἐτσι κάποια κοντάρια ὄμορφα  
 καὶ ντελικάτα σποῦν, ὅταν ἡ σημαία  
 εἶναι μεγάλη καὶ φουσήξει βοριάς».  
 Πετρούλα Ψηλορείτη

Ἕνας ἥλιος ἄρρωστος, ἄσκημος, χωρὶς ἀχτίδες καὶ χωρὶς ζεστασιὰ θαμποκυλοῦσε καὶ τὴ μέρα ἐκεῖνη ἀπάνω ἀπὸ τὸ Παρίσι, πλανταγμένος μέσα στοὺς καπνοὺς καὶ στὴν ἀντάρα.

Δὲν εἶτανε ἥλιος αὐτός, ἔμοιαζε πιὸ πολὺ μὲ τ' ὀλόγιμο φεγγάρι, τὸ αὐγουστιάτικο, ποὺ εὐτύς ὡς πεθάνει ἡ μέρα, ἀργοῦψώνεται αὐτὸ —ἐξαφτέρουγο στὴν κηδεῖα— πίσω ἀπὸ τὰ ἑλληνικά μας τὰ βουνά, αἱματωμένο κι ἀπελπισμένο.

Τὰ νιοφυτεμένα δεντρολάκια τὰ λιγνόκορμα κ' οἱ ξεμοναχημένοι κλάδοι τρεμολυγίζανε στὸ ἀλαφροπάτημα τοῦ ἀνέμου, ἐνῶ τ' ἀψηλὰ κυπαρίσσια τὰ γέρικα καὶ πυκνόκλαδα στεκόντανε γραμμὴ γραμμὴ δίπλα στοὺς τάφους, ἀσάλευτα καὶ συλλογισμένα. Ὅμοια στέκονται —θυμᾶστε;— σὲ κάποια κονίσματα βυζαντινά, δίπλα σὲ ἀγίους ποὺ πεθαίνουν, ἀγγέλοι ψυχαρπάχτες μὲ σφιχτοδιπλωμένα τὰ φτερά.

Κι ὅμως, μ' ὄλην αὐτὴ τὴν ἀλυγισιὰ καὶ βαριογραμμοσύνη τῶν θλιβερόψυχων κυπαρισσιῶν, τὸ νεκροταφεῖο Μονπαρνὰς ἄρχιζε πιά τὶς μέρες ἐκεῖνες νὰ νοιώθει σὺδεντρο μιὰ βαθειὰ κ' ἠδονικιὰν ἀνατριχίλα. Κάποια πουλιὰ ἀπάνω ἀπὸ τὰ μνήματα πετούσανε σαῖτευτὰ (μὴν εἶσαν χελιδόνια;) καὶ κάποιο μῆνυμα χαρᾶς κελαδιστὰ ἀφήνανε νὰ πέφτει ἀπὸ δεντρὸ σὲ δεντρό.

Καὶ τ' ἀκρόκλιωνα μπουμπούκια, τὰ σφιχτοφασκιωμένα καὶ θροφανά, ἀρχίζαν νὰ ξυπνοῦνε καὶ ν' ἀπλώνουν στὸν ἀέρα τὰ χεράκια τους, πού τρέμανε κατακόκκινα ἀπὸ τὸ ἀνοιξιάτικο κρῦο. Καὶ κάτω στὸ χῶμα, τὸ νοτισμένο ἀκόμα ἀπὸ ἀπόμακρες χειμωνιάτικες μπόρες, τὰ ταπεινὰ χορτάρια, πού σκληρὰ κι ἀχάριστα τὰ ποδοπατοῦμε ὅλοι, ἀγάγια ἀγάγια ξεκινούσαν ἀπ' ὅλες τὶς παράμερες γωνιές καὶ μὲ τῆς σοφῆς ἀγάπης τῆ γόνιμην ὑπομονὴ προχωρούσαν, προχωρούσαν κι ἀδερφοσιμίγανε τοὺς τάφους.

Ἕνας Εὐαγγελισμὸς ἔπεφτε βαρὺς ἀπάνω σ' ὅλη τὴ γῆς κ' εἶσανε χιλιάδες ἀγάπης μαντατοφόροι Γαβριὴλ τὰ χελιδόνια, χιλιάδες ὑποταχτικές, γλυκειές Μαρίες τὰ φουσκωμένα δέντρα· καὶ παντοῦ, μέσα στὸ χῶμα, μέσα στὰ μάτια τῶν κλαδιῶν πού ἀρχίζαν νὰ ξευστάζουν καὶ ν' ἀνοίγουν, μέσα στὸν ἀέρα τὸ χρυσοπασπαλισμένο γύρω, παντοῦ ἀπαλότρεμε καὶ ποθοανατριχίαζε, μὲ δημιουργικιᾶς ἡδονῆς παθιάρικο ρυθμὸ, μιᾶς ἀσεμνότατης Σύλληψης ἢ ἀπέραντη γλύκα.

Κι ἀκόμα πιὸ πολλὴ ἀνοιξὴ ἀπλόχερα ἀσωτεύανε μέσα στὸ νεκροταφεῖο, τὴν ἀπομεσημεριάτικη ἐκείνην ὥρα, μιὰ πενηνταριὰ νέοι, πού γελαστοὶ καὶ πολυθόρυβοι καταφτάνανε ὀλοένα καὶ διασκορπιζόντανε ἐδῶ κ' ἐκεῖ, ζητώντας ἕναν τάφο. Πάντα τέτοια μέρα, 25 τοῦ Μάρτη, οἱ Ἕλληνες σπουδαστὲς τοῦ Παρισιοῦ μαζεύονται γύρω στὸ ξενητεμένο μνήμα τοῦ Κοραῆ καὶ τὸ στεφανώνουν μὲ τὰ σεμνὰ λουλούδια πού τόσο ἀγαπᾶ τὸ χῶμα τῆς Ἀττικῆς μας κι ὁ μενεξεδένιος οὐρανὸς τῆς τὸ βράδι, κάθε βράδι, σὰ βασιλεύει ὁ ἥλιος.

Μαζεύονται στὸ γραφεῖο τοῦ Συλλόγου τους, φωνάζου-νε, γελοῦνε, συζητοῦνε, βρίζονται κ' ἔπειτα σωπαίνουνε,

βάζουνε τὸ λάβαρο μπροστὰ τὸ χρυσοπλουμισμένο μὲ τὴν κουκουβάγια, καὶ ξεκινοῦνε σοβαροί, ποζάτοι, φρεσκοξουρισμένοι (μερικοὶ ἀπὸ τὴ βιάση τους ἔχουν πετσοκόψει τὰ μάγουλά τους), συγκινημένοι, μὲ φράκα καὶ μὲ γάντια καὶ μὲ πατριωτικὸ παροξυσμὸ, σερνάμενοι, κουνάμενοι.

Γύρω στὸ σεμνότατο μνήμα τοῦ Κοραῆ βγάζουν τὰ καπέλλα τους, διορθώνουν μὲ τὸ χέρι τὰ μαλλιά τους, βηχουλίζουν λίγο κι ἀνερουφοῦνε γιὰ νὰ πάρουνε μιὰ δόση ἀκόμα σοβαροσύνη καὶ πόζα, καί, ἄλλοι ἀκκουμπησμένοι στὰ κάγκελα τῶν διπλανῶν τάφων, ἄλλοι στὰ δέντρα ἢ στὰ μπαστούνια τους σὲ ξύλινη στάση προσοχῆς, ἀκοῦνε. Ἀκοῦνε κάποιον πού προχωρεῖ κίτρινος καὶ μισοπεθαμένος καὶ τὸ χέρι του σύνωμο τρέμει κ' ἡ φωνὴ του στὴν ἀρχὴ ξεψυχᾶ, πνίγεται, βραχνοσκούζει: «Κύριοι!» καὶ νομίζεις κρᾶζει: «Βοήθεια! Πνίγομαι!» Μὰ ὕστερα, ποιὸς νὰ τὸ πῆστε, ἢ φωνὴ αὐτὴ ἢ μαραζάρικη ἀντρεϊεύεται, ἀναντρανίζει, ὑψώνεται κι ἀναροεῖ σὰν μπρύσμα γάργαρο νερὸ καὶ ποταμὸς πιά φουσκωμένος, πού γκρεμοτσάκισε τοὺς φράχτες, παίρνει φόρα καὶ κατρακυλᾷ σὰ χαλίκια τὰ γλωσσολογικά συστήματα καὶ τὰ χοντροκομμένα φανφαρόνικα παινάδια καὶ τὶς κούφιεσ ἀλαφρόπετρες τοῦ ἀερόμυαλου πατριωτισμοῦ: «Μαραθωνομάχοι, Σαλαμινομάχοι, ἐκλεχτὴ φυλὴ, Περικλῆς, Πατρίς, Μητρίς». Βεγγαλικά. Καὶ χύνονται ὅλοι νὰ τότε συγχαροῦνε: «Ὁραῖος λόγος! Μπράβο!» Στὸ τέλος προπάντων: «Σὲ συχαίρω, φίλε μου!»

Κρεμοῦνε ἔπειτα τὸ βαρὺ στεφάνι στὸ λαιμὸ τοῦ Κοραῆ μὲ τρόπο πού νὰ φαίνονται οἱ κορδέλες μὲ τὰ χρυσὰ γράμματα καὶ φεύγουνε τρεχαπετάμενοι γιὰ τὸ καφενεῖο πάλι, νὰ τελειώσουν τὴν παρτίδα τὸ πόκερ πού εἶχαν ἀρχίσει καὶ πού τὸ ἐπεισόδιο αὐτὸ τοὺς εἶχεν ἀναγκάσει ν' ἀφήσουνε στὴ

μέση. Μιά στιγμή οί φωνές κ' οί επιπολαιότητες κ' οί φανφαρονίες τῶν ἀθρώπων τaráξανε τὴ σεμνὴ σοβαροσύνη καὶ τὴν ἀμίλητη βαθύτητα τῶν πραγμάτων. Ἦρθανε. Μὲ ἀπότομες δογκιχώτικες χερονομίες καὶ μὲ ξελαρυγγίσματα θεατρικά, ὕβρισανε καὶ βεβηλώσανε τὴ σιωπὴ καὶ τὴ γαλήνη καὶ τὴν ἄγια λησμονιά. Κ' ἔπειτα φύγανε. Κι ἀφήκανε πάλι ὀλομόναχο τὸν Κοραῆ πνιγμένο μέσα στοὺς χαρτένιους μενεξέδες. Μὲ τὰ πολλὰ βάσανα, κατόρθωνε νὰ βγάλει τὸ κεφάλι του ἀπόξω καὶ νὰ ἰδεῖ τὴν ἔρημιὰ τριγύρω του καὶ τὸ ξερὸ δέντρο ποὺ ἐκεῖ μπροστά του στραβοτεντώνει τὰ κλαδιά του, σὰ χέρια σακατεμένου ζητιάνου, καὶ πίσω καὶ πέρα καὶ παντοῦ χορταριασμένες πλάκες καὶ παράπονα νεκρῶν ποὺ ξεχαστήκανε καὶ σταυροὺς μὲ σβημένα καντήλια καὶ μὲ φωτογραφίες ξεθωριασμένες ἀπὸ τοὺς ἥλιους κι ἀπὸ τὶς βροχές.

Μένει ὀλομόναχος πάλι ὁ Κοραῆς, ἀπογοητευμένος κι ἀπελπισμένος καὶ περιμένει πάλι, τοῦ χρόνου ἴσως ἔρθουνε ἄλλοι νέοι, πιὸ σοβαροὶ καὶ πιὸ λιγόλογοι, ποὺ νὰ σταθοῦνε γύρω του, σὰ γύρω στὸν πατέρα τους, καὶ νὰ τοῦ ξεμυστηρευτοῦνε, στοχαστικὰ κι ἀπόκοτα, τὰ ἰδανικὰ τῆς φυλῆς ποὺ ἀνάφτουνε πίσω ἀπὸ τὸ μέτωπό τους καὶ μέσα στὶς ἀπαλάμες τῶν χεριῶν τους, τὴ θανάσιμη λαχτάρω γιὰ τὰ μεγάλα τὰ ἔργα. Ἴσως σκύψουνε τοῦ χρόνου ἀπάνω στὸ χῶμα του — ποιὸς ξέρει — τέτοια μέτωπα τολμηρὰ καὶ βαθυστόχαστα μὲ φλόγα ποὺ καίει καὶ μὲ φῶς συνάμα ποὺ ὀδηγεῖ. Ποιὸς ξέρει; Περιμένει. Ἐναν αἰῶνα τώρα κοίτεται καὶ περιμένει.

Ὁ ρήτορας πάντα τὴ μέρα ἐκείνη τρέχει ἀπὸ τοὺς πρώτους στὸ νεκροταφεῖο, κυκλοπεριζωσμένος ἀπὸ τοὺς φίλους του, ποὺ τότε συνεπαίρουνε δὰ ὅλοι καὶ τὸν παρακρατοῦνε καὶ στριφογυρίζουν γύρω του καὶ μιλοῦνε ὅλοι μαζί, καὶ τοῦ δίνουνε κουράγιο: «Σῶπα καὶ δὲν εἶναι τίποτα! Σῶπα καὶ μὴ φοβᾶσαι!» Κι αὐτὸς κοντοστέκεται καὶ λέει: «Δὲ μὲ μέλει, ξέρετε, μὰ καθόλου! Μόνο ποὺ δὲν εἶχα καιρὸ νὰ ἐτοιμαστῶ. Χτὲς μόνο μοῦ τό 'πανε!»

Κι αὐτὸς τὸ 'ξερε τώρα καὶ τρεῖς μῆνες καὶ τότε σύντασσε ἀπὸ τότε τὸ λόγο, κ' εἶναι ξεροκοκκινισμένα τὰ μάτια του καὶ τότε τσοῦζουνε ἀπὸ τὴν πολλὴν ἀγρύπνια. «Ἄ! τί λές, ἀδερφέ; Ἐστὺ τώρα νὰ δειλιάζεις!» καὶ τότε σέρνουνε πάλι σὰν προβατάκι, ποὺ τὸ πᾶνε νὰ τὸ σφάξουνε κι αὐτὸ τὸ καταλαβαίνει καὶ τεντώνει τὰ μπροστινά του ποδαράκια, βαριοπατώντας τα στὴ γῆς, κι ἀντιστέκεται καὶ μπήχνει τὶς φωνές.

Φέτο μόνο, γιὰ πρώτη φορά, ὁ ρήτορας δὲν εἶτανε μαζί τους κι ἀργοῦσε νὰ φανεῖ. Εἶχανε ὅλοι τώρα περικυκλώσει τὸ μνημα τοῦ Κοραῆ καὶ τότε περιμένανε, μ' ἀκόμα νὰ προβάλει.

— Θά 'ρθει μὲ τὴ μαιτρέσσα του, εἶπε κάποιος ἀψηλός, ξεστυλιωμένος κρεμανταλᾶς, χαμογελώντας μὲ κακία.

— Μαιτρέσσα του εἶναι; ἔεε! κ' ἐμένα μοῦ εἶπανε πὼς εἶναι ἀδερφή του! εἶπε ἓνα παιδὶ χαζὸ καὶ καλοθρεμμένο, μὲ πρησμένα τὰ μάτια του ἀπὸ τὸν πολὺ ὕπνο! Θαρροῦσες πὼς τὸ εἶχανε δαγκώσει σφήγκες.

— Εἶδατε ἀλήθεια τί ὀμορφὴ ποὺ εἶναι καὶ τί σεμνὴ; Σὰ φραγκοπαναγιά.

— Σεμνὴ αὐτὴ! ξεφώνισε πειραχτικὰ ἓνας κομψὸς κα-

λοχτενισμένος γυναικάκιας Δόν Ζουάν, από κείνους που κρατούνε καθρεφτάκι και χτενάκι στην τσέπη τους και στέκονται σε κάθε γωνιά του δρόμου και διορθώνουν το μουστάκι τους και τὰ φρύδια και δαγκώνουν τὰ χείλια τους να κοκκινίσουν, και λένε πως όλες οι τίμιες γυναίκες είναι έρωμένες τους. Σεμνή αυτή; ή Χρυσούλα; μμμ... Μπορεί! Και γέλασε γέλοιο βαρυσήμαντο, που έλεγε φανερά και ξάστερα: «Που να ξέρατε, καημένοι, αυτή ή σεμνή, που κάθεστε και λέτε, με κυνηγοῦσε μήνες και μήνες, ώσπου τη λυπήθηκα έπιτέλους και τής παραδόθηκα. 'Απόψε μάλιστα στις 8 παρά τέταρτο έχομε ραντεβού.»

— Και τὸ γεροντάκι που σέρνει πάντα μαζί της; ρώτησε τὸ καλὸ παιδάκι ἀνοίγοντας τὰ ματάκια του.

— 'Α! αὐτὸς δὲ μὴν τὰ ρωτᾶς! Τόνε λένε Γοργία Προγονόπληχτο. Γιώργης δηλαδή, μὰ τοῦ φαινότανε χυδαῖο και τὸ 'καμε Γοργίας. Εἶτανε καθηγητῆς στην 'Αθήνα και τώρα τοῦ κόλλησε μανία νὰ κάμει μιὰν ἔκδοση τέλεια τοῦ Σοφοκλῆ κ' ἦρθε δῶ τώρα και τρία χρόνια και μελετᾶ και γράφει! εἶπε μονορούφι κι ἀπαγγελά τὸ βιβλιοθηκᾶριος, ἕνας που τὰ ἤξερεν ὅλα, μαραζάρης, μὲ μικρὸ μικρὸ κοκκαλιάρικο κεφαλάκι, μὲ πελώρια δόντια και χρυσᾶ γυαλιά, μὲ πλατιά πανταλόνια, σὰ ναύτη, που φουσκῶνανε ὅταν φυσοῦσεν ἄνεμος, κι ὡς περνοῦσεν ἀπὸ μπροστὰ σου ἕνας τρόμος σ' ἔπιανε κυττάζοντάς τονε, γιατί φοβόσουνε μὴν τὸν ἀναποδογυρίσει και τὸν πάρει ὁ ἀέρας.

— Οὐ καημένε! Τί μελετᾶ και γράφει! Πήγαινε ὅ,τι ὥρα θές νὰ τόνε βρεῖς νὰ χάσκει μπροστὰ στην 'Αφροδίτη τῆς Μήλου στὸ Λοῦβρο, γλυκολάλησε ὁ Πρόεδρος τοῦ Συλλόγου, κομψότατος κύριος μὲ ξαφρισμένο ἀναιμικὸ φεγγαροπρόσωπο, μὲ φράκο, κλάκ, λουστρίνι παπούτσι, ξουρισμένο

μουστάκι. "Ἔτσι εἶναι ὅλοι οἱ ἀριστοκράτες και τὰ γκαρσόνια τῶν μεγάλων ξενοδοχείων.

— Και λένε μάλιστα πως μὲ τὴ Χρυσούλα... μισόειπε χαμογελώντας ἕνας μὲ μοῦτρα χαρτοπαίχτη, βουλιαγμένα κι ἀκάθαρτα.

— Οὐ καημένε, σῶπα! εἶπε πάλι ὁ Πρόεδρος θέλοντας νὰ κεντήσει τὸ φιλότιμο τοῦ ἄλλου και νὰ πεῖ περισσότερα.

— Σιγά, νὰ μὴν κακολογήσουμε τὸ κορίτσι και βγεῖ τ' ὄνομά του. Δὲν ξέρω ἢ τὸν κόσμο παίζετε. Αὐτῆ, βρὲ μάτια μου, σοῦ εἶναι ἕνα σιγανὸ ποτάμι, που ψηλὰ τὰ ροῦχα σου.

— Για νὰ 'ρθει αὐτῆ ἀπὸ τὴν 'Αθήνα ἐδῶ πέρα ζοπίσω ἀπὸ τὸν ἀγαπητικὸ της, βάλτε μὲ τὸ νοῦ σας τί ράτσα θὰ 'ναι. Δὲν ξεπορτίζει ἔτσι εὔκολα ἕνα κορίτσι τιμημένο, ἔκαμε ὁ βιβλιοθηκᾶριος, που δὲν ἐχῶνευε τὸν 'Ορέστη τὴν ἡμέρα ἐκείνη γιατί θὰ 'βγαζε λόγο.

— Μὴν τὸ πεῖς αὐτό, ἔκαμε πάλι ὑποκριτικὰ ὁ Πρόεδρος. Μπορεῖ και νὰ τὸν ἀγαποῦσε στ' ἀλήθεια τὸν 'Αστεριάδη ποιὸς ξέρει!

— Μάλιστα, τὸν ἀγαποῦσε! πετάχτηκε ἀρματωμένος ὁ Δόν Ζουάν, που τοῦ εἶτανε βιβλίο ἀνοιχτὸ ὁ γυναικίος χαραχτήρας. Τὸν ἀγαποῦσε! "Ἔτσι ἀγαποῦνε ὅλες τους... Ἐεγελιέται κανένας και τοὺς χαμογελᾶ και βρίσκει τὸ μπελᾶ του για ὅλη του τὴ ζωὴ ὕστερα. Ποιὸς ξέρει κι αὐτηνῆς ἐδῶ τὰ καμώματά της, και τώρα δὲ σηκώνει μάτια νὰ δεῖ κανένα. Μ' ἀλήθεια, δὲ μοῦ λέτε τί πρᾶμα εἶναι κι αὐτὸς ὁ 'Ορέστης 'Αστεριάδης που θὰ μᾶς βγάλει σήμερα λόγο; πρόστεσε διορθώνοντας τὰ μαλλιά του.

Μιὰ ὄχλαση ἀπὸ ἀκάθαρτες φωνές ὑψώθηκε. Σὰ νὰ 'ρξε κανεὶς μιὰ πέτρα μέσα σὲ λασπωμένα νερὰ ὅπου κοίτουσαν χιλιάδες βατράχοι.

— 'Ηλίθιος με περικεφαλαία! εἶπε κάποιος με μαλλιά σγουρά φουσκωτά, σὰ μαλλιά κουρέα ἢ χασάπη, με μιὰ μυτίτσα σουβλερὴ κι ἀνασηλωμένη, σὰ νὰ μυριζότανε πάντα.

— "Ένας ποιητάκος πὸν θαρρεῖ πὼς εἶναι μεγαλοφυΐα!

— Σπυδαίνει πρωθυπουργός! χαχαχά! ψευτογέλασε κείνος πὸν εἶχε τ' ἀσιδέρωτα μουτρα.

— Δίνει ἐφέτο ἐξετάσες στὴ φιλοσοφία καὶ ἐτοιμάζει γιὰ ἐναίσιμη διατριβὴ ἓνα ἔργο πὸν τὸ ἐπιγράφει «Καινὴ Διαθήκη». Θέλει ν' ἀνατρέψει τὸ σημερινὸ σύστημα τοῦ κόσμου καὶ κηρύττει δική του θρησκεία.

Καὶ γελοῦσανε, χαχανίζανε, κάμανε ἓνα κύκλο στενὸ γύρω στὸν τάφο τοῦ Κοραῆ, καθένας τους ἤθελε νὰ μιλήσει κι αὐτός, νὰ κοροϊδέψει, νὰ βρίσει, νὰ ξεσπάσει. Τὰ μάτια τους γυαλίζανε ἀπὸ τὴ βαθειὰ ἀπόλαψη τοῦ κακοῦ.

— Μιλεῖ ὅμως ὠραῖα, γλυκομεσώσειπε ὁ Πρόεδρος, με τὴν ἐλπίδα πὼς θὰ τοῦ ἀποδείξουν οἱ ἄλλοι πῶς φανερό πὼς μήτε αὐτὸ τὸ χάρισμα δὲν ἔχει καὶ ν' ἀλαφρώσει ὁ ἄνθρωπος.

— Τί ὠραῖα! Μεγάλα λόγια πὸν τὰ κλέφτει ἀδιάντροπα ἀπ' ἐδῶ κι ἀπὸ κεῖ, ἀπὸ τὰ βιβλία πὸν διαβάζει! φώναξε ὁ βιβλιοθηκᾶριος ἔξω φρενῶν, κουνώντας τὸ φυρόμυαλο κεφάλι του ἀπάνω στὸ μακρουλό, σὰ σπέρτο, λαιμό του. Ἀφ' οὗ διορίστηκε βιβλιοθηκᾶριος τοῦ Συλλόγου, δὲν μπορούσε πιά νὰ ὑποφέρει κανέναν ἄλλο νὰ μιλεῖ γιὰ φιλολογία, φιλοσοφία, ἐπιστήμη, γιὰ τὸ κάθε τι τέλος πάντων πὸν γράφουνε τὰ βιβλία. Τοῦ φαινότανε πὼς πηδοῦσες τὸ φράχτη κ' ἔμπαινες στὰ ὑποστατικά του.

— "Α! κ' ἐγὼ νόμιζα! φώναξαν μερικοὶ ἀλαφρωμένοι.

— "Α καημένοι! "Ένας Δὸν Κιχώτης με χάρτινες αἰστή-

ματολογικὲς περικεφαλαῖες. "Ένας ζευζέκης, ἓνας ψωροπερῆφανος. Φαντάσου, κύριε, νὰ κλειέται ὅλημέρα στὸ γραφεῖο του καὶ νὰ μὴν καταδέχεται νὰ πατεῖ ἢ ἐξοχότητά του στὸ καφενεῖο καὶ νὰ πηγαίνει ὅπου πᾶνε οἱ ἄνθρωποι. Ποῦ νὰ μᾶς καταδεχτεῖ! Καὶ τώρα πὼς κ' εἶτανε νὰ ῥθει ἐδῶ πέρα καὶ νὰ βγάλει λόγο!

— Κακομοίρη Κοραῆ, πὸν κατάντησες!

— Πῶς θὰ τόνε βαστάξομε τόση ὥρα νὰ φανφαρονίζει!

Πῶς θὰ τόνε βαστάξομε!

— Ναί, γιὰτι θὰ κάθομαι θαρρεῖς νὰ τόνε περιμένω τὸ πολὺ 10 λεπτὰ τῆς ὥρας κ' ἔπειτα... πόδια βοηθᾶτε μου. "Οχι, θὰ κάθομαι νὰ χάνω τὴν ὥρα μου νὰ τὸν ἀκούω.

Τὴ στιγμὴ ἐκεῖνη φανήκανε ἀπὸ τὴν ἄκρη τῆς δεντροστοιχίας νὰ ῥχονται βιαστικοὶ ὁ Ὁρέστης κ' ἡ Χρυσούλα, ἀκκουμπησμένη ἀλαφρὰ στὸ μπράτσο τοῦ Γοργία. "Ο Ὁρέστης πήγαινε μπροστὰ ἀψηλός, ὠραῖος, χαρούμενος. "Ο,τι προπάντων ἔκανε ἐντύπωση σ' αὐτὸν τὸν νέον εἶσανε τὰ μάτια του τὰ μεγάλα τ' ἀναμμένα ἀνάμεσα στὴ χλωμάδα τοῦ προσώπου του. Λὲς καὶ ζούσανε δικιά τους ζωὴ κ' εἶχανε ἀπορουφήξει ὅλον τὸ νεανικὸ χυμὸ τοῦ ὠχρότατου κορμιοῦ του. Πίσω δυὸ βήματα ἡ Χρυσούλα σάλευε κ' ἡ καρδιά της χτυποῦσε δυνατὰ δυνατὰ. Φοροῦσε ἓνα φόρεμα κάτασπρο. Μιὰ τουαλετίτσα ἀπλὴ ἀπλὴ καὶ κομψότατη, πὸν ἄφηνε νὰ φαίνεται ὅλη ἡ παιδιακῆσια ἀφέλεια καὶ ἡ χάρη τοῦ μικροῦ της κορμιοῦ. Κάτι τι ἀπὸ τὴν ἀθωότητα τοῦ παιδιοῦ καὶ τὴν ἀτάραχη ἀγνότητα τῆς κόρης καὶ κάτι τι τὸ ἀόριστο ἀπὸ τὴ βαθειὰ ὁμορφιά πὸν παίρνουνε τὰ μάτια τῆς γυναίκας, ὅταν μιὰ φορὰ κλείσουνε κουρασμένα ἀπὸ τὸ φιλεῖ τῆς ἀγάπης. Καὶ πιὸ πολὺ τὴν ἔκανε γλυκειὰ τὸ πλατύγυρό της καπέλλο με τὴ βυσσινιὰν ἐσάρπα, πὸν οἱ ἄκρες

της, ἔτσι πού ἔπεφταν στό ζερβί της ὦμο, σκιάζανε ἀκόμα πιό πολὺ τὰ νερά τὰ ἤρεμα τῶ ματιῶνε της. Ἀπὸ τὸ ἴδιο χρῶμα, μιὰ στενὴ κορδελίτσα σφιχτοφιλοῦσε τὸ λαιμό της σὰν αὐλάκι αἶμα. Καὶ στὰ στηθάκια της ἀπάνω ἀνθοῦσε ἓνα μεγάλο βυσσινὶ τριαντάφυλλο. Κάποιο μυστήριο ἀνοιγόταν καὶ φυλλορροοῦσε στὴν κάθε της κίνηση. Τὸ πόδι της, ἔτσι πού ἄγγιζε τὴ γῆς κι ἀλαφροπατοῦσε ἀναβαστάζοντας τὸ βάρος ὅλο τοῦ κορμιοῦ, συμμάζωνε κ' ἔσμιγε γιὰ μιὰ μικρότατη στιγμή ὅλες τίς γραμμὲς τοῦ κορμιοῦ της σὲ μιὰν ἀρμονία συγκρατημένη καὶ παθητικιά, πού ξεσποῦσε ἤρεμα καὶ λυπητερά εὐτὺς ἀμέσως στὸ ἐρχόμενο βῆμα. Μακρόκορμο λουλούδι πού ἀναστενάζει καὶ σαλεύει σὰ νὰ θέλει νὰ ξεφύγει ἀπὸ τὴν πύρα τοῦ μεσημεριοῦ καὶ νὰ τρέξει στὸν ἥσκιο κανενὸς μικρούτσικου δέντρου νὰ κρυφτεῖ καὶ ν' ἀνασάνει. Καὶ γι' αὐτὸ τὰ μάτια της εἶσανε λυπημένα σὰν ἥσκιοπλανταγμένες λιμνοῦλες ὅπου βαριοπέφτουνε καὶ πνίγονται οἱ ἥσκιοι θλιμμένων στοχασμῶν. Καὶ γι' αὐτὸ τὸ στόμα της εἶτανε σγουρὸ καὶ συμμαζεμένο σὰ ρόδο πού ἐτοιμάζεται ν' ἀνοίξει καὶ ντρέπεται γιὰτὶ νὰ μὲρα. Καὶ μόνο στὸ πηγουνάκι της τὸ σεντεφένιο ἓνα λακκουδάκι εἶτανε ἀνοιγμένο καὶ γελοῦσε καὶ μέσα του σὰ σὲ λιμάνι ἀπάνεμο τρέχανε νὰ σωθοῦνε ἀπ' ὅλο της τὸ θλιμμένο κορμὶ οἱ τρυφερότητες καὶ τὰ χάδια καὶ τὰ φιλιὰ τ' ἀμέτρητα καὶ πάλι εἶτανε ἀδύνατο κι ὅλο γελοῦσε καὶ ποτέ του δὲ γέμιζε.

Καὶ δίπλα της ὁ Γοργίας, γεροντάκι στεγνὸ, καθαρῶτατο, καμπουριασμένο, φάνταζε κουφαλιάρικος γέρικος κορμὸς ἐλιᾶς, πού ἀπάνω του ἔχει ρηχτεῖ καὶ τὸν ἀλαφροαγκαλιάζει ἓνα ἀνθισμένο ἀγιόκλημα. Ἀνοιῖξαν κι ἀραιώσανε κ' οἱ τρεῖς τὰ βήματά τους ὡς εἶδανε τόσους ἀνθρώπους νὰ τοὺς περιμένουν. Ὁ Πρόεδρος ἔτρεξε νὰ τοὺς καλωσορίσει

καὶ νὰ τοὺς ὑποδεχτεῖ μὲ χίλιες ὑπόκλισες καὶ μὲ χίλια κομπλιμέντα.

— ὦ, νὰ μᾶς συχωρήσετε, κ. Πρόεδρε. Ἀργήσαμε. Ἡ Χρυσούλα θέλησε νὰ ῥθει μαζί μας καὶ ξέρετε οἱ γυναῖκες ὡς νὰ ντυθοῦνε...

Κι-ὁ Ὁρέστης γέλασε δυνατὰ ἓνα ζωντανὸ χαρούμενο γέλοιο κ' ἔσφιξε τὸ χέρι τοῦ Προέδρου.

— Παρακαλῶ, παρακαλῶ εἶναι μεγάλη τιμὴ πού μᾶς κάνει ἢ δεσποσύνη κ' εἴμαστε εὐτυχεῖς. Παρακαλλῶ. Ἐλεγε πάντα μὲ δυὸ λ τὸ παρακαλῶ ὁ κ. Πρόεδρος.

Ἡ Χρυσούλα κοκκίνισε καὶ χαμογέλασε στὸν Πρόεδρο μ' ἓνα χαμόγελο γλυκὸ κ' ἐγκάρδιο σὰ σφίξιμο χεριοῦ. Ὡστόσο οἱ ἄλλοι, γύρω στὸ μνήμα, παίρνανε διάφορες στάσεις γιὰ νὰ μὴ πολυκουραστοῦνε. Μερικοὶ καθυστερημένοι, ρομαντικοί, ἀπομακρυνθήκανε ἀπὸ τοὺς ἄλλους καὶ τυλιγμένοι στίς μπέρτες τους βαριαναστενάζανε κοιτάζοντας τοὺς τάφους. Ἐνας δάσκαλος καλοθρεμμένος, μὲ μούσι καὶ μὲ φρύδια χοντρά σὰ νὰ ἴσανε καμωμένα ἀπὸ φοῦμο, ξεδίπλωσε μὲ προσοχὴ τὸ μαντήλι του, τὸ ξετίναξε, τὸ ἔστρωσε χάμω ἀπάνω σὲ μιὰ πέτρα καὶ κάθισε μὲ χίλιες προφύλαξες νὰ μὴ λερῶσει τὰ σκολινὰ του ροῦχα! Ἐπειτα σοβαρώτατος ἔβγαλε ἀπὸ τὴν τσέπη του ἓνα τετράδιο καὶ μολύβι, ἔγραψε τὴν ἡμερομηνία, τὴν ὥρα, τὸν τόπο, τ' ὄνομα τοῦ ρήτορα, τράβηξε προσεχτικὰ μιὰν εὐθεῖα ἀποκάτω, κι ὡς εἶδε τὸν Ὁρέστη νὰ ῥχεται ἔβηξε, καλοκάθισε, σάλιωσε τὸ μολύβι του κ' ἐτοιμάστηκε νὰ παίρνει σημειώσεις. Ἐνας ἄλλος ἔβγαλε τὸ μαχαιράκι του κι ἄρχιζε νὰ σκαλίζει τ' ὄνομά του στὸ φλούδι μιανοῦ δέντρου. Ὁ Δὸν Ζουὰν μπροστὰ στὸ τζάμι μιᾶς φωτογραφίας ἐνὸς παράπλευρου τάφου ἔσκυφε καὶ διόρθωνε τὴ χωρίστρα του, ἐνῶ ὁ χαϊζὸς ἀκκουμπημένος σ' ἓνα

δέντρο μεσόλκισε τὰ μάτια κ' εἶπε: «ἄαα!» καὶ χασμουρήθηκε.

Εἶχε φτάσει τώρα ὁ Ὁρέστης μὲ τὴ Χρυσούλα καὶ τὸν Προγονόπληχτο κοντὰ τους, κι ὡς εἶδε τοὺς νέους αὐτοὺς γύρω στὸ μνήμα τοῦ Κοραῆ νὰ τὸν περιμένουνε νὰ τοὺς δώσει νὰ καταλάβουνε τὴν ψυχὴ του, ἔνοιωσε σύννευρα μιὰν ἠδονικώτατη ἀνατριχίλα. Μιὰ παρόμοια ἀνατριχίλα νοιώθουνε στὰ δάχτυλά τους κ' οἱ μεγάλοι γλύπτες εὐτὺς ὡς ἀντικρύσουνε τοὺς κάτασπρους ἀπελέκτους ὄγκους τῶν μαρμάρων, ποὺ κοίτουνται μπροστὰ τους ποθολαγγεμένοι στὸν ἥλιο.

Καὶ θεοί, μέσα τους, ἀγέννητοι καὶ σκλαβωμένα κορμιὰ ἐφήβων καὶ στήθια ὀρθὰ γυναικῶν ἀναταράζονται καὶ σαλεύουν καὶ λαχταρώντας περιμένουν τὰ δάχτυλα τὰ θαματοურγά νὰ ῥθοῦν νὰ τὰ λυτρώσουν.

Τὰ μάτια τοῦ Ὁρέστη τὰ μεγάλα καὶ συλλογισμένα λάμπανε σὰ σπαθιὰ ἀκονισμένα ποὺ ἀντικρύζουνε τὸν ἥλιο. Κ' ἔνοιωσε τὴ στιγμή ἐκείνη ἀπάνω στὰ γόνατά του τὴ ζωὴ ὁ Ὁρέστης σὰν κούκλα. Ἔσκυφτεν ἀπάνω της καὶ τὴν κύτταζε καὶ τὴ χαδολογοῦσε, τῆς ἔπιανε καὶ τῆς ἀναποδογύριζε τὸ κεφάλι μὲ τὰ δύο του χέρια καὶ τὴ φιλοῦσε ἀπάνω στὸ στόμα.

— Ἀγάπη μου, ἀγάπη μου ἐσύ!

Ἔ! πόσο ἔνοιωθε τὰ εἰκοσιπέντε του τὰ χρόνια ν' ἀνάφτουνε μέσα στὸ αἷμα του τίς μεγάλες τρωϊκὲς πυρκαγιὲς τῆς νιότης! Μεθυσμένος ἀπὸ τὸ αἶψυ κρασί τῆς Ἐπιστήμης, ἀναθρεμμένος μέσα στὸ ζεστό, τὸ ἀπάνεμο πατρικὸ σπίτι, ἀνεμόχτισε στὸ νοῦ του ἓνα συννεφόκοσμο δικό του ὡς Δὸν Κιχώτης, ὅχι μὲ χάρτινες περικεφαλαῖες στὸν Ἀχαμνόντα καβάλα, μὰ μὲ ἰδέες μεγάλες καὶ τρανὲς ἀπάνω στὸ κεφάλι

ξεκίνησε καβάλα στὴ νεφροτσακίστρα Χίμαιρα νὰ κονταροχτυπηθεῖ μὲ τὴ ζωὴ. Μακριὰ τώρα καὶ τρία χρόνια ἀπὸ τοὺς γονέους του, στὸ Παρίσι, μελετοῦσε μερονυχτὶς νὰ γράφει τὴν ἐναίσιμη διατριβὴ του γιὰ ἐξετάσες. Τὴν «Καινὴ Διαθήκη», ὡς θὰ τὴν ὀνόμαζε, καὶ ὅπου μὲ βάσεις καινούργιες τελείως ἐπιστημονικὲς θὰ κήρυχνε καινούργια θρησκεία καὶ ἠθική. Ὁλημέρα στὸ γραφεῖο του ἢ στὸ Πανεπιστήμιο καὶ στὰ Μουσεῖα δὲν ἔσμιγε σχεδὸν κανένα· εἶχε δικό του κόσμο ἐντελῶς ξέχωρο ἀπὸ τὸν κόσμο τῶν ἄλλων. Κ' ἦρθε σήμερα, κατέβηκε ἀπὸ τὸ γραφεῖο του πρὸς τοὺς νέους συμπατριῶτες του, ποὺ ἀνεβῆκαν ἀπὸ τὸ καφενεῖο νὰ τὸν ἀκούσουν, ἦρθε νὰ τοὺς μαζέψει γύρω του καὶ νὰ τοὺς ἀνοίξει τὴν καρδιά του καὶ τὸν πυρετὸ τῆς σκέψης του καὶ νὰ τοὺς ἀπλώσει τὸ χέρι νὰ σμιζοῦνε ὅλοι μαζὶ καὶ νὰ ξεκινήσουν ἀδερφωμένοι γιὰ κάποιον ἀψηλότερο κ' εὐγενικώτερο ἰδανικό.

Μὲ τί βαθύτατην ἀπόλαψη θὰ ἴνοιωθε τὴν ψυχὴ του νὰ χύνεται σὰ γάρφαρος κρουνοὺς μέσα στὶς φλέβες τους καὶ ν' ἀντρεῖεῖε στὸ ρυθμὸ τῆς νιότης τους!

Πρώτη φορὰ κατέβαινε σήμερα ἀπὸ τὰ βελουδένια μονοπάτια τοῦ ὄνειρου κάτω στὶς φριχτὲς κακοβολιὲς τῆς πραγματικότητας, ἀνίδεος ἀκόμα νὰ σαλέψει, σκοντάφτοντας στὸ κάθε βῆμα καὶ μπλέχοντας τὸ ἓνα πόδι του μὲ τ' ἄλλο, σὰν τὸ μωρὸ παιδάκι ποὺ ἀπὸ τὸ μυρωμένο κόρφο μάνας γιὰ πρώτη φορὰ κατεβαίνει καὶ πατεῖ χάμου στὴ γῆς καὶ πολεμᾷ τρικλιζοντας μόνον του νὰ βαδίσει ὀρφανό.

Εἶχανε τώρα ἀνεβάσει τὸν Ὁρέστη ἀπάνω σὲ μιὰν ἀψηλὴ πέτρα νὰ μιλήσει. Ἡ Χρυσούλα ἀποτραβήχτηκε λίγο κι ἀκκοῦμπησε σ' ἓνα κυπαρίσσι κ' ἔτρεμε ὅλη ἀπὸ τὴ συγκίνηση. Δίπλα τῆς ὁ Γοργίας τυλιγμένος στὸν μποξᾶ του, καμπουριασμένος λίγο, γλυκόσφιγγε ἓνα βιβλίο ἀπομά-

σκαλα καὶ χαμογελοῦσε ὅλος. Τὸ πηγουνάκι του ποὺ ἔτρεμε λίγο, τὰ ματάκια του τὰ γαλανὰ καὶ ξεβαμμένα, τὰ χεῖλια του τὰ χλωμά, τὰ ζαρωμένα, ὅλος. Κ' ἔμοιαζε ἔτσι μ' ἕνα παιδάκι ἑβδομήντα χρονῶ, ποὺ δὲν ἤξερε ἀκόμα τίποτα ἀπὸ τὴ σύγχρονη ἐποχὴ. Λὲς καὶ καθυστέρησε στὸ ταξίδι τῆς ζωῆς κάπου δυὸ χιλιάδες χρόνια, σὰ νὰ κοιμήθηκε κουρασμένος ὕστερα ἀπὸ τὴ μάχη τῶν Πλαταιῶν καὶ μόλις προχτὲς ξύπνησε. Καὶ τώρα κυττάζει δεξὰ καὶ ζερβὰ ἀπόκοσμα, λὲς κι ἀποζητᾷ τοὺς παλιούς του συναγωνιστάδες. Σὰν ὄνειρο παράξενο τοῦ φαινότανε ὅ,τι ἔβλεπε μπροστά του τοὺς νέους αὐτοὺς γύρω του, τὴ Χρυσούλα ποὺ ἔτρεμε δίπλα του, ποιὸς ξέρει γιατί, τὸν Ὁρέστη ποὺ εἶταν ἀνεβασμένος ἀπάνω σὲ μιὰ πέτρα — γιατί εἶταν ἀνεβασμένος ἀπάνω σὲ μιὰ πέτρα;

— Ὁρέστη... Ὁρέστη μου, μὴν ταραχεῖς... Θὰ ἴμαι ἐγὼ ἀπέναντί σου καὶ θὰ σοῦ χαμογελῶ! τοῦ ἔλεγε καὶ τοῦ ξανάλεγε ἡ Χρυσούλα καὶ τοῦ κρατοῦσε τὸ χέρι λίγο γερτὴ μπροστά του κ' ἡ καρδιά της χτυποῦσε τόσο δυνατὰ ποὺ τῆς γέμιζε ὅλο τὸ σῶμα σὰ νὰ εἶταν κούφιο κι ἀντιλαλοῦσε.

Ἔτσι ποὺ ἔπεφτε τώρα τὸ ἀπαλὸ φῶς τῆς χλωμῆς μέρας ἀπάνω της κι ἀχνοφώτιζε τὴν κατατομὴ τοῦ προσώπου της κι ἀπαλογλιστροῦσε ἀπάνω στὸ μάγουλό της, στὰ χεῖλια, στὸ πηγούνι, στὸ λαιμὸ καὶ κάτω χυτὰ σ' ὅλο της τὸ σῶμα, δὲ μπόρεσε ὁ Ὁρέστης νὰ μὴ σιγοσταίνει ἀπάνω της τὰ μάτια του καὶ νὰ μὴν τὴ γλυκοκυττάζει μὲ τὴν εὐγνωμοσύνη καὶ τὸν οἶχτο ποὺ δείχνει πάντα τὸ ἀντρίκιο ἐγώ, στὴ γυναικία ποὺ τὸν ἀγαπᾷ.

— Μά, Χρυσούλα, μὴν κάνεις ἔτσι... Πῶς τρέμεις;

Κ' ἐκεῖνη ἔσκυψε καὶ στὰ χεῖλια της ροδόσκασε καὶ

φούντωσε ἕνα τριανταφυλλὶ χαμόγελο. Καὶ γύρισε πάλι πίσω καὶ στάθηκε μαζί μὲ τὸ Γοργία, ποὺ τὴν κύτταζε νὰ περπατεῖ καὶ νὰ ῥχεται, καὶ προσπαθοῦσε νὰ θυμηθεῖ:

— Naί, ναί... εἶναι ἀδερφή μὲ τὶς Παρθένες ἐκεῖνες στ' ἀνάγλυφα τῶν Παναθηναίων, ποὺ ἀργοσαλεύουνε στὰ ἡλιομεστωμένα μάρμαρα καὶ πᾶνε καὶ πᾶνε μὲ πανέρια ξέχειλα ἀπὸ ὠριμους καρπούς καὶ φτάνουνε στὶς σκάλες τοῦ Παρθενῶνα κι ἀνασηκώνουνε μὲ προσοχὴ τὸ πόδι κι ἀνεβαίνουνε σιγὰ σιγὰ κ' ἱερατικὰ τ' ἀψηλά μαρμαρένια σκαλοπάτια καὶ τὰ μεριά τους διαγράφονται τριανταφυλλένια, κολωνομένα καὶ δυνατὰ μέσ' ἀπὸ τὸν πρωτόβαρτο κι ὠριοπλουμισμένο τους πέπλο. Τὴν κύτταξε ἐξτατικὸς ὁ Γοργίας νὰ ῥχεται κι ὅλο καὶ προσπαθοῦσε νὰ θυμηθεῖ...

Κι ὅταν στάθηκε κι ἀκκούμπησε στὸ κυπαρίσσι πάλι, τί θρησκευτικὰ γαληνεμένη καλοσύνη σεμνοπεριχυνότανε στὸ μελαχροινὸ, φεγγογελαστό της προσωπάκι καὶ τί ταπεινοσύνη τρυφερὴ καὶ γυναικῆσια ἀργοκατέβαινε καὶ κισσοπλεκότανε σ' ὅλο της τὸ κορμί! Μιὰ θρησκευτικὰ καλοσύνη, ποὺ ἔδινε πάντα στὸ σερπετό της σῶμα ἱερατικὲς κορμοστασιὲς κ' ἡδονικώτατα χαδολογίσματα, ἔτσι, ὅταν περπατοῦσε, ὅταν ἄπλωνε τὸ χέρι της νὰ σοῦ δώσει ἕνα λουλούδι (καὶ τίποτα νὰ μὴ σοῦ ἴδινε, νόμιζες σοῦ ἴδινε λουλούδι), ὅταν ἔγερνε τὸ σῶμα της ἀνάερα γιὰ νὰ σὲ χαιρετίσει, χαδολογίσματα καὶ κορμοστασιὲς παρθένας ἄθελα κι ἀνήξερα ἀπὸ τὶς θεϊκὲς κι ἀπαλώτατες γραμμὲς ποὺ ἔχουν τὰ βουνὰ τῆς Ἀττικῆς μας κ' οἱ Κολῶνες τοῦ Παρθενῶνα καὶ τ' ἀγάλματά μας τὰ σπασμένα.

Τῆς χαμογέλασε πάλι ὁ Ὁρέστης γιὰ νὰ τὴν ἡσυχάσει, κι ἄρχισε εὐτὺς νὰ μιλεῖ. Στὰ χέρια του δὲν κρατοῦσε τετράδιο, μὰ τὰ μάτια του τολμηρὰ καὶ ξαναμμένα δείχνανε

πώς είχανε πολλά να ποῦνε, πολλά καὶ θαρρετὰ καὶ παράξενα.

Κι ἀλήθεια, στὰ πρῶτα του τὰ λόγια εὐτὺς ξαφνιαστήκανε καὶ κυττάχτηκαν ὄλοι. Πῶς μιλεῖ ἔτσι καὶ πῶς τολμᾷ καὶ τί ναι αὐτὸς νὰ μὴν ἀρχίζει τὸ λόγο του ὅπως πρέπει: «Σεβαστὴ μου ὁμήγουρις!» ἢ τουλάχιστον, ἄς εἶναι: «Προσφιλεῖς μου συσπουδασταί»; Αὐτὸς τίποτα. Μὲ τὴ ράχη γυρισμένη στὸν Κοραῆ, ἓνα βῆμα μπροστὰ, μὲ μιὰ χερνομία ἀγέρωχη καὶ περιφρονητικὴ, ἄρχισε χωρὶς λοξοδρομίες καὶ τερτίπια προεισαγωγικὰ ν' ἀδράχνει κατάκαρδα τὸ θέμα.

### III

«Ἡ παιδικήσια καὶ μωρόπιστη ἡλικία τοῦ ἀνθρώπου πέρασε πιά γιὰ πάντα. Ὁ ἄνθρωπος, θρεμμένος τώρα μὲ τοὺς θαματοουργοὺς καρπούς τῆς γνώσης τοῦ καλοῦ καὶ τοῦ πονηροῦ, ἔκαμε “πῆχες τὰ φτερά καὶ πιθαμὲς τὰ νύχια”<sup>1</sup> κι ἄπλωσε ἀνέρα καὶ δυνατὰ τὰ χέρια του ἀπάνω στὴ θρησκεία, τὴν ἄγγιξε κ' εἶδε, εἶναι σκιαχτρο μὲ ἀνοιγμένα τὰ χέρια, πὺν ὑψώνεται στὰ περιβόλια τῆς ζωῆς γιὰ τ' ἀνῆξερα καὶ φοβητσάρικα πουλιά...»

Ἐεσταθήκανε. Ἄλλοι μὲν μόλις μπορέσανε νὰ βαστάξουνε τὰ γέλοια, ἄλλοι ἀρχίζανε νὰ θυμώνουν καὶ νὰ σιγομουρμουρίζουν καὶ μερικοὶ πάλι ἐπιδοκιμάζανε, κουνώντας σερσέμικα τὰ κεφαλάκια τους τὰ χεραφετημένα τάχατε καὶ τὰ πολύξερα. Ἡ Χρυσούλα ἔτρεμε σύσσωμη. («ὦ! νὰ τὸν ἄρπαζε ἀπὸ κεῖ μέσα, νὰ τόνε γλυτώσει ἀπὸ αὐτὸ τὸ πλῆθος πὺν τὸν περικυκλώνει — ὦ πῶς τὸν περικυκλώνουν μαυροντυμένοι ἔτσι σὰν τὰ κοράκια! — καὶ νὰ πᾶνε οἱ δυὸ τους νὰ καθί-

σουνε κοντὰ κοντὰ στὴν κάμερά του πάλι, μὲ τὰ πολλὰ βιβλία, μὲ τὴν ἀναμμένη φωτιά, τὴ ζεστὴ ζεστὴ καμερίτσα τους, ὅπου ὁ θόρυβος τῆς ζωῆς πὺν ἀνεβαίνει ἀπὸ τοὺς δρόμους, μόλις χτυπήσει στὸ παράθυρό τους τὸ κλειστό, σπᾶ ἀπάνω στὰ τζάμια, γίνεται θρύμματα καὶ πέφτει.)

Ὁ Ὀρέστης τίποτα δὲν εἶδε. Τὰ μάτια του τὰ μεγάλα, τὰ ὀραματικά, βλέπανε μόνο ὅλα τὰ ὄμορφα πράγματα πὺν δὲν ὑπάρχουν. Ἡ Χρυσούλα τότε θωροῦσε ἔτσι ἀπορροφημένο ὄλο στὴ σκέψη, κ' ἡ καρδιά τῆς σφιγγότανε ἀπὸ ἓνα βαθύτατο πόνο. Ναι, τίς στιγμὲς αὐτὲς ἡ Ἰδέα εἶναι ἡ νικητριά μέσα στὴν ψυχὴ τοῦ ἀγαπημένου τῆς καὶ ἡ Ἀγάπη τίποτα τίποτα, ἓνα προσκεφάλι μόνο ἀπὸ βυσσινὶ βελουῖδο, ἓνα προσκεφάλι ἀπαλό, ὅπου βαροπατοῦσε τὰ πόδια τῆς ἡ Ἄλλη.

«Κι ἀποτείνομαι σήμερο σὲ Σᾶς τοὺς ἐκλεχτούς (μερικοὶ ξεροκοκινίσανε ἀπὸ εὐχαρίστηση ἄλλοι κρυφοχαμογελάσανε — τοὺς ἐκλεχτούς!), σήμερα, στίς 25 τοῦ Μάρτη, γιὰ νὰ κηρύξουμε κ' ἐμεῖς μιὰν ἄλλη ἐπανάσταση, πιὸ βαθειὰ καὶ πιὸ μεγάλη ἀπὸ κείνη πὺν διαλάλησε τώρα κ' ἓκατὸ χρόνια ὁ Κοραῆς. Ἐχομε ἀνάγκη ἀπὸ μιὰν ἀπέραντη καὶ σύρριζη ἐπανάσταση στὴν ἀναθροφὴ τοῦ νοῦ καὶ τῆς καρδιάς μας. Θέλετε ν' ἀναλάβετε ἓναν τέτοιο ἀγώνα; Περίμενα ἐδῶ, ἀπάνω στὸν τάφο τοῦ Κοραῆ, σήμερα τέτοια μέρα νὰ Σᾶς τὸ διαλαλήσω. Εἶμαι ὁ Ρήγας Φεραῖος μιᾶς μεγάλης πνευματικῆς Ἐπανάστασης! Ὁρκίζεστε;»

Πῶς σκιαζονται ξάφνου καὶ στέκονται, καὶ πῶς ὕστερα δρομένουνε καὶ φεύγουν τὰ πρόβατα στὴ στάνη, μέσα στοὺς διπλομανταλωμένους τοίχους, πλάι πλάι στὸν τσοπάνη νὰ σωθοῦνε, σὰν ἀντικρύσουν λύκο;

Ἐτσι κ' οἱ ψυχὲς τῶν «Ἐκλεκτῶν» αὐτῶν σταθήκανε μιὰ στιγμὴ ξαφνισμένες μπροστὰ σὲ τόση κακὴν ὁρμὴ κ' ἔπειτα

μειμᾶς τρεμογόνατες πήρανε πατεῖς με πατῶ σε τὸ χιλιο-  
πατημένο μονοπάτι καὶ πατόκορφα χωστήκανε πίσω ἀπὸ  
τὴ λογικὴ τὴν ἀσάλευτη τῶν πραχτικῶν καὶ τῶν φρόνιμων  
ἀνθρώπων.

«Ὅρκιζεστε; Γιατὶ πρέπει, ἐπιτέλους, τώρα πού εἶμα-  
στε νέοι, νὰ τὸ ἀποφασίσουμε: Δυὸ δρόμοι ἀνοίγονται μπρο-  
στά μας στὴ ζωὴ: ἢ νὰ 'σαι εὐτυχῆς, νὰ ζεῖς ἤρεμα καὶ  
χορτασμένα μιὰ ζωὴ προβατένια μέσα στὰ κιοτήδικα κο-  
πάδια, νὰ 'χεις στάνη τὸ χειμῶνα καὶ χλωρὸ λιβάδι τὸ  
καλοκαίρι, ἢ νὰ 'σαι δυστυχῆς καὶ μόνος καὶ ὑπέροχος.  
Νὰ χτίζεις, ν' ἀγωνίζεσαι, νὰ προχωρεῖς, ν' ἀνεβαίνεις ὡς  
νὰ ὑψώσεις σιδεροθέμελο κι ἀστροστεφανωμένο τῆς Ἀτο-  
μικότητάς σου τὸν Πύργο. Διαλέξετε.»

Μὰ οἱ ψυχές πού εἶσανε τώρα πιά στὴ στάνη, δίπλα δίπλα  
στο βοσκό, προβάλανε ἀπὸ τίς θυρίδες τίς στενές κ' εἶδανε  
τὸ λύκο νὰ οὐρλιάζει καὶ νὰ θέλει νὰ μπεῖ μέσα, κι ἀρχί-  
σανε, γυροτραφισμένες κι ἀσφαλισμένες ὡς εἶσανε, νὰ τὸν  
εἰρωνεύουνται καὶ νὰ τὸν περιφρονοῦνε.

— Τί 'ναι αὐτά; τί 'ναι αὐτά; εἶπε μὲ ἔκφραση ἀηδίας ὁ  
κρεμανταλᾶς. Συνωμοσίες;

Τὰ χέρια του καὶ τὰ πόδια του ξεβιδῶσανε σὰν κάποιιοι  
ξύλινοι πιερρότοι ὅταν τοὺς τραβοῦνε τὸ σπάγγο.

— Δέν τόνε χωνεύω τὸν ἄτιμο! εἶπε σφίγγοντας τὸ γρόθο  
του ὁ μπράβος.

— Μ' αὐτὸς εἶναι θεότρελλος! ἐξωφρενῶν! Κυττάχτε τὰ  
μάτια του.

Χιχιχί, κρυφογελάσανε ὅλοι γύρω τριγύρω.

«Ὁ Σούδερμαν στὴ Μάγδα<sup>2</sup> νομίζω λέει: “Μαζεύει καν-  
ένας τὰ ἐρείπια τὰ παλιά καὶ χτίζει καινούργια παλάτια”.  
Κι αὐτὸ ἀκριβῶς εἶναι τὸ ἀσυχώρητο φταῖσμα τῆς ἐποχῆς

μας. Τὰ ἐρείπια τῆς θρησκείας, τῆς παραδεγμένης ἠθικῆς,  
τῶν κοινωνικῶν συνθηκῶν, εἶναι μολεμένα καὶ μiasματικά,  
γεμάτα ἀπὸ τὰ μικρόβια τῆς ἀμάθειας καὶ τῆς διαφθορᾶς,  
καὶ πρέπει νὰ καθαρικοῦν ἀπὸ αὐτὰ τέλεια οἱ ψυχές καὶ νὰ  
'ρθει ἢ Ἐπιστήμη νὰ θέσει καινούργια θεμέλια μὲ καινούρ-  
για ὑλικά.»

Ἀπάνω στοῦ μέτωπό του ἔπεσε ἓνα σγουρὸ ἀπὸ τὰ μαλλιά  
του κ' ἔτσι πῆρε ξάφνου μιὰ παράξενη ἔκφραση σγουρό-  
μαλλοῦ παιδιοῦ πού παίζει στὴν ἀκρογιαλιά ἐνάντια τοῦ  
ἀνέμου. Ἐμοιαζε παιδί πού τρέχει στὴ θάλασσα τῆς ζωῆς  
κι ἀπλώνει ἀνήξερα τὰ χέρια του νομίζοντας λίγο ἀκόμα  
καὶ θ' ἀγγίζει κάποια ἀπόμακρα νησιά (νησιά ἢ σύννεφα  
καὶ καπνοὺς;).

— Ἀλήθεια, εἶδα τὴ Σουσάνα χτὲς βράδι... εἶπε στοῦ Δὸν  
Ζουὰν ἓνας παχὺς σπουδαστῆς χτηνίατρος, ὄλοστρόγγυλος,  
εὐχαριστημένος ἀπὸ τὴ ζωὴ, πού τὰ μάγουλά του γυαλίζανε  
σὰ νὰ 'σανε ἀλειμμένα βούτυρο. Φοροῦσε φράκο καὶ κόκκι-  
νη γραβάτα.

— Τὴν εἶδες, γιατρέ μου; Εἶτανε μὲ τὴ Νίνα; Τί σοῦ 'πε  
γιὰ μένα;

— Σοσστ! φώναξεν ὁ δάσκαλος ἐξωφρενῶν, γιατί δὲν  
τὸν ἀφήνανε ἤσυχο νὰ παίρνει σημείωσες.

«Ἐκεῖνοι μὲ τὰ πλατιά μέτωπα, πού πηγαίνουνε μπρο-  
στὰ καὶ φτάσανε πιά στὴν κορφή Φασγά, γυρίζουν κάποτε  
πίσω καὶ μᾶς χαμογελοῦνε. Ναι, σιμώνουμε στὴ Γῆ τῆς  
Ἐπαγγελίας κι ἀρχίζουμε πιά μέσα στὰ ροδοχαράματα τῆς  
Αὐγῆς νὰ διακρίνομε νὰ λαμποκοποῦν στὸν ἥλιο οἱ τροῦλλοι  
καὶ τὰ χαμπαναριά κ' οἱ πύργοι τῆς καινούργιας Θρησκείας  
καὶ Ἠθικῆς καὶ Κοινωνίας.»

Ἐμοιαζε τώρα μὲ τοὺς ὄμορφους δισκοβόλους πού, ρή-

χνοντας τὸ δίσκο σὲ μαρμαρένια στάδια, πλέκουν καὶ ξεπλέκουν καὶ ξαναπλέκουν πάλι τὶς ἐφηβικὲς ἀρμονίες τῶν σάρκινων γραμμῶν.

Κ' ἔμοιαζε ἀκόμα, ἔτσι πού ἀποτραβήχτηκε γιὰ νὰ συλλάβει τὴν ἰδέα πού ἀστραποδιάβαινε μπροστὰ ἀπὸ τ' ἀναμμένα του τὰ μάτια, ἔμοιαζε ἀπαράλλαχτα μὲ τὴν τίγρη πού παραμονεύει φλογοματοῦσα καὶ σφιχτοκουλουριάζεται γιὰ νὰ χυμῆξει σὰ δυνατοτυλιγμένο ἀτσαλένιο ἐλατήριο καὶ νὰ γραπῶσει ἀπὸ τὸ λαϊμὸ τὴν ὁμορφὴ ἐλαφίνα, πού τὰ μεσάνυχτα μὲ τὸ φεγγάρι πάει ξένοιαστη στῆς λίμνης τὰ νερὰ νὰ πιεῖ.

«Ὅλοένα φερνόμαστε, θέλοντας καὶ μὴ, στὴν ἀληθινὴ θρησκεία, τὴ φυσιολατρεία. Ὅχι τὴ φυσιολατρεία τῶν ἀρχαίων — αὐτὴ δὲ γυρίζει πιά, εἴταν ἀχώριστα δεμένη μὲ τὴν ἀφέλεια καὶ τὴν ἀμάθεια τῶν πρώτων ἀνθρώπων—, μόνο τὴ φυσιολατρεία τὴν ἐπιστημονικὰ καὶ ἀδροστόχαστη, πού πέταξε σκισημένους κάτω τοὺς πέπλους τοὺς ἱερατικούς καὶ μᾶς φανέρωσε μὲ τὴ γύμνια τῆς τὸ μυστηριώδικο καὶ πανώριο ξετύλιγμα τῶν ὀργανισμῶν καὶ μᾶς ἔμαθε νὰ ἐννοῦμε κ' ἐπομένως ν' ἀγαποῦμε ὅλα γύρω μας τ' ἄψυχα καὶ ζωντανά. Ὅλοι οἱ ὀργανισμοί, ἀπὸ τοὺς βιοφόρους καὶ ἀπόρρητους ὀργανισμοὺς ἴσαμε τὸν ἄνθρωπο καὶ τὸν ὑπεράνθρωπο, εἴμαστε ἀδερφοὶ ἀπὸ τὸν ἴδιο Πατέρα, τὸν Ἥλιο, καὶ ἀπὸ τὴν ἴδια Μάνα, τὴ Γῆ. Κ' ἔτσι γεννιέται μέσα μας στοχαστικὸ καὶ πολύξερο τὸ αἶσθημα τῆς συμπάθειας καὶ τῆς συγγένειας κ' ἡ παρηγορήτρα ἀντίληψη πῶς δὲ βρισκόμαστε σὲ ξένο σπιτί. Εἴμαστε στὸ σπιτί μας, στοῦ πατέρα καὶ τῆς μητέρας μας, καὶ γλυτώσαμεν ἐπιτέλους ἀπὸ τὴ θρησκευτικὰ καὶ ἀεροκοπανίστρα νοσταλγία τ' οὐρανοῦ. Τὸ ἐναντίον, ἂν πηγαίναμε σὲ τέτοιο οὐρανό, θά 'μαστε ἀπαρη-

γόρητοι σὰν τοὺς ξενητεμένους καὶ θά νοιώθαμε ἀγιάτρευτη τὴ νοσταλγία τῆς Πατρίδας Γῆς.»

(Μπήκατε ποτὲ σὲ δάσος πυκνοφούντωτο καὶ ἀκούσατε ποτὲ τὸ βουητὸ καὶ τὴν ἀντάρα πού σηκώνουνε τ' ἀνεμικά, ὅταν περνοῦν καβάλα ἀπάνω ἀπὸ τὶς φουρτουνιασμένες, δυσκολολύγιστες κορφές τῶν δρυγιάδων καὶ ρήχνονται μέσα στὶς βαθυπράσινες φυλλωσιές τῶν πεύκων, συρομαδώντας ἀπὸ τὰ κλαδιά, διπλόχουφτα, τὴν ὄριμη γιὰ γάμους γύρη; Κ' εἶδατε πῶς σηκώνεται αὐτὴ σύγνεφο γεμάτο ἀβάσταχτες μπόρες ἀγάπης καὶ χύνεται ἀπάνω στ' ἄλλα πεῦκα τὰ φρενιασμένα ἀπὸ τὴ δίψα τοῦ δημιουργικοῦ φιλοῦ;)

— Τί 'ναι αὐτά; τί 'ναι αὐτά; φωνάξανε τώρα πέντ' ἔξη μὲ περιφρόνηση, κουνώντας ἀπειλητικὰ τὰ χέρια τους.

— Τὰ 'χει ἀποστηθίσει ἀπὸ κανένα βιβλίο καὶ θέλει νὰ μᾶς τὰ περάσει τώρα... Μὰ γιὰ ποιούς μᾶς πῆρε; γιὰ ποιούς; φώναξε ὁ βιβλιοθηκᾶριος σφίγγοντας τοὺς γρόθους του καὶ πηγαίνοντας ἀπὸ τὸν ἕνα στὸν ἄλλο.

— Ποιητάκος! εἶπε μὲ ἀηδία, καὶ σούφρωσε τὰ χεῖλια του σὰ νὰ 'παιρνε κινίνο, κάποιος κοντούτσικος ἀνθρωπάκος μὲ ξουρισμένα μουστάκια, μὲ λυμένη μαύρη γραβάτα καὶ μὲ μακριὰ μαλλιά γιὰ νὰ φαίνεται καλλιτέχνης.

— Κυττάχτε τον! Χιχιχί! Θαρρεῖς καὶ βλέπουνε τὰ μάτια του ὅ,τι λέει ἢ φωνὴ του! εἶπεν ὁ χασάπης μὲ τὴν ἀνασηκωμένη μυτίτσα.

Κ' ἡ Χρυσούλα ἀκκουμπησμένη στὸ κυπαρίσσι ἔτρεμε. Κ' ἤθελε ν' ἀρχίσει τὰ κλάματα, μὰ δὲν τολμοῦσε.

Ἦσυχα ἦσυχα ὁ Ὁρέστης ξακολουθοῦσε:

«Κι ἀκόμα ἡ καινούργια θρησκεία μᾶς μαθαίνει νὰ μὴ θυμῶνομε γιὰ τὴν ἀνηθικότητα καὶ τὴν κακία καὶ τὴν ἀσκήμια πού παραμορφώνουν τὶς ψυχές τῶν σημερινῶν ἀνθρώ-

πων. Κ' οί άτέλειες αυτές είναι έφαρμογή του μεγάλου νόμου του Ξετυλιγμού. Κ' οί άτέλειες αυτές είναι άρμονία. *Natura saltus non facit*<sup>3</sup>. κ' οί άμεσοι άπόγονοι των πιθήκων δέν είταν δυνατό νά είσαν τέλειοι. "Αν είσανε, θά 'ταν *saltus* στο ξετύλιγμα, θά 'ταν παραφωνία στο ρυθμό που κυβερνά τά άστρα, τά σκουλήκια και τίς ψυχές!»

Χιχιχιχι! σιγοχαχαρίζανε γύρω τριγύρω όλοι. Κ' ή Χρυσούλα έπαψε πιά νά τρέμει κι άκουε τά μελίτσια μόνο τώρα, πού βουίζουνε μπαίνοντας στα μυρισμένα νυφικά λέχτρα των λουλουδιών, κι άκουε άποπάνω της τά φυλλαράκια ν' άνοίγουν στις άκρες των κλαδιών κ' ένοιωθε τά φύλλα τής καρδιάς της ν' άνοίγουνε κι αυτά κι όλο της τó κορμί νά χαίρεται, ν' αναγαλλιιάζει, νά φουντώνει πιό ξεχειλο μέσ' άπό τήν πουκαμίσα της τή νυχτιλιά.

Και δίπλα της ό βιβλιοθηκάριος στριφογύριζε τó πελώριο του τó κλάκ στα χέρια του νευρικός.

— Μά, κύριε Πρόεδρε, αυτά είναι άνοησίες, άνοησίες. Στην άγάπη θά στηρίξουμε τή ζωή; Και τότε έρωτώ (και ύψωσε τó δάχτυλό του), τί θά κάμομε τó *struggle for life*<sup>4</sup> και τó *homo homini lupus*<sup>5</sup>;

— Ού καημένε (έτσι πάντα τήν άρχιζε τήν κουβέντα του ό κ. Πρόεδρος), ού καημένε, τί σέ μέλει; "Ασ' τονε νά λέει ό,τι θέλει. Μή γίνεσαι ίσα του... Ού καημένε! Κι άγγισε χαδευτικά και προστατευτικά τó βιβλιοθηκάριο στόν ώμο.

Κι αυτός κολακεύτηκε, ξεροκατάπие και σώπασε.

— Μ' άλήθεια είναι μαιτρέσσα του αυτό τó κορίτσι; λέγανε παραπέρα τρεΐς λιμοκοντόροι πού κάνανε όλοι μαζί κόρτε τής Χρυσούλας, καθένας με τó δικό του σύστημα: "Ο ένας άναστέναζε και λίγωνε τά μάτια του, ό άλλος τήν κύτταζε κατάματα σά νά 'θελε νά τήνε μαγνητίσει ή νά

τήνε φοβηρίσει, κι ό τρίτος έστριβε τó μουστάκι του και τής χαμογελούσε συγκαταβατικώτατα.

— Ναι, ναι! μαιτρέσσα του. Δέν τó ξέρεις; "Ιστορία όλόκληρη!

— Τι; τί; Πές μου, στο Θεό σου!

— "Επειτα... στο καφενεϊο... Μυθιστόρημα, φίλε μου. "Εφυγε άπό τήν 'Αθήνα όλομόναχη κ' ήρθε και τότε βρήκε.

— Σοσστ! φώναξεν ό δάσκαλος, ύψώνοντας τó μολύβι.

«Και μάς δίνει ακόμα ή 'Επιστήμη τή βαθύγνωμη έπιείκεια και καλοσύνη πρós όλους τούς δυστυχείς πού είναι κακοί. Γιατί μάς έμαθε τούς βιολογικούς νόμους και ξέρομε τώρα, τó νά είσαι καλός ή κακός είναι τó πιό πολύ ανεξάρτητο άπό σένα, πίσω άπό κάθε κίνησή μας κινούνται χιλιάδες χέρια πεθαμένων και κάτω βαθιά σέ κάθε αίστημα και κάθε ιδέα μας άργοσαλεύει άθάνατο τó ένστιχτο άρίφνητων ζώων. "Οποιος έννοεί βαθιά, άγαπά και βαθιά, και στα σκοτεινά και άσκημα άδυτα του Κακού λαμποκοπά παντοτεινά και τρεμοκλαίει ένα μεγάλο δάκρι "Ομορφιάς και καλοσύνης!»

Κ' ένα χλωμό ντελικάτο παιδί με όψη χτικιασμένου, ή άριστοκράτη, πλησιάζει ένα φίλο του τής ίδιας κατασκευής και τότε ρωτά με φωνή παρθενικιά και λευκότατη:

— Εΐστε υπέρ του έλευθέρου γάμου;

Κι ό άλλος, κουνώντας τó φυρόμυαλο κεφαλάκι του, σοβαρώτατος:

— Βεβαίως! βεβαίως!

Και ή φωνή του "Ορέστη, όλόρθη σά φλόγα, όρθωνότανε και κήρυσσε — έτσι θά κήρυττε κ' ή πορφυρόστομη φωνή κάποιου Προδρόμου μέσα στην "Ερημο τής "Ιουδαίας. "Ετσι κηρύττουν πάντα οί φωνές των Προδρόμων.

« Η σημερινή εὐτυχία, μὲ τὸ νὰ ἔχει βάση τὴν ἀπάτη καὶ τὴν πρόληψη, μοιάζει μὲ τὸ ἄγαλμα τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης πὺ εἶχε τὸ κεφάλι χρυσὸ καὶ ἀσημένια τὰ στήθια, μὰ τὰ πόδια εἶσαν χωματένια καὶ στὸ πιὸ ἀκροδάχτυλο ἄγγιγμα σωριάστηκε χάμω.

»Τὰ πόδια θὰ κάμομε ἐμεῖς ἀπὸ τὸ γρανίτη τῆς Ἐπιστήμης καὶ ἀπάνω θὰ στηλώσομε τ' ἀσημένια στήθια καὶ τὸ χρυσὸ κεφάλι τῆς Ζωῆς!»

Ἡ Χρυσούλα προχώρησε ἐξτατικὰ κ' εὐτυχισμένη ἔνα βῆμα, λὲς κ' ἤθελε ν' ἀπορουφήξει καλύτερα τὰ λόγια τοῦ ἀγαπητικοῦ, λὲς κ' ἤθελε ν' ἀδράξει τὴ στιγμή αὐτή, πὺ μὲς' ἀπὸ τὰ κυπαρίσσια γοργοξαφανιζότανε πιά μὲ τὰ γαλάζια φτερά τῆς θύμησης, νὰ τὴν ἀδράξει καὶ νὰ τῆς κλείσει τὰ φτερά καὶ νὰ τῆς πεῖ: «Μεῖνε, μεῖνε...» Καὶ νὰ πλέξει ἱκετευτικὰ τὰ μπράτσα τῆς γύρω στὰ κλειστά φτερά τῆς καὶ νὰ τῆς λέει: «Εἶσαι ὁμορφη, εἶσαι ὁμορφη! Σὰ μοῦ φύγεις καὶ σύ, τί θὰ γενῶ;»

Χιχιχιχί, σιγοχαχαρίζανε οἱ μπακαλόψυχοι γύρω τριγύρω.

Τὸ φῶς, ἔτσι πὺ κινήθηκε τώρα ἡ Χρυσούλα, ἔπεσε πιὸ πολὺ καὶ πιὸ γλυκὸ ἀπάνω στὸ πρόσωπό τῆς καὶ ἀγκάλιασε λαχταριστὸ τὸ φόρεμά τῆς ἀπάνω στὸ μερὶ πὺ ἀνασηκώθηκε καὶ σάλεψε. Στὸ δεξὸ μηλίγγι τῆς ἔνα σγουρὸ ξέφυγε ἀπὸ τὰ μαλλιά τῆς καὶ φωτίστηκε. Λὲς κ' ἀναψε καὶ γίνηκε χρυσοξανθὴ φλόγα. Τὰ χεῖλια τῆς τὰ καμαρωτὰ εἶχαν ἀποσυρθεῖ λίγο ἀπὸ τὴν πολλὴ προσοχὴ καὶ τὰ δόντια τῆς φανήκανε μαργαριταρένια καὶ γυαλιστερά κ' ἔτσι ξάφνου, μὲς' ἀπὸ τὴ σεμνότητα καὶ τὴ ντροπαλοσύνη τῆς Παρθένας πὺ φαινότανε ὡς τώρα ἡ Χρυσούλα, πετάχτηκε ἀναποδογυρισμένη ἡ Γυναίκα — ἡ Γυναίκα πὺ κάποια βράδια λειτουρ-

γικά καὶ ἀνόσια εἶναι πεσμένη χλωμὴ στὰ μουσκεμένα προσκεφάλια καὶ μισανοίγει τὰ χεῖλια τῆς καὶ φαίνονται σὲ δυὸ σειρὲς λευκότερες τὰ δόντια τῆς νὰ τριζοσφίγγονται σκεπασμένα μὲ ἀφρό.

Ὁ Γοργίας, τυλιγμένος πάντα στὸ σάλι τοῦ, εἶχε καθίσει τώρα στὴ ρίζα τοῦ κυπαρισσιοῦ, δίπλα στὸ δάσκαλο, καὶ ξεφύλλιζε συλλογισμένος καὶ ἀνήσυχος τὸ βιβλίο πὺ κρατοῦσε...

Χιχιχί! ξεπετιόντανε πάντα γέλοια τριγύρω.

Κι ἀπὸ τὰ μάτια τοῦ Ὁρέστη περνούσανε σὲ λαμπαδοφορία ἐξωφρενικὰ ὅλες οἱ χίμαιρες τῶν σοφῶν καὶ τὰ ὄνειρα τῶν ποιητῶν καὶ ἀπάνω σὲ δάσος λόγχεις ὅλες οἱ καρδιὲς πὺ ἀνάφτηκαν καὶ καήκανε γιὰ τίς μεγάλες τίς τρέλλες.

Καὶ γύρω τοῦ σάλευε ἀσυγκίνητος, μαῦρος, ὁ ὄχλος αὐτὸς τῶν νέων. Ἔτσι πάντα γύρω στὴν ὀλόρθη φλόγα στριφογυρίζει ὁ καπνός.

« Ἡ ἀναγνώριση τῶν ἀδερφῶν ἀρχίζει καὶ γίνεται, ἡ ἰδέα τῆς ἀτομικῆς ἰδιαιτέρας Πατρίδας ἀρχίζει καὶ κλονίζεται, τὰ γεωγραφικά, χρωματισμένα σύνορα τῶν Κρατῶν ξεθωριάζουνε καὶ σβήνουνε καὶ ἀναγνωρίζεται μιὰ νέα Πατρίδα, ἡ Γῆ, κ' ἕνας μόνος σκοπός, ἡ Ἀλήθεια. Ναί, ναί, προμαντεύομε πιά μὲς' ἀπὸ τὴ νύχτα τοῦ πόνου καὶ τῆς δυστυχίας πὺς ξημερώνει καὶ κάνομε πιά τὰ πρῶτα τρέμουλα βήματα, ἐπιστρέφοντας ἐπιτέλους Ἀσσοι Υἱοὶ πρὸς τὸν Πατέρα Ἡλιο καὶ τὴ Μάνα Γῆ. Κυττάχτε! κυττάχτε! Τὸ αἷμα τῶν πληγωμένων θανάσιμα θεῶν βάφει κατακόκκινα τὴν ἀνατολὴ τοῦ ἡλίου τῆς Ἀλήθειας!»

Καὶ κανένας δὲν εἶδε, καὶ κανένας δὲν ἄκουσε, τὰ πονηρὰ δαιμόνια τὰ παιχνιδιάρικα καὶ πειραχτούρικα, πὺ φιδο-

γλιστρούσανε από τὰ κυπαρίσσια καὶ στήσανε χορὸν τριγύρω στὸν Ὁρέστη κι ἄρχισαν τὸ μαργιόλιχο τραγούδι:

«Ὁϊμέ! Ὁϊμέ!

Τὸν ἐξάφνισες τὸν κόσμον τὸν ὠραῖον!

Χίλια κομμάτια γίνηκε

Ἀπὸ τὸ βαρὺ σου, τὸ ἀτσαλένιο χέρι!

Γιατὶ τέτοια εἶναι τὰ χτυπήματα τῶν ἡμθέων!

Τραβοῦμε τὰ συντρίμμια στὸν ἀφανισμό.

Καὶ κλαῖμε

Τὴν ὁμορφιά πὸ χάθηκε,

Ὁ Δυνατότερε

Ἀπ' ὅλους τοὺς γιουὺς τῆς Γῆς

Κ' ὑπέροχε,

Χτίσε τότε πάλι

Καὶ μέσα στὴν καρδιά σου ὑψώσε τονε!

Ἀρχισε!

Μὲ τὸν καθάριο νοῦ σου

Καὶ νέοι ὕμνοι

Ἄς ὑψωθοῦν γιὰ σένα!»<sup>6</sup>

Ὡστόσο, οἱ δυὸ φτισικοὶ ἀριστοκράτες ξακολουθούσανε τὴν κουβέντα τους:

— Στὸν μπαμπᾶ σας γράφετε: ἀγαπητέ μου πάτερ ἢ σεβαστέ μου πάτερ;

— Τί λέτε, καλέ! Ἀγαπητέ μου!

— Ἄ! βέβαια, βέβαια! Τί σημασία ἔχουνε, παρακαλῶ, αὐτὲς οἱ δουλικὲς προσφώνησες; (Τὸ ἀπάνω χεῖλι του ἀνασηκώθηκε ἀπὸ ἀηδία): Σεβαστέ μου πάτερ! Φιλῶ τὴν δεξιάν σου! Εἶναι ντροπή! (Τὰ μάτια του λάμπησαν ἀπὸ ἱερὴν

ἀγανάχτηση καὶ τὸ χέρι του ὑψώθηκε σφιγμένο). Ἡ οἰκογένεια, ὡς γνωστόν, βρίσκεται στὸ τέλος τῆς, διαλύεται, ἀποσυνθέεται, πάει! καὶ πρέπει ἐμεῖς οἱ ἀνεπτυγμένοι, οἱ Ἐκλεχτοί!...

— Σοσσ! φώναξε πάλι ὁ δάσκαλος ὑψώνοντας τὸ μολύβι.

Κι ὁ Ὁρέστης — ὁ Ὁρέστης δὲν ἔβλεπε τίποτα, δὲν ἄκουε τίποτα. Εἶτανε μόνος ἐκεῖ μὲ τ' ὄνειρό του πρόσωπο πρὸς πρόσωπο. Κ' εἶτανε ὀδυνηρότατα κωμικὸς ἔτσι πού κερνοῦσε καὶ μεθοῦσε μόνος του.

«Τὸ ἔνστιχτο τοῦ ὑπέροχου ψυχολόγου καὶ ψυχιάτρου, πού εἶχε μέσα του ὁ Χριστός, ἐπιστημονικώτατα τὸν ὀδήγησε σὲ ὅλα τὰ λόγια τῆς ἀγάπης πού εἶπε. Οἱ ὀρμές τῆς καρδιάς ταυτίζονται μὲ τὶς σκέψεις πού ὕστερα ἀπὸ χρόνια πολλὰ γεννοβόλησεν ὁ νοῦς. Κ' ἡ καρδιά τοῦ Χριστοῦ εἶναι πρόδρομη προφήτισσα τοῦ νοῦ τοῦ Νεύτωνα καὶ τοῦ Δαρβίνου καὶ τοῦ Σπένσερ. Ὅ,τι ὁ σοφὸς δὲν εἶχεν ἀκόμα σκεφθεῖ, ὁ Ναζωραῖος Ποιητὴς τὸ αἰστάνθηκε, κι ὅ,τι τὸ λογικὸ δὲν εἶχεν ἀκόμα δεῖ, τὸ ἔνστιχτο τοῦ εὐγενικοῦ ὀργανισμοῦ τὸ ἀγνάντεψε. Καὶ μόλις σήμερα, ὅ,τι ὁ Χριστὸς εἶπε καὶ δὲν τὸ δικαιολόγησε, ἡ Ἐπιστήμη τὸ δικαιολογεῖ, δείχνει βαθιά, ἀνατέμνοντας τὶς σάρκες μας, τὶς ἴνες πού μᾶς σμίγουνε μὲ ὅλο τὸν κόσμον, σὲ μιὰν ἀρμονικώτατη καὶ μιὰν ἡδονικώτατη ἔνωση ἀγάπης κι ἀδερφοσύνης.»

Πόσο ἥρεμα, σὰ βαρὺ σύγνεφο ἀπάνω σὲ λιόζεστο βουνό, καὶ πόσο θλιμμένα πέρασεν ὁ ἥσκιος τοῦ Χριστοῦ ἀπάνω ἀπὸ τὰ μνήματα! Μερικοὶ χαμογελάσανε σὰν τὸν εἶδανε, περιφρονητικώτατα, σοφοὶ αὐτοὶ κουφιοκεφαλάκηδες καὶ ξεχαλιναρωμένοι ἀπὸ τὶς δεισιδαιμονίες τῶν ὄχλων. Ἄλλοι προσέχανε ἄλλοῦ, δένανε τὴ γραβάτα τους ἢ διορθώνανε μὲ τὴν ἄκρη τοῦ μανικιοῦ τους τὸ σηκωμένο χνούδι τοῦ ἀψηλοῦ

τους καπέλλου ἢ κρυφοσαλιώνανε τὰ χεῖλια τους νὰ κοκκινίσουν — καὶ δὲν τὸν εἶδανε!

Ἡ Χρυσούλα μόνον, ὡς τὸν εἶδε, ἔσκυψε τὸ κεφάλι. Ἡ ψυχὴ της γονάτισε μέσα της, κ' ἔλυσε τὰ μαλλιά της κι ἄνοιξε κ' ἔχυσε τ' ἀρώματα τῆς καρδιάς καὶ εἶπε:

«Σὺ εἶσαι ἡ Ἀλήθεια καὶ ἡ Ζωή. Σὺ μόνο. Οὔτε τὸ μέτωπο τῆς Ἀθηνᾶς τὸ σκληρὸ καὶ κυρίαρχο. Οὔτε τοῦ Ἀπόλλωνα τὰ χεῖλια ποὺ καῖνε καὶ τὰ μαλλιά ποὺ πληγώνουν. Τὰ χέρια Σου μόνο, Κύριε, παρηγοροῦν καὶ δέρνουν καὶ θαματοργοῦν, τὰ χέρια Σου τὰ διάφανα καὶ λευκὰ καὶ κερένια, σὰν ἄρρωστης γυναίκα. ὦ! νὰ μπορούσα ν' ἄγγιζα τὰ χέρια Σου, Κύριε!»

#### IV

Ὁ οὐρανὸς ἄρχισε νὰ κατσοφιιάζει. Ὅλοι σηκώσανε τὸ κεφάλι κ' εἶδανε μ' ἐλπίδα ἓνα σύγνεφο κατάμαυρο, ποὺ κρεμότανε ἀπάνω ἀπὸ τὰ δέντρα, γεμάτο βροχὴ.

— Ἄ! νὰ μὴ βρέξει! νὰ μὴ βρέξει, νὰ γλυτώσωμε!

— Δὲ σοῦ ἴλεγα νὰ μὴν ἔρθομε; Καλὰ καθόμαστε στὸ καφενεῖο.

— Ἄ! πότε νὰ βρέξει! πότε νὰ βρέξει!

Ἡ μέρα ὅλη βουρκωμένη καὶ σύμπαθη ἤρεμα καὶ δειλὰ πονοῦσε κ' ἤθελε νὰ κλάψει δυνατὰ καὶ ν' ἀλαφρώσει καὶ δὲν τολμοῦσε.

— Δὲν τότε χωνεύω πιά! δὲν τότε χωνεύω τὸ σαχλό!

Μούγκριζε ὁ ψευτοκαλλιτέχνης φουσκώνοντας καὶ ξεφουσκώνοντας κι ἀναταράζοντας τὰ χεῖλη του σὰ χῆτη λιονταριοῦ.

— Τί ἀηδίες, τί ἀσυναρτησίες, κλέφτης ἀπὸ δῶ, κλέφτης

ἀπὸ κεῖ, βιδάνιο ἀπὸ τὰ βιβλία, κ' ἔρχεται τώρα νὰ μᾶς πουλήσει σοφίες! ἄα! μούγκριζε κι ὁ βιβλιοθηκᾶριος τρίζοντας τὰ δόντια του.

— Ἄ, νὰ μὴ βρέξει νὰ γλυτώνομε! ἀναστενάξανε ὅλοι τριγύρω.

Ραγιζότανε ἡ καρδιὰ τῆς Χρυσούλας θαμπομαντεύοντας τὴν προστυχιὰ τῶν ἀνθρώπων γύρω. Ἐνας φόβος παράξενος τὴν κυρίευε. Ἐμοιαζε μὲ τὸ περιστέρι ἡ Χρυσούλα, ποὺ ξάφνου βρέθηκε σὲ φωλιά γερακιῶν. Ψυχὲς ταπεινὲς καὶ μπακαλίστικες γύρω της, χαμοσερνάμενες καὶ λασποχαρούσες, χωρὶς ἰδανικά, ὅ,τι ἰδανικά κι ἄς εἴσανε, χωρὶς καμιὰ πίστη, καμιὰ φιλοδοξία, κανένα σκοπὸ! Ψυχόρμητα ἔνοιωθε ἡ Χρυσούλα ἓναν παράξενο φόβο καὶ μαζευτότανε καὶ δὲν τολμοῦσε νὰ σηκώσει τὰ μάτια της καὶ νὰ τοὺς κυττάξει. Ψυχόρμητα ἔνοιωθε πὼς ὅλοι ἐκεῖνοι οἱ νέοι γύρω της εἶσαν κανονικοὶ καὶ δῖβουλοι καὶ τιποτένιοι, ἀπὸ κείνους ποὺ προοδεύουν στὴ ζωὴ, ἀνοιχτομάτηδες καὶ παραδόπιστοι καὶπραχτικοί, ποὺ θὰ ἔχουν τὴν ἄλλη μέρα πελατεία κ' ὑπόληψη —ραχοκόκκαλα λαστιχένια, χέρια βρώμικα καὶ νύχια μαῦρα, ντυμένα μὲ γάντια, κεφάλια γερά καὶ λογικώτατα, ὅπου ταχτοποιημένες σὲ συρτάρια μ' ἐτικέτες, γιὰ νὰ τοὺς εἶναι πιὸ πρόχειρες, βρίσκονται ὅλες οἱ πρόληψες κ' οἱ πόζες καὶ οἱ μικροπρέπειες καὶ κουτοπονηριὲς τῶν τίμιων καὶπραχτικῶν ἀνθρώπων.

— Μιὰ ψιχάλα!

— Κύριε Πρόεδρε, βρέχει!

— Βρέχει, βρέχει. Χιχιχιχί!

— Οὐ καημένοι! λίγο ἀκόμα καὶ τελειώνει!

«Ἐπάρχουνε μέσα μας κάποιες ιδέες καὶ κάποιιοι ρυθμοὶ τόσο παγκόσμιοι καὶ τόσο δικοὶ μας, πού, κι ἂν δὲν τοὺς

βλέπομεν ἀκόμα νὰ θριαμβεύουνε, νοιώθομε πὼς δὲν εἶναι δυνατὸ παρὰ νὰ νικήσουνε, γιατί κάποιος βαθιά, πολὺ βαθιά, μᾶς λέει πὼς οἱ ἴδιοι νόμοι, πού κυβερνοῦν κ' ἐναρμονίζουν τ' ἄστρα, κυβερνοῦν κ' ἐναρμονίζουν τίς καρδιές, ἡ ἔλξη πού τραβᾷ τὸν ὀρισμένον ἄντρα στὴν ὀρισμένη γυναίκα, ἡ ἔλξη πού τραβᾷ μιὰ καρδιά στὴν ἄλλη, εἶναι μέρος μόνο, κομμάτι μόνο, τῆς παγκόσμιας ἔλξης, πού τραβᾷ τὴ Γῆ στὸν Ἡλιο καὶ τὸν Ἡλιο στὸν Ἡρακλῆ. Ὁ Νεῦτωνας τῶν ἄστρον βρέθηκε, τῶν καρδιῶν δὲν ἦρθεν ἀκόμα. Μὰ θά ῥθει...»

— Δὲ μοῦ λὲς τί δέντρο κάνει τὸ στᾶρι!

Ἡ φωνὴ τοῦ χτηνιάτρου ἔκοψε μὲς στὴ μέση τὸ λόγο τοῦ Ὁρέστη, κ' ἓνα βουητὸ ἀπὸ συγκρατημένα γέλοια καὶ βρισιές ξέσπασε. Ὁ Ὁρέστης ἀνήσυχος ἔστρεψε τὸ βλέμμα του νὰ δεῖ τί τρέχει, τί εἶπανε, κάτι ρώτησε κάποιος, ἴσως καμιὰν ἀπορία, κ' ἔπρεπε ν' ἀπαντήσει, νὰ μὴν ἀφήσει καμιὰν ἀσάφεια στὸ λόγο του καὶ νὰ προχωρήσει. Μάζεψε ὅλη του τὴ δύναμη ὁ κ. Πρόεδρος γιὰ νὰ κρατήσει τὰ γέλοια καὶ σίμωσε τὸν Ὁρέστη καὶ τοῦ ἔπε:

— Τίποτα... τίποτα, κύριε Ἀστεριάδη ἐξακολουθήσατε, παρακαλλῶ...

Κ' ἡ Χρυσούλα ταραγμένη ἔσκυψε στὸ Γοργία, πού διάβαζε συλλογισμένος δίπλα στὸ δάσκαλο, καὶ τότε ρώτησε:

— Κύριε Γοργία, τί εἶπανε, ἀκούσατε; Κύριε Γοργία...

Καὶ τὸ ἀγαθὸ γεροντάκι σήκωσε τὸ ζαρωμένο προσωπάκι του καὶ ρώτησε:

— Τί εἶπανε; τί εἶπανε; Ποιὸς ξέρει! ποιὸς ξέρει!...

Κ' ἔσκυψε πάλι ἀπάνω στὸ βιβλίο.

Ὁ Ὁρέστης ξακολουθοῦσε τώρα ἡσυχος κι ἀτάραχος καὶ θεϊκὰ ἠλίθιος.

«Ὁ Νεῦτωνας τῶν ἄστρον βρέθηκε, τῶν καρδιῶν δὲν ἦρθεν ἀκόμα. Μὰ θά ῥθει...»

— Ἄ! ξεφώνισε πασίχαρος ὁ ψευτοκαλλιτέχνης, πού, σκυμμένος πίσω ἀπὸ τὸν ὄγκο τοῦ χτηνιάτρου, κάτι ἔφτειανε. Κυττάχτε! θὰ τοῦ κρεμάσω αὐτὸ ἀποπίσω μὲ μιὰ καρφίτσα! Ποιὸς ἔχει μιὰ καρφίτσα; Τὸν ἄτιμο! τὸ φανφαρόνο!

Καὶ σειοῦσε θριαμβευτικὰ ἓνα κομμάτι τετράγωνο χαρτί πού ἔχε γράψει μὲ κόκκινο χοντρὸ μολύβι: «Ἐνοικιάζεται».

— Χαχαχά! Μπράβο! Ὁραία ἰδέα! Μπράβο! φωνάξανε ὅλοι κατενθουσιασμένοι.

— Ἄ! ἔτσι! ν' ἀλαφρώσω! καὶ τὰ βιβλιοθηκάρικα στήθια ἀναπνεύσανε βαθιά κ' ἠδονικώτατα.

— Μὲ προσοχή, καημένε, νὰ μὴ σ' ἀντιληφτεῖ! παρατήρησε ὁ κ. Πρόεδρος.

Ἀγάλια ἀγάλια, στὰ νύχια τῶν ποδιῶν του, σκυφτὰ ἀλαφροσύρθηκε ὁ κοντούτσικος ἀνθρωπάκος μὲ τὴ μεγάλη γραβάτα καὶ τὰ μακριὰ μαλλιά καὶ σίμωσε τὸν Ὁρέστη, ἔπιασε σιγοτρέμοντας τὴν ἄκρη τῆς ρεντικότητας του καὶ τοῦ κάρφωσε ἀνάλαφρα ἀνάλαφρα τὸ ἐνοικιαστήριο μὲ μιὰ καρφίτσα. Ὅλοι, μόλις κρατώντας μὲ τὰ δόντια τους τὰ γέλοια, περνοῦσανε ἓνας ἓνας ἀποπίσω ἀπὸ τὸν Ὁρέστη, νὰ δοῦν τὸ ἐνοικιαστήριο.

— Μπράβο! Ἐξοχο! Ἀριστοῦργημα! Καλὰ νὰ πάθει ὁ φαφλατᾶς! ὁ Μεγαλοϊδεάτης! ὁ Ἀερόμυαλος! ὁ Ζευζέκης!

— Ἄ! ἀλάφρωσα! Χιχιχί!

Ὅλοι κρατιοῦντανε ὀλοκόκκινοι νὰ μὴ ξεσπάσουνε στὰ γέλοια· μερικοὶ ξεφεύγανε κρυφὰ καὶ τρέχανε ἀνάμεσα στοὺς τάφους κι ἀκουγες ἀσυγκράτητα πιά τὰ γέλοια τους καὶ τὰ ξεφωνητά.

— Χιχιχι! Ποιητάκος! Δὸν Κιχώτης! Ἄλάφρωσα... ἄ-  
λάφρωσα!

Ἄ! ἡ Ἰδέα, ἡ Ἰδέα, ἡ ὁμορφη Βασιλοπούλα, ποὺ προχω-  
ρεῖ μέσα στὸ θαμπὸ χρυσάφι τῆς Αὐγῆς καὶ κατεβαίνει τὸ  
βουνὸ τὸ ἡλιοροδισμένο καὶ πάει πρὸς τὴν Πολιτεία, ποὺ  
κοιμᾶται ἀκόμα νυχτοπλανταγμένη, πάει μὲ τὴν πορφύρα  
τὴν αὐτοκρατορικὰ ποὺ σέρνεται στὶς λάσπες. Κι ἀπὸ τὶς  
σιπηλιές ὀλόγυρα κι ἀπὸ τὶς τρύπες τῆς γῆς, κι ἀπὸ τὰ  
χαμόσπιτα ποὺ χάσκουνε ὀλόμαυρα, γραμμὴ προβαίνουνε  
καὶ τρέχουνε, μὲ τὰ πόδια, μὲ τὰ χέρια, μὲ τὰ γόνατα, νάνοι  
τερατόμορφοι (μέσα στὴ νύχτα φαντάζονε σὰν ἄνθρωποι)  
καὶ τὴ γιουχαΐζουνε καὶ τῆς πετοῦν βρисиές καὶ πέτρες γιὰ  
νὰ τῆς κόψουνε τὸ δρόμο. Κι αὐτὴ προχωρεῖ ἤρεμη καὶ  
γαλανομάτα, μὲ σμιμένα ἐμπρὸς τὰ χέρια, σὰ νὰ προσεύ-  
χεται, σὰ νὰ εὐλογεῖ... Φορεῖ χρυσὴ κορώννα στὸ κεφάλι,  
φορεῖ κορδέλα κόκκινη στὸ λαιμὸ καὶ προχωρεῖ ἀνάμεσα  
στοὺς νάνους, ντροπαλή, γλυκειὰ κι ἀθῶα, καὶ τραβᾷ πρὸς  
τὴν Πολιτεία νὰ σφαγεῖ, ἢ νὰ μπεῖ Βασίλισσα.

Γύρω καὶ μπροστὰ στὸν Ὁρέστη οἱ νάνοι γελοῦσανε καὶ  
βρίζανε. Κι αὐτὸς προχωροῦσε ἤρεμος, γλυκὸς κι ἀθῶος,  
γιὰ νὰ σφαγεῖ.

«Ὁ Νεύτωνας τῶν ἄστρων βρέθηκε, μὰ τῶν καρδιῶν  
δὲν ἦρθε ἀκόμα. Μὰ θὰ ῥθει! Καὶ θὰ μᾶς μυήσει στὰ κα-  
ταπράσινα Ἐλευσίνια Μυστήρια. Καὶ θὰ γνωρίσομε τὴ  
χαρά. Ἀπάνω ἀπὸ τοὺς σχολαστικούς καπνοὺς καὶ τὰ στε-  
νοκέφαλα δόγματα, ἀπάνω ἀπὸ τὶς ἐγωλάτρισες καὶ μι-  
σερὲς ἀπόλαψες τοῦ ἀτομικοῦ Ἐγώ, ἀπὸ τὴ γεωμετρικὴ,  
ἀσφυχτικὰ λογικὴ τῶν πραχτικῶν, ἀπὸ τὰ μισογκρεμι-  
σμένα σύνορα ἠθικῆς κι ἀνηθικότητος, καλοῦ καὶ κακοῦ,  
ὁμορφου κι ἄσκημου, ἀπάνω ἀπὸ τὴ διάκριση ζώου καὶ

ἀνθρώπου, ἀνθρώπου καὶ θεοῦ, θὰ γνωρίσομε τὴ χαρά.»

Ἐνα ἄγριο φύσημα ἀναποδογύρισε τὰ φύλλα, τὰ κυπα-  
ρίσσια σαλέψανε τὶς κορφές τους τρομαγμένα καὶ τὰ μικρὰ  
κλαδιὰ φωνάζανε. Χοντρές σταλαγματιές πέφταν ἀπὸ τὰ  
σύγνεφα ποὺ κρεμόντανε ἀποπάνω.

— Βρέχει! βρέχει! φωνάζανε τώρα ὅλοι δυνατὰ καὶ φύ-  
γανε τρεχάτοι, ξεκαρδισμένοι στὰ γέλοια.

— Βρέχει! βρέχει!

Ὁ Ὁρέστης κόπηκε στὴ μέση, κύτταξε γύρω του· μιὰ  
ἀγωνία κίτρινη περεχύθηκε στὸ πρόσωπό του, ὡς εἶδε πὼς  
εἶχε μείνει σχεδὸν μόνος, καὶ κατέβηκε τρικλίζοντας ἀπὸ τὸ  
βῆμα ζητώντας μὲ τὴ ματιὰ του τὴ Χρυσούλα. Μὰ δὲ μπο-  
ροῦσε τίποτα νὰ διακρίνει. Μιὰ μαύρη σκέπη μπῆκε μπρο-  
στὰ στὰ μάτια του.

— Μὰ δὲν πειράζει, κ. Ἀστεριάδη, τοῦ ἔλεγε δίπλα του  
ὁ κ. Πρόεδρος, μόλις κατορθώνοντας νὰ κρατήσῃ τὴν ἀπαι-  
τούμενη προεδρικὴ σοβαροσύνη. Δὲν πειράζει... παρακαλ-  
λῶ... ἐξακολοθήσετε.

— Ὅχι, ὄχι! Βρέχει! ἀκουστήκανε πάλι πλῆθος φωνές  
πνιγμένες στὰ γέλοια. Βρέχει, βρέχει!

— Πᾶμε, Ὁρέστη! πᾶμε! ἔλεγε κ' ἡ Χρυσούλα καὶ τὸν  
τραβοῦσε ἀπὸ τὸ χέρι ἱκετευτικά, καὶ δὲν ἔβλεπε τὴν ὥρα  
νὰ φύγει, νὰ φύγει μακριὰ τους, νὰ μείνουνε πάλι μόνοι,  
ἡσυχιοι κ' εὐτυχισμένοι σὰν καὶ πρῶτα, μακριὰ ἀπὸ τὸ  
πλῆθος αὐτὸ τῶν μαύρων ἀνθρώπων.

Ὁ Ὁρέστης νευρικός, σασιτισμένος, ἔσπρωξε τὴ Χρυσού-  
λα ἀπὸ κοντὰ του ἀπότομα... Δὲν ἤξερε τί νὰ κάμει, ποῦ νὰ  
πάει, τί νὰ πεῖ. Ἐνα ἀναφυλλητὸ τοῦ κόμπιαζε καὶ τοῦ  
ἔπνιγε τὸ λαιμὸ κ' ἤθελε νὰ κλάψει, νὰ ξεσπάσει, μὰ δὲν  
καταδεχότανε.

— Βρέχει! βρέχει! άκουγότανε πάλι οί φωνές και τὰ γέλοια.

— Κύριε Γοργία, πᾶμε, εἶπε ἡ Χρυσούλα, κι ἄγγισε ἀνάλαφρα τὸ Γοργία, πού εἶτανε πεσμένος σὲ βαθειὰ συλλογή ἀπάνω στὸ βιβλίο. Πᾶμε! και τοὺς ἔσπρωξε σιγὰ και τοὺς δυὸ μὲ μιὰ κίνηση δειλότατη και προσεχτική. Πᾶμε!

Ὁ κ. Πρόεδρος ἔφυγε βιαστικός, γιατί δὲ μπορούσε πιά νὰ πνίξει μὲ τὸ μαντήλι του τὰ γέλοια, ἔτσι πού στράφηκε τώρα ὁ Ὁρέστης και φάνηκε τὸ ἐνοικιαστήριο σοβαρώτατο νὰ κάθεται ἀπάνω στὴ ρεντικότα.

Κ' εἶταν ἀλήθεια κωμικώτατος ὁ Ὁρέστης, ἔτσι πού προχωροῦσε κ' ἔφευγε μὲ τὸ ἐνοικιαστήριο ἀποπίσω. Ὅλοι σκύφτανε τὸ κεφάλι τους και τότε βλέπανε και τὰ μάτια τους γελοῦσανε και τὸ στόμα τους και ὅλη τους ἡ ψυχὴ, ἀδερφωμένοι ὅλοι σφιχτὰ σφιχτὰ στὴν κοινὴ ἀπόλαψη τοῦ Χυδαίου και τοῦ Πρόστουχου.

— Καλὰ τοῦ τὴν καταφέραμε! Μπρὲ μπράβο!

— Καλὰ νὰ πάθει ὁ σχολαστικός!

— Ὡ τὸν ποιητάκο μας! Μὰ κυττάχτε τον πῶς περπατεῖ. Σοβαρώτατα! Χαχαχά!

— Ἐνοικιάζεται! ἐνοικιάζεται! Χαχαχά! Τὸ ἀπάνω πάτωμα εἶναι ἀδειανό!

— Ἄα! ἔτσι! Ἄλάφρωσα, βρὲ παιδιὰ! Μοῦ καθότανε στὸ στομάχι!

Ὁ Κοραῆς ἀπέναντι τοὺς κύτταζε ἀπελπισμένος.

Ἡ βροχὴ ἄρχισε δυνατώτερη τώρα. Ὁ δάσκαλος σηκώθηκε, ἔκλεισε τὸ τετράδιο νὰ μὴ βραχοῦν οἱ σημειώσεις του, σήκωσε ἀπὸ χάμω τὸ μαντήλι του, τὸ δίπλωσε σὲ σχῆμα τριγωνικό, κύτταξε τὸν οὐρανό, ἐνοίωσε τὴ βροχὴ νὰ τόνε μουσκεύει, σκέφτηκε λίγο κ' εἶπε:

— Βρέχει!...

Κ' ὑψωσε τὴν ὀμπρέλλα του. Μιὰ χοντρή ἄγαρμπη σὰ γεροντοκόρη ὀμπρέλλα, και τὴν ἄνοιξε, σιγὰ σιγὰ, νὰ μὴ σκιστεῖ. Καλοθρεμμένος, μὲ μούσι, σοβαρός, ἔσκυψε μὲ κόπο κι ἀνασήκωσε τὸ πανταλόνι του ἀπὸ τὸ μέρος τοῦ τακουνιοῦ μόνο. (Τοῦτο σήμαινε πῶς ἡ λάσπη στὸ δρόμο δὲν εἶτανε πολλή). Τὸ αἷμα σωριάστηκε ὅλο στὸ κεφάλι του κ' οἱ ραφὲς τῶν ρούχων τρίξανε. Ἡ στάση του, ἔτσι πού εἶτανε σκυμμένος και τρίκλιζε, δὲν εἶτανε καθόλου ἀξιόπρεπη κ' ἐπιβλητική. Τὸ κατάλαβε και μόνος του και ἀνασηκώθηκε ὀλοκόκκινος, κ' ἔφυγε βιαστικά, γραμμὴ γιὰ τὸ σπίτι του, ἀντιγράφοντας τὶς σημειώσεις του στὸ καθαρό.

Κ' οἱ τρεῖς, οἱ ἄλλοι τρεῖς, φύγανε κι αὐτοὶ γρήγορα γρήγορα, λὲς και τοὺς δέρνανε και τοὺς διῶχναν τὰ γέλοια πού χυμοῦσαν ζωπίσω τους — σὰ μαντρόσκυλα πού γαυγίζουν.

V

Ἐάφνου, ἔτσι πού τρέχανε, τὰ μάτια τῆς Χρυσούλας πέσανε στὸ χαρτί πού εἶτανε καρφωμένο στὴ ρεντικότα τοῦ Ὁρέστη.

Ὡ πῶς μπόρεσε και κρατήθηκε και δὲν ἔπεσε ἐκεῖ πίστομα στὶς πέτρες ἀπάνω! Ὡ πόσο θά 'δινε τὴ ζωὴ της νὰ 'χε τὴ δύναμη νὰ γυρίσει πίσω στὸν ὄχλο ἐκεῖνο πού γελοῦσε ἐκεῖ πέρα και νὰ θεαθεῖ μπροστά τους ξαγριεμένη, καταφρονετικιά κι ἀμείλιχτη και νὰ τοὺς πεῖ... Τί νὰ τοὺς πεῖ; τί νὰ τοὺς πεῖ; Κ' ἔτρεμε ὅλη.

— Τί ἔχεις, Χρυσούλα; τί ἔχεις; Ἐνοίωσε ὁ Ὁρέστης ἀπάνω στὸ μπράτσο του τὸ κορμὶ τῆς Χρυσούλας ὅλο νὰ πέφτει και νὰ σπᾷ.

— Τίποτα, τίποτα...

Με μιὰ κίνηση ἀδέξια κι ἀστόχαστη ἄρπαξε τὸ χαρτί καὶ τὸ τσαλάκωσε στὰ χέρια τῆς. Ἡ καρφίτσα τῆς κάρφωσε τὰ δάχτυλα, μὰ δὲν ἔνοιωσε τίποτα.

— Τί χαρτί 'ναι αὐτό; Γιατί τὸ κρύβεις; Θέλω νὰ δῶ!

Ἄρπαξε τὸ χέρι τῆς ὁ Ὁρέστης νευρικός καὶ πολέμησε νὰ τῆς τὸ ἀνοίξει.

— Μή, μή... Ὁχι, Ὁρέστη! Ὁρέστη μου! φώναξε ἡ δύστυχη σφίγγοντας ἀπελπισμένα τὸ χέρι τῆς.

— Θέλω νὰ δῶ! θέλω νὰ δῶ! Εἶτανε καρφωμένο ἄπάνω μου! θέλω νὰ δῶ!

Τὴν κρατοῦσε καὶ τῆς πλήγωνε τὸ χέρι κι αὐτὴ ἀπελπισμένη ἄφησε τὰ δάχτυλά τῆς ν' ἀνοίξουνε κι ἄπλωσε τὰ δυὸ τῆς τὰ μπράτσα ἄπάνω στοὺς ὤμους τοῦ Ὁρέστη.

— Ἀγάπη μου, δὲν εἶναι τίποτα, τίποτα... Μὴ λυπηθεῖς, Ὁρέστη μου!

Κι αὐτὸς τὴν παραμέρισε μ' ἓνα κίνημα σκληρὸ τοῦ χειριοῦ του καὶ ξετύλιξε τὸ χαρτάκι. Τὰ γράμματα τὰ κόκκινα πετάχτηκαν σὰ φλόγες καὶ τοῦ κάψανε τὰ μάτια.

Μιὰ φωνὴ στριγγιὰ ἀνέβηκε στὸ λαιμὸ του, μὰ σφάχτηκε ἐκεῖ ἀπὸ κάποιο δίκικοπο μαχαίρι.

Γύρισε ἀπότομα πίσω τὸ κεφάλι κ' ἡ πρώτη του ὀρμὴ τὸν ἔσπρωξε νὰ τρέξει νὰ γυρίσει πίσω, νὰ τοὺς βρεῖ, νὰ φωνάξει, νὰ βρῖσει, στὰ χέρια του μέσα ἔνοιωθε τὴν πρωτόγονη νοσταλγικὴ λαχτάρρα τῶν χειριῶν ποὺ δέρνουνε. Κ' ὕστερα στράφηκε πάλι μπροστὰ κι ἄρχισε νὰ δρασκελίζει γρήγορα γρήγορα τὸ δρόμο, σὰ νὰ τὸν κυνηγοῦσε κανεὶς. Λὲς καὶ βιαζότανε νὰ πάει κάπου, σὲ καμιὰ γωνιὰ παράμερη, νὰ μὴν τόνε δεῖ κανένας, νὰ μὴν τὸν ἀκούσει ψυχὴ καὶ νὰ πέσει χάμω καὶ νὰ κυλιστεῖ καὶ νὰ φωνάξει κ' ὕστερα νὰ

σκύψει τὸ κεφάλι του ἀνάμεσα στὰ γόνατά του καὶ ν' ἀρχίσει νὰ κλαίει, νὰ κλαίει, νὰ κλαίει. (— Τί θὰ γενῶ; τί θὰ γενῶ; Ποῦ θὰ πάω... μοῦ φαίνεται θὰ τρελλαθῶ!)

— Ὁρέστη μου! Ὁρέστη μου!

Ἐτρεχε πίσω λαχανιασμένη ἡ Χρυσούλα, σέρνοντας μαζί τῆς καὶ τὸ Γοργία, ποὺ εἶχε σαστίσει καὶ δὲν ἤξερε γιὰ ποιὸ λόγο νὰ φωνάζουν ἔτσι καὶ νὰ τρέχουν.

Κ' ἔβρεχε. Ὁλο ἔβρεχε. Μισερωμένες φτάνανε τώρα οἱ φωνὲς καὶ τὰ γέλοια. Εἶχανε ὅλοι οἱ σπουδαστὲς κυκλώσει τὸ μνῆμα τοῦ Κοραῆ κ' ἓνας εἶχε σιαλώσει ἄπάνω στὰ κάγκελα κ' ἔβαζε γύρω στὴν προτομὴ τὸ μεγάλο, τὸ βαρὺ σὰν κατάρα στεφάνι. Κάπου κάπου ἀκουγότανε μερικὲς ἀλάκαιρες ἀμισέρωτες λέξεις.

— Πιὸ κάτω! Σιγά! θὰ τὸ σπάσεις, βλάκα!

— Οὐ καημένοι, σωπάτε!

— Διόρθωσε τὴν κορδέλα! τὴν κορδέλα! Ἔτσι! ὄχι ἔτσι!

— Στραβὸς εἶσαι; Νὰ φαίνονται τὰ γράμματα!

— Σσσσ!

Ἐπεσε βαρεῖα σιωπὴ. Ἐάφνου μιὰ φωνὴ ρητορικῶς μεγαλόστομη ὑψώθηκε. Φαίνεται, ἐκεῖνος ποὺ ἀνέβηκε στὰ κάγκελα νὰ κρεμάσει τὸ στεφάνι, σὰν τέλειωσε τὴ δουλειὰ του, σκέφτηκε πὼς ἡ θέση του τοῦ ἐπιβάλλει νὰ κάμει ἓνα ἀστεῖο. Κι ἄρχισε νὰ μιμεῖται τὴ φωνὴ τοῦ Ὁρέστη καὶ νὰ τὸν κοροϊδεύει.

Ἡ φωνὴ δυνατὴ ἔσκιζε, σὰ λόγχη, τὴ σιωπὴ, κοφτερὴ κι ἀτσαλένια. Ἄθελα στάθηκαν, κρατώντας τὴν ἀναπνοή τους, ὁ Ὁρέστης κ' ἡ Χρυσούλα γιὰ ν' ἀκούσουν. Κι ἄκουσαν:

— Εἶμαι ὁ Ρήγας Φεραῖος μιᾶς μεγάλης Πνευματικῆς Ἐπανάστασης! Ὁρκίζεστε;

Μιὰ κολώνα γέλοια ὑψώθηκε κ' ὕστερα ἔσπασε καὶ σκόρ-

πισε, σάν γκρεμοτσάκισμα χιλιάδων άπανεσάλλων ποτη-  
ριών. Ἡ φωνή ξαναφώνισε πιό δυνατά:

— Ὅρμιζετε;

Ἡ καρδιά τῆς Χρυσούλας πιάστηκε κ' ἔσφιγγε τὸ μαν-  
τηλάκι τῆς άπάνω στὸ στόμα γιὰ νὰ μὴ τὴν άποπάρουν οἱ  
λυγμοί.

— Θε μου! Θε μου!

Καὶ φεύγανε τρεχάτοι καὶ ζητούσανε σαστισμένοι νὰ  
βροῦνε τὴν ὀξώπορτα. Πίσω τὰ γέλοια τῶν πρόστυχων  
καὶ πραχτικῶν φρουμάζανε.

Ἀνάμεσά τους ὁ Κοραῆς τοὺς κύτταζε άπελπισμένοι.

Εἶναι άραγε οἱ νέοι αὐτοὶ οἱ Ἕλληνες, θλιβερά άπομει-  
νάρια τῆς Φυλῆς, ξεφυσίδια δέντρου σαπημένου άπό τὰ  
πολλὰ γερατειά καὶ σακατεμένου άπό τοὺς πολλοὺς ξυλο-  
κόπους, ἢ εἶναι βάρβαροι άκόμα, μὲ χοντρές ανατολίτικες  
ψυχές, πὸ τίς θολώνουνε ὡς τώρα ξένα άκάθαρτα αἵματα  
καὶ πολυκαίρινη σκλαβιά; Στὰ λαχανοπάζαρα τῶν ψυχῶν  
τους δὲν άθίζει κανένα ὄνειρο μπλέ. Ὁ νοῦς τους, γεμάτος  
παλιομαχαλάδες ὅπου κωλοσέρνονται καὶ ζητιανοκυλιοῦν-  
ται οἱ πρόστυχες καὶ γκραβαρίτικες αντίληψεις τῆς ζωῆς.  
Πίσω άπό τὰ φράκα τους τὰ καλοσιδερωμένα μαυρολογᾶ ἢ  
λερῆ άρβανίτικη φουστανέλλα καὶ κάτω άπό τ' άψηλά κα-  
πέλλα τους άργοσαλεύει ἢ σκούφια τοῦ λιάπη μὲ τὰ λιγδω-  
μένα ξόμπλια κι άπό τίς μύτες τῶ λουστρινένιων παπου-  
τσιῶν τους ξετρυπώνει ὀλοκαίνουργια παρδαλή ἢ φούντα  
τοῦ άθάνατου τσαρουχιοῦ!

Μιά άγανάχτηση καὶ μιὰ περιφρόνηση σάν τρικυμία  
ξέσπασε στὰ στήθια τοῦ Ὁρέστη. Τοῦ ἤρθε νὰ δαγκώσει  
τὰ χέρια του, νὰ σπάσει τίποτα, νὰ φωνάξει άπό τὸ θυμό.

— Ὁρέστη μου, Ὁρέστη μου, ἄφηνέ τους.

Ἡ πρώτη του ὑποσυνείδητη ὀρμὴ εἶτανε πάλι τὸ βαθὺ  
αἶσθημα τῶν πρωτόγονων ανθρώπων, νὰ ρηχτεῖ άπάνω τους  
μὲ τὰ χέρια, καὶ μὲ τὸ κορμὶ καὶ μὲ τὸ κεφάλι, καὶ νὰ τοὺς  
άναποδογυρίσει άνάσκελα καὶ νὰ πατήσῃ άπάνω τους τὸ  
γόνατό του καὶ νὰ ρῆξει στὸ ἐγὼ του σπαρταριστὴ τὴ γλυ-  
κώτατη ἠδονὴ πὸ νουιώθουνε τ' άρπαχτικά καὶ σαρκοβόρα  
ζῶα, ὅταν ἔχουν μπηγμένα τὰ νύχια τους μέσα στὸ ζεστὸ  
κορμάκι τοῦ ἔχτροῦ... "Ὅ,τι βαθιὰ στὴν ψυχὴ του, προγο-  
νικὸ κι άπολίτιστο, ληθαργικά κοιμότανε, άνατινάχτηκε καὶ  
ξύπνησε άθάνατο καὶ παντοδύναμο. Τὰ χέρια τοῦ Ὁρέστη  
σφιχτήκανε, καὶ τὸ άπάνω χεῖλι του τρεμούλιαζε κ' ἔδειχνε  
τὰ δόντια του πρὸς τὸ δεξὸ πλάι καὶ τὰ μάτια του γεμίσανε  
άπό άναλαμπές κίτρινες.

Ἐνα άνακύκλωμα τῆς ψυχῆς άστραποδιαβατάρικο, κ' ὕ-  
στερα ὅλα ξεθωριάσανε καὶ σβήσανε, ἕνα άγριο κι ὀμορφό-  
τατο τέντωμα ὅλου τοῦ ὀργανισμοῦ, κ' ὕστερα, στὴ στιγμή ὀ  
μαραζάρης πολιτισμὸς κωλοσύρθηκε καὶ τὰ εὐνούχισε ὅλα κ'  
ἢ άνυπόταχτη ὀρμὴ νταντούλιασε κ' ἔκλινε, καὶ τὰ χεῖλια τοῦ  
Ὁρέστη καὶ τὰ μάτια κ' ἢ ψυχὴ σκλαβωθήκανε άπό τὸ ἠλίθιο  
ἐξευτελισμένο χαμόγελο τῆς άνήμπορης περιφρόνησης.

— Τιποτένιοι... τιποτένιοι.

Ψιθύρισε κ' ἱκανοποίησε τὸν ξεθυμασμένο θυμὸ του. Κ'  
ὕστερα στράφηκε πρὸς τὴ Χρυσούλα, πὸ τρεμάμενη περι-  
μενε παράμερα κάποιον ξέσπασμα ὀργῆς, καὶ τὴν πῆρε άπό  
τὸ χέρι κ' εἶπε:

— Πᾶμε, Χρυσούλα! Νὰ φύγομε! νὰ φύγομε!

Τὰ γέλοια κ' οἱ φωνές δὲν τοὺς φτάνανε πιά. Ὁ καιρὸς

είχε καλοσυνέψει κι αυτός. Το σύγνεφο όλο είχε χυθεί στη γή και τὰ δέντρα νιολουσμένα φαντάζανε τώρα πιό δυνατά και πιό πράσινα κι ανασαίνανε αναπνέοντας έτσι βαθιά τή χαρά τής ζωής. Ένοιωθες, βογγοκυλούσε μέσα τους βουίζοντας ό χυμός όλης τής γής, λές κ' είσανε ώριμα κορμιά γυναικῶν, πού όρθώνονται ύστερα από τήν ήδονή μουσκεμένα ακόμα από τόν ιδρο, και τὰ στήθια τους χορτασμένα τραντάζουνε από τήν ανυπόταχτη χαρά.

Στό βάθος, ανάμεσα στα δέντρα, ένας πέπλος νυφικός από μπλέ κι άσπρο διάφανο τούλι άραιοκυματούσε. Κι από τή γής ανέβαινε λαγνότατη, και πλαντούσε τόν κόσμο κι αναστάτωνα σύντριχα τὰ πιό κρυφά και πρωτόγονα ένστιχτα τής σάρκας, ή βαρειά μυρωδιά, ή άβάσταχτη, πού αναδίνουνε τὰ χρώματα ύστερα από τις μεγάλες μπόρες.

Ταραγμένη ή Χρυσούλα άπ' όλες αυτές τις όρμες και τις φωνές τῶν χωμάτων βιαζότανε να γυρίσει στη γαλήνη του σπιτιού.

(— "Ω! να ξαπλώσω, να ξαπλώσω στο κρεβάτι μου, να ζεστοτυλιχτώ, να 'ναι κλεισμένα τὰ παράθυρα, κλειστές κ' οί πόρτες, να μην ακούω τίποτα, να μη βλέπω τίποτα και να 'ρθει ό ύπνος, ό ύπνος να πέσει άπάνω μου να με σκεπάσει, σα σεντόνι.

»Τὰ χρώματα κ' οί μυρωδιές τής γής με πονούνε, μέσα μου ξυπνούνε όλόκληρο δίχτι από πλοκαμούς ανατριχίλας και ντρέπομαι και κοκκινίζω.

»"Ω! πότε να πάμε σπίτι, να σφιγγω άπάνω στα στήθια μου τὰ χέρια του 'Ορέστη, να μη φοβούμαι τίποτε και να ξαπλώσω και να κοιμηθώ... "Ω ύπνε! ύπνε!)

Είχανε φτάσει πια στην όξώπορτα του νεκροταφείου,

όταν άξαφνα θωρούνε να 'ρχεται από τήν άκρη του δρόμου, κι ως να τὸ δοῦνε να βρίσκεται μουγκρίζοντας μπροστά τους, ένα αυτοκίνητο (σα σε όνειρο, σα σε όνειρο τὰ 'βλεπε αυτά ή Χρυσούλα).

Ό λακές κατέβηκε κι άνοιξε τήν πορτίτσα, ένα πόδι μικρούλικο, καμαρωτό, φάνηκε, άστραγάλοι τორνευτότατοι μέσ' από τις τρυπητές μεταξόμαυρες κάλτσες, ένα σαν άνοιγόκλεισμα τρομαγμένων ματιῶν γοργοφανέρωμα ποδιού — από τὰ γοργοφανέρωματα εκείνα πού δεν αφήνουν τὰ κορμιά τῶν έφήβων να ήσυχάσουν όλη τή νύχτα — κ' έπειτα τὸ φρού φρού του μεταξένιου μαύρου φουστανιού, πού τὰ σκέπασε όλα — άγκαλιάζοντάς τα.

Ό 'Ορέστης τινάχτηκε δυὸ τρία βήματα μπροστά, τὸ κορμί του όλο έτρεμε. Δεν πρόφτασε να σκεφτεῖ, δεν πρόφτασε να φωνάξει: «'Ορέστη» ή Χρυσούλα. "Ηθελε, μα δεν μπορούσε, και θά 'πεφτε ανδεν τήν έπιανε από τὸ χέρι ό Γοργίας.

Άκκούμπησε στον τοίχο κ' έσφιγγε τὰ χέρια της τὸ ένα με τ' άλλο και τὰ νύχια της καρφωνόντανε στη σάρκα της και τὰ μάτια της όλανοιγμένα κυττάζανε — ώ! να σκύψει, να κάμει δυὸ δίπλες τὸ κορμί της και με τὸ κεφάλι μπροστά να χυθεί και να ξεφύγει, μα δεν μπορούσε. Είτανε ριζωμένη στο χῶμα, ακκουμπησμένη σύγκορμα, σαν περιπλοκάδα, άπάνω στον τοίχο του νεκροταφείου και κύτταζε...

(Μην είταν όνειρο; μην είταν όνειρο; "Ολα περνοῦσαν από τὰ μάτια της ανάρια κι άπόκοσμα και θαμπά — ώ! να μπορούσε να μεταπνίσει και ν' άλαφρώσει από τ' όνειρο τὸ μολυβένιο, πού θά 'πεφτε από τὰ φύλλα κάποιας καταραμένης συκιάς!)

Είτανε, λέει, στο νεκροταφείο Μονπαρνάς με τόν 'Ορέστη και τὸ Γοργία. Και στεκότανε στο κατώφλι. Κι όρμησε

μέσ' ἀπὸ τῆ θολοῦρα πέρα τοῦ ἀτέλειωτου δρόμου ἓνα αὐτοκίνητο, κι ὡς τὴν εἶδε, ἤρθε καὶ στάθηκε μουγκρίζοντας μπροστά της. Ἡ πορτίτσα τοῦ ἀνοιξε καὶ νευρικά καὶ χλωμὴ πήδησε κάτω — Θέ μου! μὴ δὲν εἶναι ὄνειρο; — Ἐκείνη, ἢ Ἄλλη, ἢ Νόρα! ἢ Νόρα!

Ἦλο τὸ κορμὶ τῆς Χρυσούλας σείστηκε, σὰν ἓνας λυγμὸς ὄλο. Ἦνοιξε τὰ μάτια της τὰ μεγαλωμένα ἀπὸ τὸν τρόμο καὶ κύτταξε. Ἦ! εἶταν Ἐκείνη! Ἐκείνη! — πότε ἤρθε, πότε πάλι γύρισε, θὰ τῆς τόνε ξαναπάρει γιὰ πάντα, γιὰ πάντα τώρα. Μέσα στὰ χέρια τῆς Μοίρας δὲ βλέπω τίποτα πιά λευκό, τίποτα πιά λευκὸ γιὰ Σένα, Χρυσούλα!... Ἦ! πῶς πετιοῦνται ξανὰ ἀπὸ τ' ἀνταρεμένα βάρη τοῦ ὀρίζοντα, σύγνεφο βαρὺ κι ἀτέλειωτο ἀπὸ ἀρίφνητα κοράκια, οἱ μαῦρες-μαῦρες νύχτες πάλι!...

— Μὴν κάνετε ἔτσι... Πῶς τρέμετε;... Μὴν τρέμετε... Ἦσουχάσατε... τῆς ἔλεγε καὶ τῆς ξανάλεγε ὁ Γοργίας καὶ τῆς χάδευε τὸ χέρι.

Κ' ἐκείνη τὸν κύτταξε ξαφνισμένη πῶς βρέθηκε κοντὰ της, τί τρέχει, ποῦ εἶσανε;

— Δὲν τρέμω... Δὲν ἔχω τίποτα... Εἶμαι ἡσυχῆ... Γιατί νὰ τρέμω; Βλέπετε, δὲν τρέμω.

Κ' ἔτρεμε ὄλη. Καὶ κύτταξε. Κύτταξε τὸν Ἦρέστη ποῦ χλωμὸς προχωροῦσε... προχωροῦσε... Ἦ! καὶ νάειταν μπορετὸ νὰ τόνε σταματήσει, μὰ δὲν μπορούσε, τὰ γόνατά της εἶσανε λυμένα, κι ἂν δὲν ἀκκουμποῦσε στὸν τοῖχο, θὰ ἔπεφτε. Ἦλη της ἡ δύναμη εἶτανε μαζεμένη στὰ μάτια κ' ἔβλεπε. Ἦλα τὰ ἔβλεπε. Ἐκείνη εἶχε σταθεῖ μπροστὰ στὸ αὐτοκίνητό της καὶ τὸν περίμενε. Καὶ χαμογελοῦσε. Τὸ κορμὶ της, μ' ὄλη του τὴ λιγνότη καὶ μ' ὄλη του τὴ χλωμάδα, φαινότανε εὐτὺς ἀτσαλοδύναμο κι ἀχόρταγο καὶ τὰ μά-

τια της τ' ἀγέλαστα, ποῦ τὰ βαθιοπερικύκλωνε ἓνα μεγάλο γαλάζιο στεφάνι, καίγανε. Τὸ πρόσωπό της ὄλο, ρόδο χλωμὸ ποῦ τὸ ξεχνοῦδισαν καὶ τὸ χαρήκανε χέρια πολλὰ κι ὅπου ξενυχτῆσαν καὶ πνιγῆκανε, ἀπὸ τὸ πιπίλισμα τὸ πολὺ, ἀρίφνητα μελισσολόγια. Εἶχε τὴν κουρασμένη χάρη τὴν πολύξερη, ποῦ ἔχουνε τὰ χεῖλια τὰ πολυφιλημένα καὶ τὰ μάτια τὰ πολυαγρυπνησμένα καὶ τὰ χέρια τὰ διάφανα, ποῦ εἶναι πάντα λιγωμένα ἀπὸ τίς πολλὲς ἀνάμνησες.

Εἶτανε ἀσάλευτη καὶ χαμογελοῦσε. Ἦ Ἦρέστη ἔσκυψε καὶ τῆς φίλησε τὸ γαντωμένο χέρι κι ἀνοιγοκλείσανε τὰ χεῖλια του.

— Τί νὰ ἔπε; τί νὰ ἔπε;

Ἦ Χρυσούλα δὲν μπόρεσε ν' ἀκούσει. Πῶς μιλοῦσανε ἔτσι, Θέ μου! Ἦ Χρυσούλα κύτταξε, ὄλη της ἡ ψυχὴ μαζεῦτηκε στὰ μάτια της κι ἀποκρεμάστηκε σὰ δάκριο στὰ ματόκλαδά της καὶ κύτταξε: Τὰ μάτια τοῦ Ἦρέστη ὀανοιγμένα μὲ τρόμο καὶ λαχτάρα, σὰ νὰ σκύβανε στὴν ἄκρη πανώριου γκρεμοῦ. Τὰ μάτια Ἐκείνης, πεσμένα ἀπάνω του τόνε τρυπούσανε ἀγέλαστα καὶ σκληρὰ καὶ τὸ πόδι της τὸ χτυποῦσε χάμω νευρικά κι ἀπότομα κι ὄλο της τὸ κορμὶ σειότανε. Ἦ! πῶς ἔμοιαζε ὄλο της τὸ κορμὶ σὰν πυρωμένο σίδηρο, ὅπου βαριοστενάζουνε σὰ δάκρια οἱ δυνάμεις τῶν ἀντρῶν καὶ τοῦ κάκου πολεμοῦνε νὰ τοῦ σβήσουνε τὴν πύρα!

(— Ἦχι, ὄχι! δὲν εἶναι ἀγάπη αὐτὴ, δὲν κάνουν ἔτσι οἱ γυναῖκες ποῦ λένε («σ' ἀγαπῶ») καὶ χαμηλώνουνε τὰ μάτια, γιὰτὶ ντρέπονται μὴν τύχει καὶ δεῖ μέσα τους ὁ Ἦγαπημένος τὰ μυστικά τῆς σάρκας, ποῦ τὴν ὦρα ἐκείνη λαμποκοποῦνε μέσα γιορτοστολισμένα καὶ ξέστηθα...)

— Βλέπετε, δὲ μιλοῦνε γι' ἀγάπη. Μὴ στενοχωρεῖστε, Χρυσούλα. Δὲ βλέπετε; Δὲ μιλοῦνε γι' ἀγάπη.

— Δὲν ξέρω... δὲν ξέρω... Ἐγὼ φοβοῦμαι... Ἦρθε... Πῶς ἦρθε; Γιατί νὰ ῥθει; Μήτε χαμόγελο τώρα πιά, μήτε καλοσύνη... Πόσο ὁμορφα περάσανε οἱ μῆνες πού δὲν εἶτανε ἐδῶ! καὶ πόσο γλήγορα! Ὠϊμέ! ὦϊμέ! φοβοῦμαι, θὰ μοῦ τὸν πάρει πάλι!

Τρόμαξε. Ὁ Ὀρέστης τώρα σκύφτει καὶ τῆς μιλεῖ. Πόσο εἶναι χλωμός! Πόσο εἶναι χλωμός! Ἐκείνη τὸν κυττάζει, δαγκώνει τὰ χεῖλια της, λέει μιὰ λέξη κ' ὕστερα πάλι σωμαίνει καὶ χαμογελά. Ξάφνου θάρρεψε ἡ Χρυσούλα πῶς μιλούσανε γι' αὐτή. Θέλανε νὰ τὴ σκοτώσουνε. Καὶ κρυφομιλούσανε. Πῶς νὰ τὴ σκοτώσουν; — Μὲ τὸ μαχαίρι, ἔλεγε ἡ Νόρα... — Μὲ τὴν ἀγάπη, ἔλεγε ὁ Ὀρέστης, πιὸ σκληρὸς κι ἀνήλεος. Μὲ τὴν ἀγάπη. Καὶ δὲ συμφωνοῦσανε.

— Φοβοῦμαι! φοβοῦμαι!

Μαζεύτηκε στὸν τοῖχο κι ὁ Γοργίας τῆς πῆρε τὸ χέρι κ' ἤθελε νὰ τὴν παρηγορήσει καὶ δὲν ἤξερε τί νὰ πεῖ...

— Σῶπα... σῶπα, Χρυσούλα. Δὲ βλέπεις πῶς κυττάζονται σὰν ἐχτροί;

Τὰ χεῖλια του τὸ λέγανε, μὰ τὰ μάτια τοῦ Γοργία θεωροῦσανε πεισματάρικα καὶ μὲ κάποια δυσκολοξεδιάλυτη εὐχαρίστηση κάποιες εἰκόνες. Ναί, ναί, εἶναι ὁ Οἰδίποδας, ὁ ὁμορφος λεβέντης μὲ τὸ κόκκινο αἱματωμένο κοντάρι, πού ξεκίνησε νὰ καταχτήσῃ τὴ ζωή... Καὶ εἶναι ἡ Σφίγγα, πού στέκεται στὰ στενορρύμια τῆς νιότης — ὦ! γιατί νὰ ῥναι τόσο ὁμορφη! γιατί νὰ ῥναι τόσο ὁμορφη! — κι ἄλλοι του πού θὰ τὴ συναντήσῃ, κι ἄλλοι του πού δὲ θὰ μπορέσει νὰ λύσει τὸ σφιχτοτυλιγμένο μυστήριό τῆς ζώνης της καὶ νὰ κυριαρχήσῃ τὴν ἀνυπότακτη ὄρμη τῶν λαγόνων της.

— ὦ! πῶς τὸν κυττάζει! πῶς τὸν κυττάζει! φώναξε τώρα ἡ Χρυσούλα τρομαγμένη.

— Ναί, ναί, εἶναι ὁ ὁμορφος Λεβέντης κ' εἶναι κ' ἡ Γυναίκα καὶ στέκεται ἀνάμεσά τους τὸ φριχτὸ Μυστήριό τῆς Σάρκας.

»Πῶς τὸν κυττάζει! πῶς τὸν κυττάζει!

Ἐλεγε τώρα κι ὁ Γοργίας καὶ τὴν ψυχὴ του τυραννοῦσανε παράξενες ἀνατριχίλες. (ὦ! θὰ ῥτανε ἀπὸ τίς γυναῖκες ἐκεῖνες πού, ἂν μείνεις μόνος μαζί μὲ μιὰ ἀπ' αὐτὲς κ' εἶναι δωμάτιο μικρὸ καὶ κατεβασμένες οἱ κουρτίνες κι ἀπλώσει ἀπάνω σου τὰ μπράτσα της τὰ χλωμὰ καὶ δυνατὰ — ὦ! πῶς τρίζουνε τὰ δύστυχα κορμάκια τῶν πάρα πολὺ ἄγουρων ἐφήβων μέσα σὲ τέτοιες ἀγκαλιές! —, θὰ σὲ περὶχυνε ἕνας φόβος τρελλὸς καὶ θὰ ῥτρεχες νὰ παραμερίσεις τίς κουρτίνες καὶ ν' ἀνοίξεις τὸ παράθυρο τρέμοντας μὴ σὲ προφτάσει καὶ θὰ ῥσκυβες στὸ δρόμο νὰ φωνάξεις: «Βοήθεια! μὲ πνίγουνε! μὲ πνίγουνε!»)

Ὁ Ὀρέστης ἔσκυψε πιὸ χλωμός τώρα καὶ τῆς ξαναφίλησε τὸ χέρι. Κ' ἐκείνη γρήγορα γρήγορα, χωρὶς οὔτε κἂν νὰ καταδεχτεῖ νὰ στραφεῖ σὲ κάποιο πρᾶμα πού δίπλα της ἀναστέναζε καὶ πονοῦσε καὶ τὸ λέγανε Χρυσούλα, ἀνέβηκε στὸ αὐτοκίνητό της καὶ τὸ φροῦ φροῦ ἀνάβρυσε πάλι χαρούμενο καὶ πεταχτὸ γύρω στὰ πόδια της κ' ἔπειτα πάλι σῶπασε — ἀγκαλιάζοντάς τα.

Τὰ γυαλένια μόνο μάτια τοῦ αὐτοκινήτου, τὴν ὥρα πού στρεφότανε νὰ φύγει, κυττάξανε ἄγρια τὴ Χρυσούλα καὶ τῆς φάνηκε ξάφνου πῶς ἡ μηχανὴ αὐτὴ, κ' ἡ Νόρα μαζί, ἀποτελοῦσανε ἕνα ὄντο ζωτικὸ καὶ κακοῦργο, ἕνα μεγαθήριο πού ξεκίνησε κ' ἦρθε ἀπὸ τὰ βάθη τῶν καιρῶν ἀχόρταγο νὰ ξεριζώσῃ σωρούς τὰ τρυφερά, ὀλάνθιστα δεντράκια καὶ τὴν καταπράσινη ἐλπίδα τῶν ἀνυποψίαστων κάμπων.

Ἐφυγε μουγκρίζοντας καὶ τ' ἄκουσε ἡ Χρυσούλα νὰ φο-

βερίζει πώς θα ξανάρθει πάλι και δὲ θα τοῦ γλυτώσει και μ' ἓνα κίνημά του θα τῆς τσάκιζε, σὰν κοτσάνι λουλουδιῶν, μέσ' στὴ μέση τὸ κορμί.

«Οὐ! οὐ! οὐ! Ἐγὼ ἔμαι πιὸ στερεῆ ἀπὸ σένα και πιὸ δυνατὴ και θα σοῦ σπάσω τὴ ζωὴ και θα τὴν κάμω χίλια κομμάτια και θ' ἀπομείνει δικός μου, δικός μου. Οὐ! οὐ! οὐ!...»

## VII

Τὰ χεῖλια τοῦ Ὁρέστη τὴν ὥρα πού γύριζε στὴ Χρυσούλα τρέμανε, και τὰ γόνατά του τρέμανε, και στὸ κατώφλι τῆς ψυχῆς του ὄλα τὰ ἔνστιχτα τῆς σάρκας, ξαπολυμένα τώρα ἀπὸ τὸ χαλίνωμα τοῦ ἀγαναχτημένου νοῦ, πού τὰ κρατοῦσε πρῶτα σκλάβα, ὑψώνανε ἐλεύτερα και δυνατὰ τὰ μπράτσα και φωνάζανε νὰ τοὺς ἀνοίξει νὰ μποῦνε, γιατί ἀλλιῶς θα σπάσουνε τὴν πόρτα.

Ἡ Χρυσούλα εἶχε σταθεῖ τώρα ὄρθια, κι ἀκουμπησμένη στὸ μπράτσο τοῦ Γοργία, προσπάθησε νὰ χαμογελάσει. Τὰ χεῖλια τῆς σπαραχτήκανε ἀπὸ μιὰ τέτοια προσπάθεια και δὲν εἶπε τίποτα, τίποτα.

Ἦ! νὰ μποροῦσε νὰ τοῦ μιλήσει ἡ Χρυσούλα, νὰ τότε παρηγορήσει, νὰ τοῦ πιάσει τὰ χέρια και νὰ τὰ σφίξει ἀπάνω στὰ στήθια τῆς και νὰ τοῦ πεῖ:

— Ἀγάπη μου! Ἀγάπη μου! μὴ στενοχωριέσαι γι' αὐτούς. Εἶσαι ἀψηλὸς ἐσὺ κ' οἱ βρισιές τους και τὰ λόγια τους δὲ σὲ φτάνουν. Κι ἂν εἶναι και στενοχωριέσαι γιὰ μένα, μὴ στενοχωριέσαι γιὰ μένα, Ὁρέστη μου... Ἐγὼ δὲν πονῶ. Βλέπεις, ἐγὼ δὲν πονῶ... Πήγαινε ὅπου θές, ἀγάπη μου... Ἐγὼ πηγαίνω σπῖτι μας... Μέσα στὰ γόνατά μου θα σκύψω

τὸ κεφάλι μου και θα σὲ περιμένω. Ἐγὼ ἓνα μόνο θέλω. Ἐγὼ μιὰ χάρη μόνο σοῦ ζητῶ: νὰ μὴ μοῦ στενοχωριέσαι, ἀγάπη μου.

— Πᾶμε! πᾶμε!

Ἐλεγε ὁ Γοργίας τρομαγμένος, νοιώθοντας κι αὐτὸς ἀπάνω ἀπὸ τὰ κεφάλια τῶν δυὸ νέων μιὰ βαρεῖα φοβέρα.

Κι ὁ Ὁρέστης μπῆκε λίγο μπροστὰ και πολεμοῦσε νὰ ἡσυχάσει, νὰ συνεφέρει, νὰ ταχτοποιήσει τίς σκέψεις του — τὴν ἀπογοήτεψη και τὸ θυμὸ, τὴν ἐπιθυμία και τ' ὄνειρο. Μὰ τ' ἀκροδάχτυλά του τρέμανε ἀπὸ τὸ ἄγγιγμα τῆς γυναίκας. Ἦ! τί δυνατό γιαιτρικὸ ἀλησμονιᾶς και τί ξέσπασμα και τί ξεφάντωμα μνηστηριακὸ τὸ κορμὶ τῆς Νόρας! Μόνο στὴν τρικυμία τῆς σάρκας θα βρεῖ τὴ γαλήνη τοῦ νοῦ. Και θα ρηχτεῖ ὄλος μὲ κλειστὰ τὰ μάτια, μὲ τὸ κεφάλι μπροστὰ — ἔτσι ρήχνονται οἱ βουτηχτάδες στὴ θάλασσα —, γιὰ νὰ ξεχάσει... γιὰ νὰ ξεχάσει...

Μιὰ σιωπὴ ἀπὸ μολύβι βάραινε ἀπάνω ἀπὸ τὰ κεφάλια τους και δὲν μποροῦσε πιά νὰ τὴ βαστάξει ὁ Ὁρέστης και στάθηκε λίγο κ' εἶπε — ἔτσι γιὰ νὰ μιλήσει, γιὰ νὰ γκρεμίσει ἀποπάνω ἀπὸ τὸ μέτωπό του τὸ βάρος αὐτὸ τὸ ἀλάλητο:

— Γύρισε χτὲς ἀπὸ τὴ Βρετάνη, ὅπου πέθανε ὁ ἄντρας τῆς.

Κανένας δὲ μίλησε. Τὰ λόγια πέσανε σὰν πέτρες σὲ πηγὰδι βαθὺ κι ἀδειανό. Ἡ Χρυσούλα τρόμαξε ἀπὸ τὸν ἀντίλαλο πού κάμανε πέφτοντας μέσα τῆς και, γιὰ νὰ μὴν τὴ δοῦνε πὼς τὴν πήρανε τὰ κλάματα, στράφηκε πίσω.

Πέρα μακριὰ εἶδε νὰ φαίνονται ἀκόμα οἱ σταυροὶ πού προβαῖναν ἀπὸ τὸ περιτείχισμα τοῦ νεκροταφείου, σὰ ν' ἀποκρεμόντανε νὰ δοῦνε μήπως ἔρχεται ἀπὸ τὴν ἄκρη τοῦ δρόμου καμιὰ κηδεῖα.

Πάλι σιωπή. "Ω! πώς πηγαίνανε ἔτσι ἀγάλια ἀγάλια, σὰ νὰ κηδεύανε κανένα πολυαγαπημένο νεκρό! "Ω! πῶς θὰ 'θελε νὰ τρέξει ὁ 'Ορέστης, νὰ τρέξει, νὰ τρέξει! "Ω! γιατί νὰ μὴ δεχτεῖ τὴν πρόσκληση τῆς Νόρας νὰ μπεῖ μαζί της στὸ αὐτοκίνητο! (Τί σημαίνει πῶς θὰ 'μενε στοὺς δρόμους ἡ Χρυσούλα;) Καὶ θὰ 'βλεπε μέσα στὸ μεσόφωτο τὰ μάτια της νὰ στηλώνονται ἀπάνω του λαμπερὰ κι ἀτσαλένια, σὰ μάτια τίγρης ποὺ παραμονεύει. "Ένας κρύος ἴδρος περίχυσε τὸ μέτωπο τοῦ 'Ορέστη. Αὐτὴ δὲ μιλεῖ. Τὰ μπράτσα της ἀπλώνονται ἀπάνω του καὶ τοῦ ἀναποδογυρίζουνε στὰ γόνατά της μέσα τὸ κεφάλι καὶ τοῦ δαγκώνει τὰ χεῖλια ἀχόρταγῃ. Καὶ νοιώθει ὁ 'Ορέστης ἀποπάνω του ὅλο της τὸ σῶμα ν' ἀνασαίνει σὰν τὸ κύμα — σὰν τὸ μεγάλο κύμα ποὺ ρουφᾷ τοὺς ὁμορφους ναῦτες.

(— Θέ μου! Θέ μου! Γιατί νὰ 'μαστε ἐμεῖς οἱ δύστυχοι ἄντρες τόσο ἀνυπεράσπιστοι μπροστὰ στὴ Γυναίκα; Γιατί αὐτὴ ἢ δίψα τῶν χειλιῶν κ' ἢ λύσσα ἢ ἀφρισμένη καὶ μεσημεριάτικη τοῦ ἡδονικώτατου ἐξολοθρευτοῦ;)

'Ο 'Ορέστης ἔκανε καὶ σειότανε ὅλος κ' ἔσφιξε τὸ μέτωπό του γιὰ νὰ μὴ σπάσει. Καὶ τὸ χέρι του, τὸ 'νοιωσε, μοσκοβολοῦσε ἀκόμα ἀπὸ τὸ γάντι τῆς Νόρας, τὸ ποτισμένο ἀπὸ τὴ βιολέτα, τὴν ἀγαπημένη της μυρωδιά.

Καὶ τὸ κορμί της ξάφνου ὑψώθηκε μπροστὰ του, κ' οἱ κουρτίνες, κ' οἱ νυχιές καὶ τὰ λιγώματα κ' οἱ τρομάρες — κι ὅλα μοσκοβολούσανε ἀπὸ τὴν ἴδια μυρωδιά.

(— "Ω! πῶς θὰ ὑψωθεῖ πάλι αὔριο καὶ μεθαύριο καὶ τὴν ἄλλη νύχτα καὶ κάθε νύχτα μέσα στὸ "Αγιο Βῆμα μὲ τίς βυσσινιές κουρτίνες καὶ πῶς θὰ ξεσκίσει τὰ φριχτὰ λειτουργικά μεσάνυχτα, ὀρθὸς σὰν Κολῶνα πύρινη, ὁ 'Ακάθιστος ὕμνος τῆς παναγίας 'Ηδονῆς! Θέ μου! Θέ μου! Καὶ θ'

ἀκουμπῶ πάλι στὶς γρίλιες τοῦ παραθυριοῦ λιγωμένος καὶ θὰ νοιώθω τὴν Αὐγὴ παρθενικὰ καὶ ντροπαλὴ νὰ μπαίνει στὰ μαλλιά μου καὶ νὰ μὲ χαδεύει — σὰ χέρι σπλαχνικὸ καὶ πολυέλεο, ποὺ ἀγάπησε πολὺ καὶ πόνεσε πολὺ καὶ γι' αὐτὸ ὅλα τὰ συχωρᾷ.

»Κ' ἐγὼ θὰ σκύφτω πάλι, θὰ σκύφτω πάλι μπροστὰ σου, κατακόκκινος ἀπὸ τὴ ντροπὴ, ὦ φῶς ἀγνὸ τῆς μέρας, καὶ θὰ κλαίω ἀπάνω στὶς γρίλιες, δίπλα στὸ βυσσινὶ κρεβάτι, τὸ φριχτό!)

Πηγαίνανε. Ἡ Χρυσούλα δεξιὰ του, μὲ τὸ μαντηλάκι της στὸ στόμα. Ἄριστερά του ὁ Γοργίας μὲ τὸ βιβλίο στὸ χέρι, σφιχτοτυλιγμένος στὸν μποξᾶ. Κι ἀπάνω του, σὰν καταπαχτὴ ὑπόγειας ὑγρῆς φυλακῆς, ἡ σιωπὴ, ἡ σιωπὴ ἢ ἀβάσταχτη.

Τί νὰ πεῖ, τί νὰ πεῖ γιὰ νὰ μὴν πλαντάξει;

— Κι ὁ Σοφοκλῆς σας; Πότε θὰ 'χομε τὴν ἔκδοσή του; Ἄα! ἀλάφρωσε! Ἐπιτέλους, θὰ 'ρθουνε τὰ λόγια νὰ τοὺς σμιζοῦνε. Σὰ μέλισσες ἀπὸ τὸ στόμα τοῦ ἑνὸς στὸ στόμα τοῦ ἄλλου θὰ πηγαίνονται καὶ θὰ βουίζουν καὶ θὰ κάνουν θόρυβο — καὶ ποιὸς ξέρει; ὕστερα ἀπὸ λίγη ὥρα ἀπὸ τὸ φαρμάκι τῶν χειλιῶν θὰ μπορέσουνε νὰ φτειάσουν τὸ ξανθὸ μέλι τῆς λησμονιάς.

— Ὁ Σοφοκλῆς μου!

Τὰ μάτια του τὰ σβημένα ἀνάφανε. Τὸ σταφιδιασμένο προσωπάκι του ξεζάρωσε καὶ γέλασε. Κι ὅλα παραμερίσανε: καὶ Χρυσούλα καὶ Κοραῆδες καὶ γέλοια καὶ Νόρα καὶ 'Ορέστηδες, κι ἀνοίξανε δρόμο τοῦ Σοφοκλῆ του νὰ περάσει:

— Ὁ Σοφοκλῆς μου!

Κλεῖ τὰ μάτια καὶ τόνε βλέπει. Νά τονε! Ἄλειμμένος μὲ λάδι καὶ μὲ μῦρα σαλεύει μπροστὰ στὴν πομπὴ τῶν Σαλα-

μινομάχων κ' ἔχει στεφάνι ἀγριελιδῆς στὰ σγουρά καὶ μπλάβα ἀπὸ τὴν πολλὴ μαυρίλα μαλλιά του καὶ λύρα κρατεῖ στὸ χέρι κ' ὑψώνοντας τὰ μάτια του τὰ ὑγρά στὸ πρωινὸ φῶς, ψάλλει τὸν μπρούτζινο παιάνα τῆς Νίκης!

Πόσο γλυκορουφᾶ καὶ χαίρεται τὸ σφιχτομελάχροινο ἔφρηβικὸ κορμί του τὸν ἥλιο!

— ᾿Α! ὁ Σοφοκλῆς μου! ξανάειπε πάλι, ἀνοίγοντας τὰ μάτια του συγκινημένος. Θ' ἀργήσει ἀκόμα, θ' ἀργήσει... Καθεμέρα καὶ μοῦ ἀνοίγουνε τὰ λόγια του καινούργιες πόρτες, πού δίνουνε σέ κόσμους ἀπέραντους. Σήμερα πάλι, πού μιλοῦσες, μιὰ πόρτα ἀνοίξε διάπλατα καὶ τὰ δύο της τὰ φύλλα καὶ πρόβαλα ὄξω καὶ προχωρῶ ἀκόμα στὰ τυφλὰ σκῆπτρω προδεικνύς γαῖαν' καὶ τρέμω γιὰ τὰ ὅσα μαντεύω!

Τὰ χεράκια του τὰ κοκκαλιάρικα μὲ τίς μεγάλες φλέβες σαλέψανε, σὰ χέρια τυφλοῦ πού ψάχνουνε νὰ βροῦνε κανένα δρόμο· κ' εἶτανε θέαμα κωμικώτατο, ἔτσι μὲ τὸ σωματάκι του τὸ καμπουριασμένο, μὲ τὴ μακριὰ ρεντικότα του, πού εἶχεν ἀρχίσει νὰ πρασινίζει, σὰ νὰ τὴν ἐπηρέαζε κι αὐτὴν ἡ Ἄνοιξη, μὲ τὰ ποδαράκια του τὰ εὐκολόσπαστα καὶ καλαμένα. Ὅλα του εἶσανε ντελικάτα καὶ μόνο ἡ μύτη του ἡ ἀπέραντη καὶ γαντζουνωτὴ τοῦ ἔδινε μιὰ κωμικὴ ἔκφραση σοβαροῦ παπαγάλου.

— Τί; τί; τί βρήκατε;

Φώναξε ὁ Ὁρέστης μὲ τὴν ὀρμὴ ἐκείνη πού δείχνουμε σὲ κουβέντες πού μᾶς εἶναι ἀδιάφορες, μὰ πού τίς ἀδράχνομεν ἀπελπισμένα, γιὰ νὰ κάνουν φασαρία καὶ θόρυβο καὶ νὰ πνίξουν τὴν ἀσώπαστη μικρὴ φωνούλα κάποιου μέσα μας καημοῦ.

Ὁ Γοργίας σείστηκε ὅλος, ὁ δύστηχος, ἀπὸ τὴν εὐχαρίστηση κι ὁ Ὁρέστης στράφηκε καὶ τὸν εἶδε καὶ χαμογέλασε.

(— Τί παιχιδάκια πειθαρχικὰ καὶ σκλάβα οἱ ἄνθρωποι στὰ χέρια μας! Καθένας τους ἔχει ἓνα κουμπὶ κι ἅμα τοῦ τὸ πατήσεις ἀρχίζει καὶ χερονομᾶ καὶ παίζει τὸ κομμάτι πού διάλεξες. Νά, τώρα αὐτὸ τὸ γεροντάκι, πού ἔχει τόσο μεγάλη ἀξία, ἐξευτελίζεται καὶ χοροπηδᾶ σὰν ξύλινος φασουλῆς, εὐτὺς ὡς τοῦ πάτησα τὴ σούστα. Μιὰ λέξη ἀκόμα καὶ θ' ἀρχίσει νὰ παίζει τὸ αἰώνιο κομμάτι τῆς ξεχαρβαλωμένης γεροντικῆς ζωῆς του.)

— Λοιπόν;

— ᾿Α! δὲν ξέρεις, Ὁρέστη! Τὴν ὥρα πού μιλοῦσες ἐκεῖ πέρα στὸ νεκροταφεῖο, μιὰ στιγμὴ ἄστραψε μέσα μου μιὰ ἰδέα κ' εἶπα: Μὴν ἔχει μεγαλύτερη σημασία ἀπ' ὅ,τι μᾶς λένε οἱ δασκάλοι ὁ μῦθος τοῦ Οἰδίποδα Τυράννου;

Ἡ φωνὴ τοῦ Γοργία σιγαλὴ καὶ φοβισμένη, καὶ τὰ μάτια του σὰν τὰ μάτια πού βλέπουνε φαντάσματα.

Ἡ Χρυσούλα σὲ μιὰ νεκρικὰ ὑπερευαισθησία, πού καὶ τὸ πιὸ μικρὸ ἄγγιγμα μποροῦσε νὰ τὴν ἀναταράξει σύγκορμα, παρακολουθοῦσε μὲ ἀγωνία τὰ λόγια τοῦ γέρου καθηγητῆ.

— Κάτι φριχτὸ ἀργοσαλεύει μὲ μεγάλους πλοκαμούς πίσω ἀπὸ τὸ παραμῦθι. Ποιὸς ξέρει ἂν ὁ Οἰδίποδας Τυράννος δὲν εἶναι τὸ αἰώνιο δράμα πού στιχοῦργησε ἡ Μοῖρα καὶ τὸ ἔδωκε στὴν ψυχὴ τοῦ ἀνθρώπου νὰ τὸ παίζει ἀπάνω στὴ σκηνὴ τοῦ κόσμου, γιὰ νὰ διασκεδάσει ποιὸς ξέρει Ποιόν!<sup>8</sup> Πρόσεξε, Ὁρέστη, νὰ δεῖς... ὅλα ταιριάζουν. Στὴν ἀρχὴ ὁ Ἄνθρωπος ζεῖ μέσα στίς ὁμορφες ἀπάτες, δὲ γνωρίζει, μὴδὲ ζητᾶ νὰ μάθει τὸν πατέρα του, τὴ μητέρα του, ἀπὸ ποῦ εἶναι καὶ ποῦ πηγαίνει. Κ' εἶναι εὐτυχῆς. Κ' εἶναι βασιλιάς. Κ' ἔπειτα, μιὰ μέρα, τὸν κυριεύει ἡ ἱερόσυλη καὶ θανάσιμη περιέργεια νὰ μάθει τὰ μεγάλα μυστικά: Γιατί ἡ

δυστυχία και ὁ Πόνος, γιατί ἡ μεγάλη ἀδικία τοῦ φρενιάζει ὡσάν θανατικό ψυχοθερίστρα γύρω του; Ποιός φταίει; Ποιός φταίει;

»Κ' ἔρχεται τότε ἕνα Προαίστημα τυφλό μὲ τὰ ὀλάνοι-  
χτα μάτια τοῦ Προφήτη καὶ τοῦ φωνάζει:

»— Μή! μὴ ζητᾶς νὰ μάθεις τίποτα! Μή!

»Κι αὐτὸς θυμώνει, βρίζει καὶ προχωρεῖ, μὴ μπορών-  
τας πιά νὰ σταματήσει στὸν Γκρεμό. Σκοτώνει μέσα του  
ὄλο τὸν παλιό, εὐτυχισμένο ἄνθρωπο τῶν ἀμαθῶν προγό-  
νων, ὄλον του τὸν Πατέρα, ξεσκεπάζει ἀνόσια κ' αἰμομι-  
χτικά τὴ γύμνια τῆς Μάνας Φύσης, παραβιάζει τοὺς αἰώ-  
νιους νόμους τοῦ λένε: «Μὴν κόψεις νὰ φᾶς ἀπὸ τὸ δέντρο  
τῆς Γνώσης τοῦ Καλοῦ καὶ τοῦ Πονηροῦ!» «ἜΑ! θὰ μάθω!  
θὰ μάθω!» Καὶ προχωρεῖ καὶ τρέχει ξεφρενιασμένος καὶ  
σκοντάφτει στὸ κάθε βῆμα καὶ πέφτει ἀπὸ γκρεμὸ σὲ  
γκρεμὸ καὶ σηκώνεται αἱματωμένος καὶ τυφλὸς καὶ σπα-  
σμένος καὶ τὰ χέρια του καὶ τὰ γόνατα τρέμουνε κ' οἱ λο-  
γισμοὶ του τρέμουνε καὶ ζητοῦνε μέσα στὰ σκοτάδια μιὰν  
Ἀντιγόνη...

— Μὴν τὸ λέτε, κ. Γοργία, μὴν τὸ λέτε! Φοβοῦμαι...  
ἔλεγε τρομαγμένη ἡ Χρυσούλα, κι ἄθελα τὰ χέρια της σφίγ-  
γανε τὸ μπράτσο τοῦ Ὁρέστη, σὰ νὰ ῥθε κανεὶς νὰ τῆς τὸν  
πάρει καὶ δὲν τὸν ἄφηγε.

Κι ὁ Γοργίας παραμιλοῦσε ἀκόμα:

— Ἡ Ἀντιγόνη εἶναι ἡ Ὁμορφιά. Καὶ δὲ μᾶς μένει πιά  
τίποτα ἄλλο, τώρα ποὺ γενήκαμε τυφλοὶ γιατί εἶδαμε ξάφ-  
νου γυμνὴ μπροστὰ μας τὴν Ἀλήθεια, τίποτα ἄλλο νὰ κά-  
μομε παρ' ὅ,τι ἔκανε ὁ Μιχαὴλ Ἄγγελος ὅταν τυφλώθηκε:  
Νὰ λέμε τῆς Ἀντιγόνης νὰ μᾶς πηγαίνει στὰ σπασμένα  
Ἑλληνικά μας ἀγάλματα καὶ ν' ἀπλώνομε τὰ χέρια καὶ μὲ

τ' ἀκροδάχτυλά μας τὰ τρεμάμενα νὰ βλέπομε τίς χυτὲς  
καμπυλότρητες τῶν ὠραίων σωμάτων καὶ ν' ἀκούομε τὴν  
ἀρμονία τὴν ἐφηβικὴ τῶν ὠραίων γραμμῶν.

Ἡ φωνὴ του εἶχε γίνεи γλυκεῖα καὶ τρυφερή, τόσο γλυ-  
κεῖα καὶ τόσο τρυφερή, ποὺ θὰ ἔλεγε μιλοῦσε στὴ γυναίκα  
ποὺ ἀγαπᾶ, μπροστὰ στὴ θάλασσα, τὸ δειλινό.

Ὁ Ὁρέστης τὸν ἄκουε καὶ χαμογελοῦσε μὲ οἶχτο καὶ  
συλλογιζότανε.

(— Πόσο εἶναι ἀγιάτρευτα λαβωμένος ἀπὸ τὴ σαῖτα τῆς  
ὁμορφιάς! Εἶναι σπασμένος. Μήτε μπράτσα ἔχει πιά νὰ  
ἐνεργήσει, μήτε καὶ μάτια γιὰ νὰ ἰδεῖ. Χαμένη ἡ ζωὴ του,  
παραδομένη στὰ ὄνειρα, εὐνοῦχος Σουλτάνος εἶναι, μὲ χί-  
λιες ὁμορφες ὄνταλίσκες — ιδέες.

»Ἄ! μὲ πόση περηφάνεια νοιώθω ἐγὼ μπροστὰ του τὴ  
δύναμή μου καὶ τὰ νιάτα!)

Ἐβαλε τὸ χέρι του τὸ χλωμὸ καὶ γυναικῆσιο ἀπάνω στὸν  
ᾶμο τοῦ Γοργία καὶ τόνε χάδεψε προστατευτικὰ οἰχτίρον-  
τὰς τονε.

Πιὸ σιγὰ τώρα, σὰ νὰ ξομολογιότανε κανένα μυστικό,  
ξακολούθησε τὸ παραμιλητό του:

— Κάποτε, Ὁρέστη, μοῦ φαίνεσαι καὶ σὺ ἕνας Οἰδίπο-  
δας ψυχικός. Ζητᾶς νὰ μάθεις, νὰ γνωρίσεις, μελετᾶς ὀλη-  
μέρα, εἶσαι νευρικός κι ἀνήσυχος, σκοτώνεις μέσα σου τόσα  
ὠραῖα πράγματα, ζητώντας νὰ ξεσκεπάσεις μυστικὰ πού,  
ποιός ξέρει, δὲν ἐπιτρέπεται νὰ τ' ἀντικρύσουν τοῦ ἀνθρώ-  
που τὰ μάτια... Καὶ φοβοῦμαι... Φοβοῦμαι ἅμα τὰ δεῖς θὰ  
τυφλωθεῖς καὶ θὰ πεθάνεις...

— Σωπαῖτε, σωπαῖτε, κ. Γοργία! φώναξε ἡ Χρυσούλα.  
Μὴν τὸ λέτε αὐτό! Πῶς τὸ λέτε! Μὴν τὸ λέτε!...

Ἀπλωσε τὰ χέρια της μπροστὰ ἀπὸ τὸ κεφάλι τοῦ Πο-

λυαγαπημένου σὰ νὰ ἔθελε ν' ἀποδιώξει κανένα κίντυνο πού ἐρχότανε καταπάνω του.

Οἱ διαβάτες κυττάζανε τὶς χερνομιές της, κοντοστεκόντανε λίγο καὶ ψιθυρίζανε:

— Πολὺ ἀγαπημένο φαίνεται αὐτὸ τὸ ζευγάρι.

Κι ὁ Ὁρέστης τῆς ἔπιασε τὰ χέρια — σὰ χέρια ἄταχτου παιδιοῦ — καὶ τῆς τὰ χαμήλωσε ἤσυχα ἤσυχα καὶ τῆς εἶπε:

— Μὴν κάνεις ἔτσι, Χρυσούλα... Ὁ κόσμος μᾶς κυττάζει...

Κ' ἡ Χρυσούλα ἤσύχασε, ἀκκούμπησε πάλι τὸ μαντηλάκι της στὸ στόμα της ἀπάνω καὶ δὲν ξαναμίλησε πιά.

Κι ὁ Ὁρέστης πιὸ ἤσυχος φαινότανε. Εἶχανε τώρα κατασταλάξει οἱ συγκρίνησες μέσα του κ' εἶχε πάρει μιὰν ἀπόφαση. Δίπλα στὴ Χρυσούλα καὶ στὸ Γοργία, αὐτὸς ἐνωιωθε τὸν ἑαυτὸ του γίγαντα.

Κι ὅταν ἀπόξω ἀπὸ τὸν κῆπο τοῦ Λουξεμβούργου ἄπλωσε τὸ χέρι του ν' ἀποχαιρετήσῃ τὸ Γοργία, μιὰ στιγμή τοῦ πέρασε ἀπὸ τὸ νοῦ νὰ τὸνε χαδέψει σὰν ἄρρωστο παιδάκι, νὰ τοῦ χτυπήσῃ σιγὰ σιγὰ τὸν ὤμο καὶ νὰ τοῦ πεῖ:

— Πήγαινε, χρυσό μου, νὰ κοιμηθεῖς καὶ νὰ ἤσυχάσεις λίγο... πήγαινε...

## VIII

Ὁ Γοργίας, βουτηγμένος ὡς τὸ λαιμὸ στὴν ἰδέα τοῦ Οἰδίποδα Τυράννου, μπῆκε στὸν κῆπο τοῦ Λουξεμβούργου — χωρὶς τίποτα νὰ βλέπει, χωρὶς τίποτα ν' ἀκούει. Τὰ μάτια του πνιγόντανε σὲ ὀράματα μπλέ, ἐνῶ τὰ πόδια του καταχτυπούσανε καὶ σκοντάφτανε στὶς πέτρες, ἢ τσαλαβουτού-

σανε στὶς λάσπες, πότε πάλι κάνανε περίπατο ἀπάνω στοὺς κάλους τῶν ἀνθρώπων.

Εἶτανε ἓνα παράξενο εἶδος ὀργανισμοῦ, ἓνα εἶδος χωρὶς νύχια καὶ δόντια καὶ κέρατα, χωρὶς κακία, χωρὶς κανένα ὄπλο ἀμυντικό, ἀφημένο ἔτσι ἀνυπεράσπιστο στὸ κάθε σπρώξιμο καὶ στὴν κάθε τρικλοποδιά.

Πήγαινε περίπατο κάτω ἀπὸ τὰ γυμνὰ δέντρα τοῦ Λουξεμβούργου κ' εἶχεν ἀνοιχτὸ στὰ χέρια του τὸ Σοφοκλῆ καὶ πότε ἀπ' ἐδῶ τὸν ἔσπρωχναν οἱ διαβάτες, πότε ἀπ' ἐκεῖ, σὰν ἓνα μπόγο ροῦχα, κι αὐτὸς δὲ μιλοῦσε, εἶχε τὸ νοῦ του ἄλλοῦ. Μόνο ἂν κανένα δέντρο τοῦ ἐμπόδιζε τὸ δρόμο, ἢ κανένα ἀμαξάκι γκουβερνάντας, ἢ κανεὶς τοῖχος, τότε καταλάβαινε πὼς κάτι ἀνώμαλο τρέχει κ' ἔκανε δυὸ βήματα πλάγια καὶ ξανάφερνε τὴν τάξη στὴ ζωὴ. Μονολογοῦσε κ' ἔλεγε, κάτω ἀπὸ τ' ἀψηλὰ δέντρα:

— Τὸ ραβδί πού κρατοῦσε ὁ Οἰδίποδας καὶ σκότωσε τὸν πατέρα του, εἶτανε κομμένο ἀπὸ τὸ ἀπαγορευμένο δέντρο τῆς Γνώσης τοῦ Καλοῦ καὶ τοῦ Πονηροῦ. Καὶ τὸ κρεβάτι πού κοιμήθηκε μὲ τὴ μητέρα του θὰ ἔτανε κι αὐτὸ καμωμένο ἀπὸ ξύλο τοῦ ἴδιου δέντρου.

Μονολογοῦσε καὶ πήγαινε.

Ἐάφνου σταμάτησε, ἀνοιχτήκανε τὰ ματάκια του τρομαγμένα κ' εἶπε βαθιὰ συλλογισμένος:

— Τί ζευγάρι, τί ἀντρόγυνο μυστηριώδικο καὶ συμβολικό ὁ Οἰδίποδας κ' ἡ Εὐῶ!

Καινούργιοι πάλι κόσμοι ἀνοιχτήκανε μπροστά του. Τὸ μέτωπό του ἔκαιε. Κι ὅταν ξακολούθησε πάλι νὰ περπατεῖ, ὅλο του τὸ σωματάκι τὸ σειοῦσε καὶ τὸ τρίλιζε ὁ πυρετὸς τῆς σκέψης. Ὁλη του ἡ ψυχὴ προσκαλεσμένη εἶτανε στὸ γάμο τοῦ Οἰδίποδα καὶ τῆς Εὐῶς καὶ μεθοικοποῦσε.

Καὶ πήγαινε κ' ἐρχότανε, ἀπαρηγόρητος.

Καὶ τὰ δέντρα ἀποπάνω ἀπὸ τὸ γέρικο κεφάλι του κρατούσανε, γιὰ νὰ προῦπαντήσουν κάποια Νύφη Ἄνοιξη ποὺ ἐρχότανε, ὀρθὰ σὰ λαμπάδες τὰ μπουμπούκια τους, ὅπου συμμαζεμένοι στριγμωνόντανε, ἔτοιμοι νὰ ὀρμήσουν καὶ ν' ἀπλωθοῦν, οἱ φουντωμένοι κλάδοι καὶ οἱ ἥσκιοι οἱ ταντελωτοί. Γραμμὴ γραμμὴ περιμένανε σὲ λιτανεῖα ἐλευσινιακὴ τὴν ξενητεμένη Νύφη τοῦ Παραμυθιοῦ, τοῦ Αἰώνιου Παραμυθιοῦ, νὰ γυρίσει ἀπὸ τὰ σπλάχνα τῆς γῆς, λυτρωμένη ἀπὸ τοῦ γέρου Πλούτωνα τὰ χωματένια χέρια. Μὲ ρόμπα πράσινη, κεντημένη μὲ πεταλοῦδες ἄσπρες καὶ μῶβ, ἐρχότανε μὲ τὰ μαλλιά της καὶ τὰ στήθια φορτωμένα ἀσφοδέλους καὶ ἀπριλιάτικα ρόδα καὶ στὰ χέρια της γιὰ σύμβολα κρατώντας καὶ σπέρνοντας στὸν ἀέρα φουχιές τὰ χελιδόνια...

Καὶ κάτω ἀπὸ τὰ δέντρα καὶ κάτω ἀπὸ τὶς χελιδονόφερτες χαρές, περνούσανε ἀγκαλιασμένα χαρούμενα ἀντρόγυνα τῆς στιγμῆς. Νέοι φοιτητές ἀπ' ὅλα τὰ μέρη τῆς γῆς καπνίζανε μεγάλες πίπες καὶ γελοῦσανε καὶ φωνάζανε καὶ τζιμποφιλούσανε τὶς χλωμές γυναῖκες τοῦ Παρισιοῦ. Ἕνας ὕμνος κόκκινος, ἀπὸ ἀράθυμους καὶ ἄτσαλους ὀργανισμούς, ἀνέβαινε ἀπὸ τὰ ἐφηβικὰ κορμιά τους μὲ βαγνέριο κουρσάρικο ρυθμὸ, πνίγοντας καταφρονετικά καὶ ἀπόκοτα μέσα στὰ μπρούτζινά του χέρια τὴν αἰώνια κλαψιάρικη μπαλάντα τοῦ δειλινοῦ:

«Εἶμαστε νέοι καὶ δυνατοὶ καὶ δὲ φοβούμαστε τὴν ἀρρώστεια καὶ δὲ φοβούμαστε τὸ Χάρο! Εἶμαστε ἀνώτεροι ἀπὸ τὶς χαρές, ἀνώτεροι καὶ ἀπὸ τὶς πίκρες! Δὲν ἔχομε ἀνάγκη ἀπὸ θρησκείες καὶ ἀπὸ παρηγοριές ἐμεῖς! Εἶμαστε νέοι καὶ δυνατοὶ καὶ σποῦμε ἀνάμεσα στὰ δύο μας τὰ δάχτυλα τὸ

κάθε ἀκκουμπιστήρι ποὺ ἔχουνε τὰ γέρικα κουφάρια κ' οἱ μαραζάρικες καρδιές!

»Εἶμαστε νέοι! Εἶμαστε νέοι!

»Μέσα στὸ αἷμα μας νοιώθουμε μερонуχτὶς ἓνα βουητὸ κ' ἓνα ἀλαλητὸ ἀπὸ ἐπιθυμίες καὶ ὀρμές καὶ νίκες! Ἄναπνέομε βαθιὰ ὡσὰν τὰ φυτὰ καὶ ὡσὰν τὰ ζῶα καὶ ὀρθωνόμαστε κορμοὶ διψασμένοι καὶ πίνουμε στόμα μὲ στόμα νεροποντὲς καὶ βοριάδες καὶ ἥλιους! Ἄστροπελέκια δὲν ὑπάρχουνε. Ἄν ὑπάρχανε, θὰ τὰ πίναμε καὶ αὐτὰ!

»Εἶμαστε νέοι! Εἶμαστε νέοι!

»Καὶ γυρνοῦμε μέσα στὶς λωτοστεφάνωτες ξενητιές καὶ στὶς ξελογιάστρες νύχτες, μὲ θύρσους στὰ χέρια καὶ ἀμπελόφυλλα στὰ μαλλιά καὶ ἀγαπίζουμε ὅποια γυναῖκα βροῦμε, γιὰ τὸ αἷμα ὡσὰν τὸ νέο μοῦστο βράζει στὶς φλέβες μέσα καὶ βουᾶ! Κ' ἔπειτα; Ἐπειτα τὶς παραιτοῦμε στοὺς πέντε δρόμους, εἶμαστε δυνατοὶ καὶ νέοι καὶ σκληροὶ καὶ δὲ μᾶς μέλει!... καὶ δὲ μᾶς μέλει!»

Κι ὁ Γοργίας δὲν ἄκουε τίποτα, τίποτα ἀπὸ τὸν πορφυράτατον αὐτὸ καὶ σκληρότατον ὕμνο τῆς Ζωῆς!

Μονολογοῦσε μόνο καὶ πήγαινε.

— Τί σχέση λοιπὸν σμίγει τὸ δέντρο τῆς Γνώσης καὶ τὸ δέντρο τῆς Ζωῆς; Μόλις ἔκοψε κ' ἔφαγε ἀπὸ τὸ δέντρο τῆς Γνώσης ὁ Ἄνθρωπος, τὸ δέντρο τῆς Ζωῆς ξεράθηκε.

Οἱ γάτες μὲ τὰ γαντζουνωτὰ νύχια καὶ τὰ σκυλιὰ μὲ τὰ δόντια τὰ σουβλερὰ τότε γνωρίζανε καὶ ξεκαρδιζόντανε στὰ γέλοια, βλέποντάς τονε ἔτσι ἄοπλο νὰ περπατεῖ στὸ μακελειὸ τῆς ζωῆς. Τὰ δέντρα κουνούσανε τὶς κορφές τους, σὰ νὰ τὸν ἐλεεινολογούσανε ρυθμικά. Καὶ δυὸ τρία μικρὰ ἀλογάκια ποὺ σέρνανε τὶς κούνιες τῶν παιδιῶν τότε κυττάζανε

σοβαρώτατα κι ἀργοσειούσανε τ' αὐτιά τους μὲ περιφρόνηση καὶ μὲ οἶχτο, σὰ νὰ λέγανε:

— Ἄχ! πῶς εἶναι ὁ ἄνθρωπος καὶ πῶς καταντᾶ!...

\* \* \*

Μέσα στὸ γιούχα τῶν ζώων καὶ τῶν φυτῶν, ὁ Γοργίας προχωροῦσεν ὀλύμπιος. Κι ὅταν νύχτωσε πιά καὶ κλειούσανε τὶς πόρτες τοῦ κήπου, τὸν ἔπιασε ὁ φύλακας ἀπὸ τὸ χέρι καὶ τὸν ἔβγαλε ὄξω.

## IX

Ὅταν γύρισε στὴν κάμερά του ὁ Ὀρέστης, ἔπεσε στὸν καναπέ κουρασμένος. Πῶς τὴν ἀφήκε τὸ ἀπόγεμα, μὲ τί ἐλπίδες καὶ τί ὄρμη, καὶ πῶς γυρίζει πίσω! Μισογκρεμισμένο τ' ὄνειρό του. Ἡ ἰδέα του γιὰ τὴν πνευματικὴ ἐπανάσταση ἀτράνταχτη ἀπομένει μέσα του, μὰ ἡ πραχτικὴ τῆς ἐφαρμογῆς σκόνταψε κ' ἔσπασε σήμερα καὶ γίνηκε χίλια κομμάτια.

Πετάχτηκε ἀπάνω κ' ἔκανε βόλτες μέσα στὴν κάμερα, ἀγαναχτησμένος. Τὰ μάτια, τὰ χέρια, τὰ μαλλιά του φλογίζανε καὶ καίγανε.

(— Ὅχι! Θὰ προχωρήσω μόνος μου! Ἔτσι γίνεται πάντα. Βρίζουν κ' εἰρωνεύονται σε στὴν ἀρχὴ κ' ὕστερα σιγὰ σιγὰ ὁ κύκλος ὁ φωτεινὸς γύρω ἀπὸ τὸ μέτωπό σου πλαταίνει, γιγαντώνεται, χύνεται ἀπὸ τὰ πλάγια τῶν βουνῶν καὶ πλημμυρίζει τοὺς κάμπους. Τὸ ξέρω καὶ δὲ θὰ σπάσω ἐγώ. Θὰ ἐργασθῶ, θ' ἀποτελειώσω τὴν Καινὴ μου Διαθήκη καὶ θὰ παλέψω καὶ θὰ νικήσω!)

Σίμωσε τὴ Χρυσούλα πού, πεσμένη στὴν πολυθρόνα, μιὰ

ῶρα τώρα προσπαθοῦσε νὰ ξεκουμπώσει τὰ γάντια τῆς καὶ δὲν μπορούσε.

Ἦθελε νὰ κάμει τὸν εὐθυμο, τὸν ἀδιάφορο, τὸν ὀλύμπιο. Ἦθελε νὰ τῆς δείξει πῶς καθόλου δὲν πειράχτηκε ἀπὸ τὴ σημερινὴ τὴ μέρα αὐτός.

— Λοιπόν, Χρυσούλα;

Ἔβγαλε ἀπὸ τὴν τσέπη του τὸ «Ἐνοιμιάζεται» ποῦ τοῦ εἶχανε κρεμάσει οἱ φοιτητὲς στὸ λόγο του καὶ τὸ ξεδίπλωσε, τὸ ξεζάρωσε, τὸ ἔβαλε προσεχτικὰ ἀπάνω στὸ γραφεῖο του κ' εἶπε:

— Θὰ τοῦ κάμω μιὰ χρυσὴ κορνίζα καὶ θὰ τὸ βάλω δίπλα στὸ «Μαραθωνομάχο», γιὰ ἐνθύμηση. Τὸ ἀξίζει. Τί λές, Χρυσούλα;

Προσπάθησε νὰ γελάσει καὶ τὸ γέλοιο τοῦ ξέσκισε τὸ λαιμὸ καὶ τὰ στήθια του καὶ γίνηκε λυγμός.

Θέ μου! γιατί νὰ μιλήσει; Δὲν ἤξερε πῶς δὲ μπορούσε νὰ κρατήσει τὸν πόνο του; Ἀποτραβήχτηκε κι ἄρχισε πάλι νὰ πηγαινόρχεται στὴν κάμερα. Ἄ! νὰ τοὺς εἶχε πάλι μπροστά του ὅλους αὐτοὺς τοὺς μπακάληδες νέους καὶ ν' ἀπλώσει τὸ μπράτσο του καταφρονητικὸς κ' ὑπέροχος καὶ νὰ τοὺς διώξει, ρήχνοντάς τους κατὰστηθα τὴν περιφρόνησή του καὶ τὴν κατάρρα!

Ἔτρεμε τὸ κορμί του συθέμελο. Πνιγότανε. Ἄνοιξε τὸ παράθυρο ν' ἀνασάνει. Μιὰ δύση ἄρρωστη καὶ κουρελιάρα σερνότανε πέρα στὸν οὐρανό, χωρὶς δύναμη, χωρὶς ζωὴ, χωρὶς ἐλπίδα. Ἐνα ἄθλιο θέαμα πραγμάτων ἄναντρων καὶ τιποτένιων, ποῦ ξεψυχοῦνε.

Ἄνατινάχτηκε ὁ Ὀρέστης μὲ ἀηδία κ' ἔκλεισε τὸ παράθυρο κ' ἔπεσε στὸν καναπέ, ἀνήσυχος. Ἡ Χρυσούλα εἶχε βγάλει πιά τὰ γάντια τῆς καὶ τὸ καπέλλο καὶ τὴν τουαλέτα

της ὅλη κ' εἶχε φορέσει μιὰ στενή μικρούτσικη ρόμπα ἀπὸ μπλάβη φέλπα. Εἶχε καθίσει τώρα στὸ ταμπουρέ, μπροστά στὸ πιάνο, κ' εἶχε πλέξει τὰ χέρια της στὰ γόνατά της καὶ κύτταζε τὸν Ὁρέστη καὶ δὲ μιλοῦσε. Φαινότανε πιὸ ντελικάτη τώρα μέσα στὴ ρόμπα της, πιὸ φοβητσάρα, πιὸ εὐκολόσπαστη.

Μεσοσκότεινη εἶχε γίνει ἡ κάμερα καὶ νόμιζες πὼς ὅλο τὸ φῶς, ποῦ ἀπὸ τὸ παράθυρο ἔπεφτε μέσα, εἶχε ἀποτραβηχτεῖ καὶ καταφύγει τρεμάμενο ἀπὸ μιὰ τρυφερώτατη ἀγάπη καὶ συμπόνια ἀπάνω στὸ πρόσωπο τῆς Χρυσούλας καὶ στὰ χέρια. Κ' ἔτσι στὸ μαυρογάλαζο φόντο τῆς κάμερας τὸ προσωπάκι μόνο καὶ τὰ χεράκια μόνο τῆς Χρυσούλας, γλωμά, θλιμμένα καὶ φιλιτισένια, ζούσανε. Καὶ τὰ μάτια της τὰ μεγάλα, τὰ ἐξτατικά, τὰ παιδικήσια, γυαλίζανε μέσα στὴ σκοτεινιά.

Καὶ κυττάζανε τὸν Ὁρέστη.

Πόσο ὑποφέρει! πόσο ὑποφέρει! Δὲν μπορεῖ νὰ ἡσυχάσει. Τὰ χέρια του πότε σφίγγουνε τὸ κεφάλι, πότε τὰ στήθια, πότε ἀπλώνονται καὶ κολλοῦνε ἀπάνω στὰ τζάμια νὰ δροσιστοῦνε.

(— Ὅχι! ὄχι! Καὶ μὲ τὰ δυό μου τὰ χέρια θὰ πιάσω τὴν καρδιά μου γιὰ νὰ μπορέσω νὰ συρθῶ στὰ πόδια του καὶ νὰ τοῦ πῶ: «Ὁρέστη μου! Ἐγὼ σ' ἀγαπῶ! ἐγὼ σ' ἀγαπῶ! Μὴν κλαῖς!»)

Πότε βρέθηκε κιόλας γονατιστὴ μπροστά του ἡ Χρυσούλα καὶ τοῦ κρατοῦσε τὰ χέρια καὶ τὰ φιλοῦσε καὶ τὰ φιλοῦσε.

— Ὁρέστη μου!

Κι ὁ Ὁρέστης παράδινε τὰ χέρια του τὰ ντελικάτα, τὰ γυναικήσια, νὰ φιλοῦνται. Γαλήνευε λίγο. Κ' ἔπαιρνε κά-

ποιο κουράγιο. Καὶ σήκωνε τὸ μέτωπό του. «Δὲν εἶμαι μόνος! Κάποια ἀγάπη παραστέκει μου. Ναί, δὲ θὰ σπάσω ἐγὼ, θὰ ἐργαστῶ καὶ θὰ νικήσω!»

— Λοιπόν, Χρυσούλα;

Ξανάειπε πάλι, πιὸ ἤρεμα τώρα, μ' ἓνα μάλιστα μικρούτσικο χαμόγελο καὶ χωρὶς ἡ φωνή του νὰ τρέμει. Ἄναπετάρισε ἡ καρδιά τῆς Χρυσούλας. Σὰ λαβωμένο πουλί, ποῦ ὕστερα ἀπὸ πολλὴ ὥρα ἀνασηκώνει τὰ σπασμένα φτερά του καὶ νοιώθει, μπορεῖ ἀκόμα νὰ πετάξει. Ξέχασε — πότε ξέχασε! — καὶ τὸ Νεκροταφεῖο ἡ Χρυσούλα καὶ τὴ Νόρα καὶ τὸν πόνο της καὶ τὸν κόσμον ὅλο καὶ μόνον ὁ Ὁρέστης μπροστά της τῆς γέμιζε τίς κόρες τῶ ματιῶνε της καὶ τὴν ψυχὴ της καὶ τὴ ζωὴ της ὅλη.

— Ὁρέστη μου, σ' ἀγαπῶ! σ' ἀγαπῶ!

Πετάχτηκε ἀπάνω ὁ Ὁρέστης. Τὸ χέρι του ἔσπρωξε τὴ Χρυσούλα νὰ μὴν τὸν ἀγγίζει.

— Ναί, ναί... τὸ ξέρω, Χρυσούλα... Ἄφημέ με...

(— Γιατί νὰ μοῦ τὸ πῆ πάλι; Γιατί μὲ τόση τρυφερότητα νὰ μοῦ τὸ πῆ; Ἄ! θὰ ἴνοιωθε, ἔχω ἀνάγκη ἀπὸ λόγια γλυκὰ καὶ ἀπὸ χάρδια, γιὰ νὰ μὴν ἀρχίσω νὰ κλαίω. Σὰ σὲ μωρὸ παιδάκι ζαχαρωτὰ μοῦ δίνει γιὰ νὰ μὴ βάλω τίς φωνές!

»Ποῦ κατάντησα! ποῦ κατάντησα!»)

Κάποια φτερά ἀρπαχτικοῦ πουλιοῦ ἀνοιχτήκανε μέσα στὸ νοῦ του καὶ τὸ μέτωπό του ἔτριξε.

Ἡ Χρυσούλα τότε κύτταζε τρομαγμένη. Δὲν ἤξερε ἡ δύστυχη ἂν ἔπρεπε νὰ μιλεῖ, ἂν ἔπρεπε νὰ σωμαίνει, ἀπελλιισμένη νὰ ἴναι ἢ νὰ χαμογελά. Δὲν τολμοῦσε νὰ κινηθεῖ. Παρηγοριὰ ἤθελε νὰ δώσει, ἀπαλά ἀπαλά ἄγγισε μὲ τὸ χεράκι της τὸν Ὁρέστη καὶ νὰ, τράνταξε ὅλος, σὰ νὰ τὸν ἄγγισε φίδι.

(— Τί νὰ κάνω, πῶς ν' ἀπλώνω τὰ χέρια μου, πῶς νὰ

σκύφτω και πώς να υποτάσσομαι για να μη σ' ένοχλώ και να μη σου είμαι βάρος, ώ Πολυαγαπημένε;)

Τί να πεί, τί να πεί τώρα, για να τον κάμει να ήσυχάσει; Το αίμα κλωτσοῦσε τὰ μηλίγγια της, ἔτσι πού σπατάλευε ἄσωτα τὴ δύναμή της ὅλη, για να μπορέσει να βρει τίποτα και να ξορκίσει τὴ σιωπὴ τριγύρω ἀπὸ τὸν Ὁρέστη της.

Ἄξαφνα θυμῆθηκε πὼς εἶχανε ἀποφασίσει να πᾶνε τὸ βράδι στὸ πανηγυρικὸ τραπέζι πού κάνουν οἱ Ἑλληνες σπουδαστὲς τοῦ Παρισιοῦ τῶν Γάλλων φιλελλήνων, κάθε χρόνο στὴν ἐθνικὴ μας ἑορτῇ.

— Ὁρέστη, θὰ πᾶμε τὸ βράδι στὸ γεῦμα;

Πόσο δυσαρμονικὰ ξεσκίσανε τὴ σιωπὴ, ξεσκίσανε τὴν ψυχὴ, τὰ λόγια τῆς Χρυσούλας! Ὡς να ξεφύγουν ἀπὸ τὰ χεῖλια της, τὸ μετάνιωσε. Ἀπὸ ἓνα ὑποσυνείδητο αἶσθημα φόβου ἔκλεισε τὰ μάτια και περίμενε. Τὸ αἷμα βούιζε ἀπάνω στὰ ματόφυλλά της και στὰ μηλίγγια, σὰ θάλασσα μακρινὴ κι ἀνταρεμένη.

Ὁ Ὁρέστης στράφηκε ἀπότομα ἀπὸ τὰ τζάμια ὅπου εἶτανε πάλι ἀκκουμπησμένος και τὴν κύτταξε ἄγρια. Τὴν εἶδε, και μιὰ ψυχοπόνια σιγαλινὴ γλυκοπερίχυσε και μαλάκωσε τὸ θυμὸ του, κ' εἶπε:

— Ναί, ναί, Χρυσούλα. Πήγαινε να ντυθεῖς. Πήγαινε.

Κ' ἡ Χρυσούλα ἄνοιξε τὰ μάτια της, χαρούμενη. Ὡστε δὲ θύμωσε ὁ Ὁρέστης! Τί χαρά! Ἄλαφροπερπατοῦσα γλίστησε στὴν κάμερα τὴ διπλανή. Και σὲ λίγα λεπτὰ βγῆκε ντυμένη ἔτοιμη, μὲ τὸ καπέλλο της πάλι, μὲ τὰ γάντια, μὲ τὴν τουαλέτα της τὴ σκολινὴ. Κ' εἶτανε μιὰ σιλουετίτσα ξεψυχισμένου ρόζ, κ' εἶτανε κάτι τὶ πού λίγο να τ' ἄγγιζες θὰ μαδοῦσε. Εἶτανε σὰν ἓνα λουλούδι ἀμυγδαλιάς. Ὁ Ὁρέστης μεσόκλεισε τὰ μάτια και τὴν κύτταξε. Ἀλήθεια, τί

ὁμορφὴ πού εἶτανε ἡ Χρυσούλα! Ἔτσι πού στεκότανε κ' ἔτρεμε, κι ἂν τὴ χάδευες λίγο, θὰ ἔπεφτε λιγωμένη. Μὲ μεσόκλειστα μάτια τὴν ἔβλεπεν ὁ Ὁρέστης κ' ἡ Χρυσούλα ντράπηκε κ' ἔκλινε τὸ κεφάλι. Φάνηκε τότε τὸ καπέλλο της μὲ τὶς χλωμὲς ἀναιμικὲς μαργαρίτες πού εἶσανε ἔτοιμες να ξεφυλλίσουνε και να πέσουν ἀπὸ τὸ καπέλλο στὰ χέρια της, κι ἀπὸ τὰ χέρια της, πού δὲν εἶχανε τὴ δύναμη να βαστάξουνε τόσο βάρος, θὰ πέφτανε κάτω στὸ χαλί.

(— Πὼς τρέμεις ἔτσι, Χρυσούλα; Ἐσύ, μόνο μόνο να σ' ἄγγιζω, θὰ γενεῖς χίλια κομμάτια μέσα στὰ χέρια μου!)

Ἦ! να μποροῦσε να τοῦ ἔλεγε ἡ Χρυσούλα πὼς στέκεται μπροστὰ του και τρέμει ἔτσι γιατί ἤθελε να τὸν παρακαλέσει να τὴν ἀφήσει σπíti! Αὐτὴ πουθενά, πουθενά δὲν ἤθελε να πάει. Εἶτανε αὐτὴ πολὺ περιττὴ ἀνάμεσα σ' αὐτοὺς τοὺς ἀνθρώπους πού θὰ φωνάζανε και θὰ γελοῦσαν και θὰ τὴν κυττάζανε.

(— Ἀλήθεια, γιατί να ἴρθω, Ὁρέστη, ἀφοῦ ἐσύ δὲ με προσέχεις καθόλου και σου εἶναι ἀδιάφορο ὅ,τι κι ἂν κάνω; Ἦ! να μείνω, να μείνω να κρατῶ τὰ γόνατά μου, να μὴν τρέμουνε, και να κυττάζω κάπου σ' ἓνα σημεῖο ὥρες και ὥρες και να σὲ συλλογοῦμαι! Ναί, να μείνω, Ὁρέστη, να μείνω;)

— Πᾶμε!

Ἀκούστηκε ἡ φωνὴ τοῦ Ὁρέστη και ἡ Χρυσούλα τινάχτηκε τρομαγμένη κι ἀναστέναξε σιγὰ σιγὰ, για να μὴν τὴν ἀκούσει ὁ Ὁρέστης. Σύρθηκε πρὸς τὴν πόρτα. Τὴν ἄνοιξε. Κοντοστάθηκε μιὰ στιγμὴ ἀπάνω στὸ κατώφλι, κρατώντας τὴν ἀναπνοὴ της, και περίμενε.

— Τί περιμένεις; Πᾶμε!

Καμιὰ πιὰ ἐλπίδα.

Κι ἄρχισε ἀπὸ τότε καὶ γιὰ τοὺς δυὸ ἡ μεγάλη ἀγωνία τῆς νύχτας ἐκείνης...

X

Ὡς φτάσανε στὴν ἠλεκτροφωτισμένη πόρτα τοῦ μεγάλου Ξενοδοχείου, ὅπου θὰ δινότανε τὸ γεῦμα, σταματήσανε κ' οἱ δυὸ τους ἀνήσυχτοι. Ντρεπόντανε νὰ προχωρήσουν. Ναί, ναί, ἔπρεπε νὰ μποῦνε καὶ νὰ φανοῦν ἀδιάφοροι καὶ ν' ἀποδείξουν πῶς δὲν τοὺς ἄγγισαν αὐτοὺς καθόλου οἱ εἰρωνεῖες κ' οἱ βρισιές τους. Ἡ Χρυσούλα μαζεύτηκε στὸ μπράτσο τοῦ Ὁρέστη καὶ εἶπε:

— Φοβᾶμαι!

Ἀμάξια ὀλοένα καταφτάνανε κ' οἱ Ἕλληνες σπουδαστὲς κατεβαίνανε συγκινημένοι, καλοχτενισμένοι, περήφανοι. Νά, ὁ ψευτοκαλλιτέχνης κι ὁ βιβλιοθηκᾶριος, νά κ' οἱ δυὸ νέοι οἱ μαραζάρηδες, κι ὁ Δὸν Ζουάν σὰν κούκλα, νά κι ὁ χτηνίατρος μὲ τὸ φράκο καὶ τὴν κόκκινη γραβάτα. Ὅλοι, ὅλοι εἶσαν ἐκεῖ. (— ὦ! πῶς θὰ μποῦμε μέσα καὶ πῶς θ' ἀντικρύσουμε τοὺς ἴδιους αὐτοὺς νέους, ποὺ τόσο ὕβριστικά καὶ τιποτένια μᾶς φέρθηκαν σήμερα, καὶ πῶς θὰ δῶ τις σκέψεις τους, ποὺ μέσα στὰ μάτια τους σκυφτοσέρνουνται ραγιαδίκες καὶ βουρκολιμνασμένες;)

— ὦ! νὰ φύγομε! νὰ φύγομε!

Τὰ κορμιά τους σφιχτήκανε μιὰ στιγμή, σὰ νὰ ζητοῦσε τὸ ἓνα βοήθεια καὶ προστασία ἀπὸ τὸ ἄλλο.

— Νὰ φύγομε! νὰ φύγομε!

Πήρανε τοὺς δρόμους καὶ τρέχανε, σὰ νὰ τοὺς κυνηγοῦσε κανεὶς. Στὴν ἄκρη ἑνὸς δρόμου σταθήκανε γιὰ ν' ἀνασάνουν λίγο. (— Ποῦ νὰ πᾶμε; ποῦ νὰ πᾶμε;)

Μιὰ σάλα κονσέρτου εἶτανε ἐκεῖ μπροστὰ τους, μὲ μεγάλη τριανταφυλλένια προγράμματα στὴν πόρτα καὶ μὲ κομψὰ σὲ σχῆμα λουλουδιῶν ἠλεκτρικὰ γλομπάκια.

— Πᾶμε μέσα; Ν' ἀκούσομε λίγη μουσική... Θ' ἄλαφρώσομε.

Κι ἄνοιξε τὴν πόρτα ὁ Ὁρέστης καὶ μπῆκε πρώτη μέσα ἡ Χρυσούλα. Ἡ σάλα γεμάτη ἄντρες καὶ γυναῖκες. Οἱ γυναῖκες νευρικά γελοῦσανε ξαναμμένες ἀπὸ τὴ ζέστη, ἀπὸ τὴ μουσική κι ἀπὸ τὶς ἀντρίκιες ἀναπνοές. Οἱ ἄντρες καπνίζανε, μεσοκλειούσανε τὰ μάτια καὶ κυττάζανε τὶς γυναῖκες. Εἶτανε διάλειμμα, κι ὡς μπήκανε μέσα ὁ Ὁρέστης κ' ἡ Χρυσούλα, νοιώσανε ὅλο τὸ βουητὸ καὶ τὸ φωνοκόπι, ποὺ εἶτανε κλεισμένο μέσα στὴ σάλα, νὰ τρέχει καταπάνω τους καὶ νὰ τοὺς κορφοπεριλούζει, σὰν κύμα θεόρατο, καμωμένο ἀπὸ σπασμένα γέλοια καὶ συγκρατητὲς φωνές ἀπὸ κρυφὰ γλυκομιλήματα κι ἀπὸ τὰ μεταξωτὰ θροήσματα ποὺ ἀναδίνουνε τὰ φλύαρα γυροπόδια τῶν πλούσιων γυναικῶν.

Ἐσκυψε ἡ Χρυσούλα, νόμισε πῶς ἔνοιωσε ἀπάνω της ὀλωνῶν τὰ βλέμματα καὶ στράφηκε κατακόκκινη πρὸς τὸν Ὁρέστη, σὰ νὰ τοῦ ζητοῦσε βοήθεια. Ποῦ νὰ καθίσουνε; Ἀπὸ ποῦ νὰ πᾶνε; Τὰ μάτια τους θολωμένα ἀπὸ τὴν ταραχὴ δὲ διακρίνανε πουθενὰ θέσες ἀδειανές.

Οἱ μουσικοὶ ἐτοιμαζόντανε τώρα νὰ ξαναρχίσουν καὶ μιὰ σιωπὴ γοργοπέρασε, σὰν ἓνα σεντόνι βαρὺ κι ἀπαλό, ἀπάνω ἀπ' ὅλα τὰ κεφάλια καὶ σάρωσε ὅλες τὶς φωνές καὶ τὶς στρίμωξε θαρροῦσες στὴ γωνιά, γιὰ νὰ τὶς ξεπολύσει ἀκράτητες καὶ πολύβουες ὕστερα πάλι, ὡς πάψει ἡ μουσική.

Ἡ Χρυσούλα κι ὁ Ὁρέστης πηγαίνανε ἀνάμεσα ἀπὸ τὰ καθίσματα, χωρὶς νὰ βροῦν ἀκόμα θέση. Εἰς ἀφνου, ταραγμένη ὡς εἶτανε, σκόνταψε ἡ Χρυσούλα σὲ μιὰν καρέκλα κ' ἡ

καρέκλα ἔτριξε κι ὅλοι στραφήκανε ἀγριεμένοι, μαζεύοντας τὰ φρούδια τους, καὶ φωνάζανε:

— Σοσσο!

Φάνηκε τότε τῆς Χρυσούλας πὼς τὰ γοβάκια τῆς τρίξανε δυνατὰ καὶ γεμίζανε τὴ σάλα κι ἀντιλαλούσανε στὶς γωνιές καὶ στὴν ὀροφή. Τὸ φροῦ φροῦ τοῦ φουστανιοῦ τῆς τῆς φάνηκε σὰν ὀλόκληρη ἀκρογιαλιά στρωμένη μὲ χοχλάδια.

— Ὁρέστη, πᾶμε... Εἴμαστε ἐνοχλητικοί... Πᾶμε...

Στὴν ἄκρη τῶν ποδιοῶν τῆς ἀλαφρὰ ἀλαφρὰ σύρθηκε πρὸς τὴν πόρτα. Κι ὅταν βγήκανε ὄξω στὸ θόρυβο καὶ στὸ βουητὸ τοῦ δρόμου, ἡ καρδιά τους πιάστηκε. Πόσο μόνοι εἶσανε μέσα σὲ τόσο κόσμο! Κανένας δὲν τοὺς γνώριζε. Κι ἂν τώρα πέφτανε πεθαμένοι χάμω, κανένας δὲ θὰ σταματοῦσε γιὰ νὰ τοὺς λυπηθεῖ. "Ὅλοι περνοῦσανε ἀπὸ μπροστὰ τους καὶ κανένας δὲν τοὺς κύτταζε, κι ἂν τύχαινε νὰ τοὺς σπρώξει κανεὶς, τότε βλέπανε εὐτὺς νὰ σταματᾷ, νὰ βγάζει ψυχρότατα κ' εὐγενέστατα τὸ καπέλλο του, νὰ τοὺς ζητᾷ συγγνώμη καὶ νὰ φεύγει βιαστικός χωρὶς νὰ περιμένει ἀπάντηση. (— Ποῦ πᾶνε; Γιατί τρέχουν ἔτσι; Γιατί τρέχουν ἔτσι καὶ γιατί μᾶς σπρώχνουν;)

— Εἶδες πὼς μᾶς σπρώχνουν καὶ μᾶς διώχνουν ἀπὸ παντοῦ; εἶδες; εἶδες;

— Ναί, ναί... Σὰ νὰ ἴμαστε βότσαλα... σὰ νὰ ἴμαστε σπασμένα πράγματα...

## XI

Κουραστήκανε. Καθίσανε σ' ἓνα καφενεῖο. Καθρέφτες παντοῦ καὶ φῶτα ποὺ πληγώνουν τὰ μάτια καὶ γκαρσόνια μὲ φράκο, ποὺ ὑποκλίνονται, χαμογελοῦν καὶ βρίζουν. Νέοι χλωμοὶ καὶ μαραμμένοι, ποὺ κάθονται ὦρες ὀλόκληρες κι

ἀγκουμποῦν τὰ χέρια τους στὴν ἀσημένια λαβὴ τοῦ μπαστουνιοῦ τους καὶ κυττάζουν νυσταγμένοι καὶ κυττάζουν τὶς γυναῖκες ποὺ περνοῦνε, χωρὶς νὰ σαλεύουν, χωρὶς νὰ σκέφτονται τίποτα, χωρὶς ἂν νὰ ἐπιθυμοῦνε. "Ἔτσι, σὰ βόδια στριμμένα. Καὶ τὰ ξημερώματα φεύγουν ἐξαντλημένοι νὰ κοιμηθοῦνε καὶ τὴν ἄλλη μέρα καυχοῦνται στοὺς φίλους τους — γλεντισμένα αὐτοὶ κορμιὰ — καὶ χασμουριοῦνται καὶ λένε: — Ξαγρύπνησα πάλι χτὲς ὡς τὸ πρωτῖ.

Γυναῖκες μὲ βαμμένα χεῖλια καὶ μὲ ψεύτικες διαμαντόπετρες στὰ δάχτυλα καὶ μὲ μαξιλαράκια στὰ νεφρά, μπαϊνοβγαίνανε στὸ καφενεῖο, σέρνοντας νέους φαλακροὺς ξοπίσω τους καὶ γέρους μὲ περοῦκες. Τὰ φουστάνια τους ἀγγίζανε τὰ χέρια καὶ τὰ γόνατα τοῦ Ὁρέστη κι αὐτὰ ἀνατριχιάζανε καὶ λιγοθυμοῦσαν.

Κ' ἦρθε κ' ἓνας στραβὸς βιολιστὴς καὶ τραγούδησε στὸ βιολί του ἓνα παλιὸ τραγούδι, πῆρε μερικὲς πεντάρες κ' ἔφυγε.

Τὸ τραγούδι ἔλεγε τὴν αἰώνια ἱστορία. Τόσο αἰώνια καὶ τόσο γνωστὴ καὶ πολυσυνηθισμένη, ποὺ κανένας δὲν τὴν πρόσεξε. Μόνο ἡ Χρυσούλα τὴν ἄκουσε, ἡ δύστυχη.

«Ἐκεῖνος μὲ ρόδα κόκκινα γέμισε τὴ ζώνη του καὶ τὰ χέρια. Ἐκεῖνη ζαλίστηκε ἀπὸ τὴ μυρωδιά κ' ἔπεσε. Τὸ πρωτῖ τὰ μάτια τῆς εἶσανε γεμάτα δάκρια καὶ τὰ χεῖλια τῆς γεμάτα φιλιὰ. Κ' ἡ μάνα τῆς ἦρθε καὶ τὴ ρώτησε: "Ποῦ βρῆκες τὰ ρόδα; Ἡ μέση σου, ὁ κόρφος, τὰ σεντόνια, εἶναι γεμάτα!" Κ' ἦρθαν τ' ἀδέρφια τῆς ὕστερα κι ἀλύπητα τὴ δείρανε. Κι ἀποσπεροῦ ἡ κόρη ψυχομάχειε. Κι ὁ νιὸς σὰν ἦρθε ἡ νύχτα γέμισε πάλι μὲ ρόδα καινούργια τὴ ζώνη καὶ τὰ χέρια του καὶ πῆγε σ' ἄλλο σπίτι... "Χαχαχά! Ὅσες φίλησα ἐγὼ γυναῖκες, θὰ τὶς πάρω;"»

Αὐτὸ ἔλεγε τὸ τραγοῦδι. Ἡ Χρυσούλα τινάχτηκε ἀπάνω κ' εἶπε:

— Νὰ φύγομε! Κρυώνω...

Ὁ Ὁρέστης δὲν τὴν ἄκουσε. Κ' ἔπεσε πάλι στὸ κάθισμά της ἢ Χρυσούλα κι ἀλάφρωσε σὰν εἶδε πῶς δὲν τὴν ἄκουσε. Εἶχε ἄλλοῦ τὸ νοῦ του ὁ Ὁρέστης.

Οἱ γυναῖκες περνούσανε καὶ τὸν ἀγγίζαν. Κι αὐτὸς κλειοῦσε τὰ μάτια, ἐξαντλημένος.

(— "ὦ! νὰ κλείσω τὰ μάτια καὶ νὰ πέσω ἀπάνω στὸ κορμί της! Εἶναι ἓνα δυνατὸ γιατρικὸ ἀληθμονιᾶς τὸ κορμί σου. Θὰ ξεχάσω ὅλες τὶς πίκρες μου τὶς σημερινές κι ἀλαφρὸς καὶ γιατρεμένος θ' ἀποτελειώσω τὸ ἔργο μου. Τοῦ κάκου γυρίζω ἐδῶ κ' ἐκεῖ. Μόνο ἐσὺ θὰ μπορέσεις νὰ μὲ γιάνεις! Νόρα! Νόρα!...)

Ὅλο του τὸ κορμί τὴν ἐπικαλέστηκε τόσο βαθιά, πού τὸ κορμί τῆς Νόρας ἤρθε. Ὑψώθηκε μπροστά του τόσο μαλακὸ καὶ τόσο πουπουλένιο, πού οἱ ἀπαλάμες τοῦ Ὁρέστη πονέσανε.

(— "ὦ! μοῦ φαίνεται θὰ τρελλαθῶ! θὰ τρελλαθῶ!)

Πάντα μπροστά του, πάντα μπροστά του τὸ κορμί τῆς Νόρας καὶ δὲν μποροῦσε νὰ ξεφύγει ἀπὸ τὸ ἀγγιγμὰ του τὸ ζεστό. Πότε ὀρθωμένο εἶτανε μπροστά του σὰν πελώριο ξεφουντωμένο κρίνο, πού καμπανίζει δεξὰ καὶ ζερβὰ στὸν ὀρθρινὸν ἀέρα, πότε πεσμένο κάτω σὰ μιὰ θημωνιά ρόδα πού ἀχνίζουσε ἀπὸ τὴν πύρα τοῦ μεσημεριοῦ, καὶ πότε πάλι πλεγμένο γύρω του, σὰν ἀγιόκλημα ὀλάνθιστο — σὰν ἀγιόκλημα ὀλάνθιστο ἢ σὰ φίδι;

— Ὁρέστη, ποῦ κυττάζεις; Δὲ μ' ἀκοῦς; Ἔλα νὰ φύγομε. Εἶναι μεσάνυχτα πιά...

(— "ὦ! πῶς νὰ φύγομε, πῶς θὰ μπορέσω νὰ μείνομε

πάλι μόνοι καὶ πῶς θὰ σέ δῶ ν' ἀνοίξεις τὸ κρεβάτι καὶ ν' ἀνεβεῖς ἀπάνω, μὲ τὴν πουκαμίσα τὴν τριανταφυλλιά μὲ τὶς φαρδιές ταντέλες! "ὦ! ποτέ, ποτέ δὲ θὰ μπορέσω νὰ σοῦ πῶ — τὸ κορμί μου, Χρυσούλα, εἶναι πεσμένο ὅλο, πίστομα κι ἀπελπισμένα, ἀπάνω σὲ μιὰν ἄλλη, ἀπάνω σὲ μιὰν ἄλλη...)

— Νὰ φύγομε; Τί εἶπες; Γιατί νὰ φύγομε; Ποῦ νὰ πάμε;

— Στὸ σπίτι μας! στὸ σπίτι μας!

Μὲ τί γλύκα καὶ τί ντροπαλοσύνη πέσανε ἀπάνω στὰ τραπέζια τὰ γεμάτα ἀπὸ ποτήρια ἀψέντι κι ἀπὸ χέρια γλωμὰ καὶ πολύξερα, πέσανε ἀπάνω στὰ γόνατα τὰ παραλυμένα τῶν βαμμένων γυναικῶν, τὰ λόγια αὐτὰ τὰ σεμνά, τὰ τίμια, τὰ πρωτόγονα, τῆς Χρυσούλας!

Πέσανε σὰ ροδόφυλλα ἀπάνω σὲ ξαδιάντροπο γλέντι.

«Στὸ σπίτι μας!» Ἀλήθεια, καὶ νὰ μὴν τὸ σκεφτεῖ! Ἔχουν ἀκόμα ἓνα ἄσυλο. Τοὺς διώχνουν ἀπὸ παντοῦ, τοὺς σπρώχνουν, τοὺς στριγμώνουνε, μὰ ἔχουσε ἀκόμα τὴν καμερούλα τους τὴν ἀπάνεμη καὶ τὴ ζεστή — κλειοῦνε τὴν πόρτα καὶ τὰ γέλοια κ' οἱ εἰρωνεῖες κ' οἱ θόρυβοι τῆς πρόστυχης, μπακαλίστικης ζωῆς σταματοῦν ἀπόξω ἀπὸ τὸ κατώφλι, βρίσκουσε κλειστὴ τὴν πόρτα καὶ κατρακυλοῦνε κάτω ἀπὸ τὴ σκάλα καὶ φεύγουν.

— Ναί, ναί! Πᾶμε στὸ σπίτι μας! στὸ σπίτι μας!

## XII

Πόσο γαλήνιο καὶ σεμνὸ ἀπαλοπεριπλέχτηκε, σὰν κορδέλιτσα φεγγερὴ στὶς ἄκρες τῶν ἐπίπλων, τὸ ἱερὸ φῶς τῆς λάμπας τοῦ σπιτιοῦ, μὲ τὸ ταντελένιο τῆς τριανταφυλλένιο ἀμπαζούρ! Ἐνα ἀντιφέγγισμα ἀνοιχτοπόρφυρης κουκλίστικης πυρκαγιᾶς χύθηκε μέσα στὴν καμερούλα τὴ ζεστή.

Κι άναψε, έδω ένα σβησμένο γυαλιστερό κρανίο γέρου άπάνου σέ μιá παλιá φωτογραφία, εκεί μιáς όμορφης γυναικάς δυó μάτια κατάμαυρα και παιγνιδιάρικα, δίπλα ένα τοπείο καταπράσινο με ακίνητα νερά και ροδοδάφνες και ίτιές, και παραπέρα φλόγισε άπάνω σ' ένα πορτραίτο τá τετράξανθα μαλλιά μιáς κόρης γλυκοχαμογελούςας — θά 'τανε ίσως ή άδερφούλα του 'Ορέστη, ή Λιλίκα. Πώς κυττάζει, πώς κυττάζει, άνυποψίαστα κι άθώα, άπέραντη μπροστά της τήν άπερπάτηχτη άκόμα στρατά της ζωής!

Κι ώς σήκωσε ή Χρυσούλα τή λάμπα και τήν έβαλε άπάνω στο γραφείο του 'Ορέστη, πετάχτηκε μέσα από μιá χρυσή κορνίζα ό «Μαραθωνομάχος» του Μπένετ, που όρμούσε τρεχαπετάμενος από τά βάθη ένός μεγάλου σκοτισμένου δρόμου, λές και τόν έβλεπεσ από κανένα χρυσό παραθυράκι τής ψυχής νά χυμá στεφανωμένος από ήλιο και δόξα, άνεμοκυκλοπόδης, για ν' άναγγείλει κάποια Νίκη.

Θά πεθάνει, τó βλέπεις στή χλωμάδα τήν τρομαχτικιά του έφηβικου κορμιού του, μα τά μάτια του ζοϋνε χιλιάδες ζωές και λαμποκοποϋν και λένε:

— Χαρείτε! Χαρείτε! Με τó ζερβό μου τó χέρι παραμερίζω τó Χάρο, για νά προφτάσω νά σás πω:

«Νενικήχαμεν!» Κ' ύστερα; Ύστερα τί με μέλει;

\* \* \*

Ή Χρυσούλα έπεσε άπάνω στήν πολυθρόνα, δίπλα στο πιάνο, κ' έβλεπε τόν 'Ορέστη νά βγάξει τή γραβάτα του άμίλητος και νευρικός μπροστά στον καθρέφτη. Τόν κίτταζε με σφιγμένα τά χείλια, μ' ένα κόμπο ασάλευτο στο λαιμό, και τής φαινότανε πώς αν άνοιγε τó στόμα δέ θά μπορούσε πια νά κρατήσει τούς λυγμούς. Άκκούμπησε τó κεφάλι της

άναποδογυρισμένο στή ράχη τής πολυθρόνας και ό λαιμός της, έτσι που φάνηκε γυμνός, άνυπεράσπιστος κι άλαφροαιματωμένος από τó φώς τής λάμπας, θαρροϋσες (πόσο φρικιαστικά προφητικές στάσεις παίρνουνε κάποτε τά κορμιά μας!), θαρροϋσες δεχότανε έτσι άνυπεράσπιστος τó άστραφτερό και δίκικοπο μαχαίρι τής Μοίρας, που κάπου θά στρεφότανε, ποιός ξέρει; Ίσως στήν κάμερα τή διπλανή, κρυμμένη πίσω από τίς μαβειές κουρτίνες του μεγάλου κρεβατιού!

Μεγάλα, χοντρά δάκρια, βουβά κι άθώρητα, από εκείνα που όπου πέσουν λακκουδώνουν τή ζωή και τά σίδερα, ζεστοπεριλουζαν τήν ψυχή της. Και γύρω της, μέσα σ' όλη τήν κάμερα, ή ψυχή των πραγμάτων ξεφώνιζε, ταραζόταν κ' έτρεμε κάτω από τήν ήρεμη, νυσταγμένη άκίνησία τής επιφάνειας.

“Όλα είσανε άνήσυχα και πλανταγμένα και περιμένανε. Άξαφνα, χωρίς νά τó θέλει, έβαλε ή Χρυσούλα τó άριστερό της χέρι άπάνω στο πιάνο και πάτησε με τó δάχτυλό της μιá νότα. Θε μου! γέμισε όλη ή κάμερα, βοϋίξε από τόν αντίλαλο: βαρύς στήν άρχή και μαϋρος κ' έπειτα άλάργαινε, σκορπιζόταν, ξεχυνότανε, γαλάζιος τώρα σαν καπνός, κ' ή ψυχή της φρενιασμένη ρήχτηκε πίσω του νά τότε κυνηγá κι αυτός όλο κι άλάργαινε και σκορποϋσε και τής φαινότανε τώρα σαν τó άπόμακρο βουητό που κάνουν οί βροντές οί άλαργινές τή νύχτα, όταν είναι χωρίς τόν 'Ορέστη και φοβάται...”

— “Έλα, άσ' τά παιχνίδια τέτοια ώρα και γδύσου! Σάν παιδάκι κάνεις, καημένη Χρυσούλα.

Πώς γύρισε άπότομα ή ψυχούλα της κ' ήρθε κ' έπεσε σωρός σπασμένα κρίνα μπροστά στα πόδια του 'Ορέστη! Ένα άναφυλλητό τινάχτηκε κι άνέβηκε στο λαιμό της κ' έκρυψε με τά δυό της τά χέρια τó πρόσωπο κ' έσφιξε τά

δόντια της για να μπορέσει να βαστάξει τον άβασταχο καημό.

‘Ο ‘Ορέστης στράφηκε και τήνε κύτταξε άγριεμένα κ’ έσφιξε τὸ χέρι του σπασμωδικά και κάτι έτοιμαζότανε να πεῖ. Κ’ ἡ Χρυσούλα για να τὸν ἡσυχάσει χαμογέλασε τότε (λὲς και ξέσκισε τὰ χεῖλια της αὐτὸ τὸ χαμόγελο).

— Σῶπα... σῶπα... Νά, γδύθηκα κιόλας!

Πέταξε γρήγορα γρήγορα τὸ καπέλλο της ἀπάνω στὸν καναπέ, μπῆκε στὴν κρεβατοκάμερα και σὲ δυὸ λεπτά βγήκε γδυμένη και φοροῦσε τὴν τριανταφυλλένια νυχτικιά της μὲ τὶς φαρδιῆς ταντέλες και εἶπε:

— Νά ‘μαι!

Κι ἄπλωσε ὑψώνοντας τὰ μπράτσα της τὰ γυμνά, τὰ τورνευτά, τὰ δύστυχα. Και τὸ κορμάκι της ὄλο ἔτρεμε, ἀπελπισμένο. (Τὸ χαμόγελο, πάντα τὸ ἴδιο χαμόγελο, ξέσκιζε τὰ χεῖλια της). “Έτσι μεσόγυμνη, μικρούτσικη, ὀλομόναχη, πὸυ κανένας δὲν τοὺς ἔβλεπε και δὲν τοὺς ἄκουε, σὲ μιὰν ὥρα πού, κι ἂν ἀνοιγες τὸ παράθυρο και φώναζες: «Βοήθεια!»), κανένας δὲ θὰ περνοῦσε στὸ δρόμο να τρέξει να σὲ σώσει, ἡ Χρυσούλα προχώρησε στὸν ‘Ορέστη ἕνα βῆμα, ἀνυπεράσπιστη.

Τὸ κορμάκι της τὸ σιταρομελάχροινο ἀργοκουνήθηκε τρεμάμενο — ἔτσι, ποιὸς δὲν τὰ εἶδε; ποιὸς δὲν τὰ εἶδε; ἀργοκουνιοῦνται και τρέμουνε τὰ στάχια τὰ μεστωμένα σὰ δοῦνε αὐγὴν αὐγὴ τοὺς θεριστάδες να ῥχονται και στὰ χέρια τους να κάθεται κουλουριαστή ἡ Μοῖρα και να λαμποκοπᾶ, σὰ δρεπάνι.

Κ’ ἔπειτα, ἔπειτα παραμέρισε λίγο ἀπὸ τὴν πόρτα και τὸν ἀφῆκε να περάσει· κ’ ἔπειτα τὸν ἀκολούθησε ταπεινὴ κ’ ὑποταχτικιά και τὸ χαμόγελο ἔκλαιε στὴν ἄκρη τῶν χειλιῶν

της και τὸ κορμί της ἄρχισε πάλι να τρεμοσβῆνει. Τὰ προσκεφάλια ἀπάνω στὸ κρεβάτι εἶσανε βαριά, σὰν πράματα πὸυ πεθάνανε. Ἡ κάμερα τῆς φάνηκε μεγάλη ἀπόψε, ἀπερραντη, ἔρημη. Κοντοστάθηκε πάλι, ἀκκιόμπησε στὴ ράχη τοῦ καναπέ, ἔβαλε τὰ χέρια της ἀπάνω στὰ μάτια για να μὴ βλέπει, και τὰ χέρια της τρέμανε και πέσανε πάλι σὰ σπασμένα κλαδιά.

Σάλεψε. Πῆγε πρὸς τὸ παράθυρο κ’ ἤθελε να τὸ ἀνοίξει. “Αν ἔβλεπε τὰ σπίτια ἀπέναντι πὸυ κατοικοῦνε ἄνθρωποι, θὰ ἡσυχάζε. Και τὴν ὥρα πὸυ ἀνασήκωνε τὰ χέρια να τὸ ἀνοίξει, ἔνοιωσε ἀποπίσω της πὸς ὁ ‘Ορέστης τὴν κύτταζε· κι αὐτὴ σῶπασε πάλι κ’ ἔσκυψε.

Δὲ σάλευε πιά. Φοβότανε. Μέσα στὸ θαμπὸ τὸ ἐκκλησιάτικο φῶς τοῦ καντηλιοῦ, τὰ λαιμά της εἶσανε κεχριμπάρνια. Κ’ ἔτσι πὸυ ἀνασηκωνόντανε τὰ στήθια της, ἀνήσυχα κι ἀνταρεμένα, σειότανε και γελοῦσε ὁ χρυσὸς σταυρὸς πὸυ εἶτανε κρεμασμένος μὲ μιὰ ροζ κορδελίτσα ἀπὸ τὸ λαιμὸ της κ’ ἔπαιζε χαρούμενος ἕνα φεγγερὸ κρυφτὸ μὲ τὸ φῶς τοῦ καντηλιοῦ. “Ένας ἀλαφρὸς ἴδρος δροσοῦλιζε τὰ δύστυχα μηλίγγια τῆς Χρυσούλας. Και τὰ μαλλάκια της ἀνήσυχα εἶχανε ξεχυλίσει ἀπὸ τὶς μεγάλες χτένες και χυθήκανε στοὺς ὤμους κι ἀγκαλιάσανε τὸ λαιμὸ και περιμένανε. Τὸ παράθυρο κλειστὸ, οἱ κουρτίνες ἀσάλευτες, ἡ ζώνη τῆς Χρυσούλας ρηγμένη ἀπάνω στὸν καναπέ σπάραζε, τὸ κρεβάτι ἀποπίσω ἔχασκε βαθὺ και τὸ κόνισμα τῆς γλυκειᾶς Παρθένας, πὸυ εἶτανε ἀποπάνω, δὲ φαινότανε τώρα μέσα στὸ σκοτάδι — θὰ ‘χε φύγει.

Θέ μου! ὀλομόναχη, ἀνυπεράσπιστη τὴν ἀφήνουνε τὴ Χρυσούλα ὄλα τὰ πράγματα γύρω. Πουθενὰ βοήθεια! ‘Απὸ πού να πιαστεῖ, σὲ ποιὸ ἄψυχο να πέσει και να τοῦ πεῖ τὸν πόνο

## VIBRATO

## I

της; "Αν πέσει στὸν καναπέ, θὰ τρίξει καὶ θὰ φωνάζει καὶ θὰ τήνε προδώσει στὸν 'Ορέστη. "Αν πιασθεῖ ἀπὸ τὰ σίδηρα τοῦ κρεβατιοῦ, αὐτὰ θὰ σειστοῦνε καὶ θὰ τραντάξουνε κι ὅλη ἡ κάμερα θὰ γεμίσει ἀπὸ τὶς φωνές τους κι ὁ 'Ορέστης μὲ οἶχτο καὶ συγκρατημένη ἀγανάχτηση θὰ τήνε σπρώξει μὲ τὸ χέρι του καὶ θὰ τῆς πεῖ:

— Καημένη Χρυσούλα, σὰν παιδάκι κάνεις...

Κι ἂν πέσει στὰ πόδια τοῦ 'Ορέστη καὶ τοῦ πεῖ:

— "Ἐλεος! ἔλεος! Πές μου ἓνα γλυκὸ λόγο, 'Ορέστη μου, γιατί θὰ πεθάνω!;

Ξάφνου, τὸ κορμάκι της ὅλο σείστηκε.

'Ο 'Ορέστης ἀποπίσω της σιγὰ σιγὰ εἶχε συρθεῖ καὶ τῆς ἀγκάλιαζε τῆ μέση κ' ἔσκυφε τὸ κεφάλι καὶ τῆς φιλοῦσε σιγαλινὰ κι ἀθόρυβα τὰ μαλλιά. 'Αγάλια, ἀγάλια, σὰ νὰ τῆς ζητοῦσε συχώρηση καὶ λησμονιά. Καὶ τὰ φιλιὰ κατεβαίνανε ὡς τὶς ρίζες τῶν μαλλιῶν καὶ τὶς μουσκεύανε μὲ ἴδρο, κατεβαίνανε ὡς τὴν ψυχὴ καὶ τὴν κάνανε χίλια κομμάτια.

— Μή! μή! μή!... στέναζε ἡ δύστυχη Χρυσούλα καὶ λύγιζε τὸ κορμί της. Θέλησε νὰ φύγει, νὰ σωθεῖ, κ' ἔπεσε μέσα στὴν ἀγκαλιὰ τοῦ 'Ορέστη, ἀπελπισμένη.

Κι αὐτὸς τήνε σήκωσε ἀπάνω στὰ χέρια του σὰν ἔχτρο σκοτωμένο, πού τὸν πᾶμε παράμερα νὰ τὸν κουρσέψομε.

Καὶ τὴν πῆγε καὶ τὴν ξάπλωσε στὸ κρεβάτι (στὸ κρεβάτι ἢ στὸ μνήμα;). Καὶ τότε τὸ στόμα της, πού εἶτανε πάντα σφαγμένο μὲ τὸ κοφτερὸ μαχαίρι τοῦ Καημοῦ καὶ δὲν ἔβγαζε αἷμα, προσπάθησε νὰ χαμογελάσει πάλι κι ἄρχισε ξεφρενιασμένο, δαγκωμένο, τρελλό, νὰ σπαράζει καὶ νὰ κλαίει καὶ νὰ δέεται.

Θέ μου! Θέ μου!

'Απανωτὰ τὶς ἄλλες μέρες ἐρχόντανε τοῦ 'Ορέστη ἀπὸ τοὺς φίλους του τὰ γράμματα τὰ εἰρωνικὰ καὶ φαρμακεμένα κ' οἱ κάρτες οἱ γελοιογραφικές. Μιὰ ἀπὸ αὐτὲς παρίστανε τὸ Δὸν Κιχώτη καβάλα σὲ κοκκαλιάρικο ἄλογο, νὰ χυμᾷ μ' ἓνα χοντρότατο κοντάρι σὲ κάποιους ἀνεμόμυλους πού φαντάζανε στὰ βάθη τοῦ ὀρίζοντα, εἰρηνικοὶ κι ἀθῶοι κι ἀνυποψίαστοι.

Μιὰ ἄλλη παρίστανε τὸν 'Ικαρο πού ἀνάερα, μὲ τὸ κεφάλι μέσα στὰ πόδια του, κουβαριαστά γκρεμιζότανε ἀπάνω στὸ πέλαγο καὶ τὰ φτερά του χίλια κομμάτια εἶσανε κι ἀλαφροπετούσανε στὸν ἄνεμο, σὰν πούπουλα.

"Ἐτσι, τὶς πρώτες μέρες, μόνο γράμματα κοροϊδευτικὰ τοῦ στέλνανε.

"Ἦστερα, σιγὰ σιγὰ —σὰν τὰ σκυλιὰ πού ἂν δὲν τὰ φοβέρισεις χυμοῦν ἀπάνω σου— παίρνανε θάρρος, τὸν σιμῶνανε, τὸν περικυκλώνανε, τὸν παίρνανε ξοπίσω καὶ γαυγίζανε. Δὲν μπορούσε πιά νὰ μπεῖ σὲ καφενεῖο ὅπου συχνάζανε συμπατριῶτες του. Εὐτὺς ὡς ἔμπαινε, ἓνα σούσουρο σιγοξεσποῦσε κ' ἓνα χάχανο ἀπὸ συγκρατημένα γέλοια.

— Κύριε 'Αστεριάδη, ὀρίστε! ὀρίστε!

Κι αὐτὸς προχωροῦσε νὰ πάει νὰ τοὺς βρεῖ — κ' ἓνας πάντα ἀστεῖος βρισκότανε τότε, σηκωνότανε, ἄπλωνε μεγαλόπρεπα τὸ χέρι του καὶ φώναζε, κάνοντας τὴ φωνὴ τοῦ 'Ορέστη: